

توثيق بحرين

التعارفية مع الاسلام والتعارفية

مكتبة المطبع والنشر
مكتبة الآداب ومطبعها بالجامعية ٩١٩٣٧٧
٤٥ ميدان الأوبرا - شارع ٨٦٨ ٩٢٠٨٦٨
المطبعة النصوص جيت
٦ مكتبة الشايعي بالحلبيات الجديدة

نوفيل محيى

التعارلية
مع

الاسلام والتعارلية

مستزاد الطبع والنشر
مكتبة الآداب ومطبعتها بالجاميز ٩١٩٣٧٧
٤٣ ميدان الأوبلا - نشاء ٩٢٠٨٦٨
المطبعة النمود جيت
٦ سكة الشاورج بالحلمية الجديدة

كتب للؤلؤف نشرت باللغة العربية

- (١) محمد ﷺ (سيرة حوارية) ... ١٩٣٦
- (٢) عودة الروح (رواية) ... ١٩٣٦
- (٣) أهل الكهف (مسرحية) ... ١٩٣٣
- (٤) شهرزاد (مسرحية) ... ١٩٣٤
- (٥) يوميات نائب في الأرياف (رواية) ... ١٩٣٧
- (٦) عصفور من الشرق (رواية) ... ١٩٣٨
- (٧) تحت شمس الفكر (مقالات) ... ١٩٣٨
- (٨) أشعب (رواية) ... ١٩٣٨
- (٩) عهد الشيطان (قصص قصيرة) ... ١٩٣٨
- (١٠) حمارى قال لى (مقالات) ... ١٩٣٨
- (١١) براكسا أو مشكلة الحكم (مسرحية) ... ١٩٣٩
- (١٢) راقصة المعبد (رواية قصيرة) ... ١٩٣٩
- (١٣) نشيد الأنشاد (كما فى التوراة) ... ١٩٤٠
- (١٤) حمار الحكيم (حوار) ... ١٩٤٠
- (١٥) سلطان الظلام (قصص) ... ١٩٤١
- (١٦) من البرج العاجى (مقالات) ... ١٩٤١
- (١٧) تحت المصباح الأخضر (مقالات) ... ١٩٤٢

- (١٨) بجماليون (مسرحية) ١٩٤٢
- (١٩) سليمان الحكيم (مسرحية) ١٩٤٣
- (٢٠) زهرة العمر (سيرة ذاتية - رسائل) ... ١٩٤٣
- (٢١) الرباط المقدس (رواية) ١٩٤٤
- (٢٢) شجرة الحكم (مقالات) ١٩٤٥
- (٢٣) الملك أوديب (مسرحية) ١٩٤٩
- (٢٤) مسرح المجتمع (٢١ مسرحية) ١٩٥٠

من وحى أخلاق المجتمع (بين يوم وليلة) قصة تمثيلية
 في منظرين - من وحى الطبائع البشرية (أريد أن
 أقتل) قصة تمثيلية في فصل واحد - من وحى الحركة
 النسوية (النايبة المحترمة) تمثيلية في منظرين - من
 وحى الحياة الزوجية (أصحاب السعادة الزوجية)
 تمثيلية في فصل واحد - من وحى حرب فلسطين
 (ميلاد بطل) تمثيلية في منظرين - من وحى رجال
 الأعمال وصراع الأجيال (الاص) تمثيلية في أربعة
 فصول - من وحى حرية المرأة (أريد هذا الرجل)
 تمثيلية في فصل واحد - من وحى الصحافة والسياسة
 (عرف كيف يموت) قصة تمثيلية في فصل واحد -

من وحي السينما والدين (المخرج) قصة تمثيلية فى
 فصل واحد - من وحي أخلاق الحرب (عمارة المعلم
 كندوز) قصة تمثيلية فى فصل واحد - من وحي
 المال والحب (الكزن) قصة تمثيلية فى فصل واحد -
 من وحي المعتقدات الشعبية (بيت النمل) تمثيلية
 فى فصل واحد - من وحي الآداة الحكومية
 (أعمال حرة) قصة تمثيلية فى فصل واحد - من
 وحي الحوادث الجارية (ساحرة) قصة تمثيلية فى فصل
 واحد - النماذج البشرية (الحب العذرى) قصة تمثيلية
 فى فصل واحد - الحياة العصرية (الجياح) تمثيلية
 فى فصل واحد - من وحي الحياة الفنية (العش
 الهادىء) قصة تمثيلية فى أربعة فصول - من وحي
 الأخلاق والوصولية (مفتاح النجاح) قصة تمثيلية
 فى فصل واحد - من وحي تيار المجتمع (الرجل
 الذى صمد) قصة تمثيلية فى فصل واحد - من وحي
 المجتمع والعلم الحديث (لو عرف الشباب) قصة تمثيلية
 فى أربعة فصول - من وحي العادات الريفية
 (أغنية الموت) قصة تمثيلية فى فصل واحد .

- (٢٥) فن الأدب (مقالات) ١٩٥٢
- (٢٦) عدالة وفن (قصص) ١٩٥٣
- (٢٧) أرني الله (قصص قصيرة) ١٩٥٣
- (٢٨) عصا الحكيم (مقالات حوارية) ١٩٥٤
- (٢٩) تأملات في السياسة (فكر) ١٩٥٤
- (٣٠) الأيدي الناعمة (مسرحية) ١٩٥٩
- (٣١) التعادلية (فكر) ١٩٥٥
- (٣٢) ليزيس (مسرحية) ١٩٥٥
- (٣٣) الصفقة (مسرحية) ١٩٥٦
- (٣٤) المسرح المنوع (٢١ مسرحية) ١٩٥٦
- سر المنتحرة من أربعة فصول (١٩٢٩) - حياة
تخطمت من مقدمة وأربعة فصول وخمسة مناظر (١٩٣٠)؛
- رصاصة في القلب ثلاثة فصول (١٩٣١) -
الأيدي الناعمة أربعة فصول (١٩٥٤) - الخروج
من الجنة ثلاثة فصول (١٩٢٨) - صاحب الجلالة
خمسة فصول (١٩٥٥) - المرأة الجديدة ثلاثة
فصول (١٩٢٣) - الصندوق فصل واحد (١٩٤٩)؛
- الزمار فصل واحد (١٩٣٢) - جنسنا اللطيف
فصل واحد (١٩٣٥) - نهر الجنون فصل واحد

- (١٩٣٥) — حديث صحنى فصل واحد (١٩٣٨) —
 دقت الساعة فصل واحد (١٩٥٠) — الشيطان فى
 خطر فصل واحد (١٩٥١) — لسكل مجتهد نصيب
 فصل واحد (١٩٥١) — بين الحرب والسلام فصل
 واحد (١٩٥١) — لا تبحث عن الحقيقة فصل واحد
 (١٩٤٧) — أمام شباك التذاكر فصل واحد (١٩٢٦)
 — نحو حياة أفضل فصل واحد (١٩٥٥) — صلاة
 الملايسكة فصل واحد وستة مناظر (١٩٤١) —
 كل شىء فى محله فصل واحد (١٩٦٦)

- (٣٥) لعبة الموت (مسرحية) ١٩٥٧
 (٣٦) أشواك السلام (مسرحية) ١٩٥٧
 (٣٧) رحلة إلى الغد (مسرحية) ١٩٥٧
 (٣٨) السلطان الحائر (مسرحية) ١٩٦٠
 (٣٩) ما طالع الشجرة (مسرحية) ١٩٦٢
 (٤٠) الطعام لكل فم (مسرحية) ١٩٦٣
 (٤١) رحلة الربيع والخريف (شعر) ١٩٦٤
 (٤٢) سجن العصر (ذكريات) ١٩٦٤
 (٤٣) شمس النهار (مسرحية) ١٩٦٥
 (٤٤) مصير صرصار (مسرحية) ١٩٦٦

- (٤٥) الودعة (مسرحية) ١٩٦٦
- (٤٦) ليلة الرفاف (قصة) ١٩٦٦
- (٤٧) قالبنا المسرحي (دراسة) ١٩٦٧
- (٤٨) مجلس العدل (مسرحية) ١٩٧٢
- (٤٩) رحلة بين عصرين (ذكريات) ١٩٧٢
- (٥٠) حديث مع السكوكب (حوار فلسفي) ... ١٩٧٤
- (٥١) الدنيا رواية هزلية (مسرحية) ١٩٧٤
- (٥٢) عودة الوعي (ذكريات سياسية) ١٩٧٤
- (٥٣) في طريق عودة الوعي (ذكريات سياسية) ١٩٧٥
- (٥٤) الحبير (مسرحية) ١٩٧٥
- (٥٥) ثورة الشباب (قصة) ١٩٧٥
- (٥٦) بين الفكر والفن (مقالات) ١٩٧٦
- (٥٧) بنك القلق (رواية مسرحية) ١٩٧٦
- (٥٨) أدب الحياة (مقالات) ١٩٧٦
- (٥٩) مختار تفسير القرطبي (مختار التفسير) ... ١٩٧٧
- (٦٠) تحديات سنة ٢٠٠٠ (مقالات) ١٩٨٠
- (٦١) ملاح داخلية (حوار مع المؤلف) ١٩٨٢
- (٦٢) التعددية والإسلام والتعددية (فكر) ... ١٩٨٣

كتب المؤلف نشرت في لغة اجنبية

ترجم ونشر في باريس عام ١٩٤٤ بعدية لـ
 لكونت وعضو الاكاديمية الفرنسية في دار نشر « تروين »
 ادبسيون لاتين) وترجم الى الانجليزية وفي دار النشر
 (بيلوت) بلندن ثم في دار النشر (كراون) بنيويورك في
 عام ١٩٤٥. في وباريكا دار نشر (ثري كنفنتر بريس)
 واشنطن ١٩٨١

شهرزاد

ترجم ونشر بالروسية في ليننجراد عام ١٩٤٥ وبالفرنسية
 في باريس عام ١٩٤٧ في دار « ماسكيل » للنشر وبالانجليزية
 نشرت مختارات منه في لندن عام ١٩٤٧

عودة الروح

ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٤٤ « طبعة أولى » وفي عام
 ١٩٤٢ « طبعة ثانية » وفي عام ١٩٧٤ و ١٩٧٨ « طبعة ثالثة »
 ورابعة بدار بلون بباريس) وترجم ونشر بالعبرية عام ١٩٤٥
 وترجم ونشر باللغة الانجليزية في دار « هارميل » للنشر بلندن عام
 ١٩٤٧ وترجم الى الاسبانية في مدريد عام ١٩٤٨ وترجم
 ونشر في السويد عام ١٩٥٥ وترجم ونشر باللاتفية عام
 ١٩٤٤ وبالتركية عام ١٩٤٧ وبالروسية عام ١٩٤٥

يوميات نائب
 في الارياض

ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٤٤ بتعميد تاريخي لجانسون
 بيت الاستاذ بالكلية دي فرانكو لـ ترجم الى الإيطالية بـ
 عام ١٩٤٥ وببلان عام ١٩٤٤ وبالاصيانية في مدريد عام ١٩٤٤
 وترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٤٤ « طبعة أولى » ونشر طبعة
 ثانية في باريس عام ١٩٤٤

أهل الكهف

عصفور من الشرق

(تابع) كُتِبَ للمؤلف نُشِرَتْ في لغة اجنبية

ترجم ونشر بالفرنسية في باريس بعنوان : مذكرات لماري ساجر : هام ١٩١١ »	عدالة وفن
ترجم ونشر بالفرنسية في باريس هام ١٩٥٥	جيماليون
ترجم ونشر بالفرنسية في باريس هام ١٩٥٥ : وبالانجليزية في أمريكا بدار نشر (ثري كتننتر بريس) بواشنطن ١٩٨١ »	الملك اوديب
ترجم ونشر بالفرنسية في باريس هام ١٩٥٥ : وبالانجليزية في أمريكا بدار نشر (ثري كتننتر بريس) بواشنطن ١٩٨١ »	صليمان الحكيم
ترجم ونشر بالفرنسية في باريس هام ١٩٥٥	نهر الجيت
ترجم ونشر بالفرنسية في باريس هام ١٩٥٥	هز كيديوت
ترجم ونشر بالفرنسية في باريس هام ١٩٥٥	الحرب
ترجم ونشر بالفرنسية في باريس هام ١٩٥٥ وبالاطالية في روما	بيت النمل
ترجم ونشر بالفرنسية في باريس هام ١٩٥٥	الزمن
ترجم ونشر بالفرنسية في باريس هام ١٩٥٥	الكسا ومشكلة الحكم
ترجم ونشر بالفرنسية في باريس هام ١٩٥٥ : وبالانجليزية في أمريكا بدار نشر (ثري كتننتر بريس) بواشنطن ١٩٨١ »	السياسة والسلام
ترجم ونشر بالانجليزية في أمريكا (ثري كتننتر) واشنطن ١٩٨١	شمس النهار
ترجم ونشر بالانجليزية في أمريكا (ثري كتننتر) واشنطن ١٩٨١	صلاة الملائكة
ترجم ونشر بالانجليزية في أمريكا (ثري كتننتر) واشنطن ١٩٨١	الطعام لكل فم
ترجم ونشر بالانجليزية في أمريكا (ثري كتننتر) واشنطن ١٩٨١	الأيدي الناعمة

(تابع) كتبه للمؤلف نشرت في لغة اجنبية

ترجم ونشر بالانجليزية في أمريكا (ثرى كنتنق) واشنطن ١٩٢٨	شاعر على القمر
: ترجم ونشر بالانجليزية في أمريكا (ثرى كنتنق) واشنطن ١٩٢٨	الورطة
١٩٥٥ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام	الشیطان في خطن
١٩٥٥ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام	يوم ليلة
١٩٥٥ } وبالنسبانية في مدريد	العش الهاديء
١٩٥٤ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام	أريد أن أقتل
١٩٥٤ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام	الساحرة
١٩٥٤ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام	وقت الساعة
١٩٧٥ } ترجم بالانجليزية في لندن هابتمان عام	أشودة الموت
١٩٥٤ } وبالنسبانية في مدريد	لوعرف الشباب
١٩٥٤ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام	الكنز
١٩٥٤ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام	
: وبالانجليزية في أمريكا بدار نشر (ثرى كنتنق بريس) بواشنطن ١٩٨١ م	رحلة إلى الله
١٩٥٠ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام	الموت والحب
١٩٧٥ } ترجم ونشر بالانجليزية في لندن هابتمان عام	السلطان الحائر
١٩٥٠ } وبالإطالية في روما	
١٩٥٥ } ترجم ونشر بالانجليزية في لندن عام ١٩٥٥ في دار نشر الكتبوردن بوليفر جلي بريس	مطالع الطيرة
١٩٧٥ } بالانجليزية في لندن دار نشر هابتمان عام	مهر سحر
(الترجمات الفرنسية عن دار نشر « نوفيل أيديسون لاين » باريس)	

تعدادية الحكيم*

بقلم دكتور زكى نجيب محمود

(١)

وقفة الأديب ووقفة الناقد مختلفتان ، اختلاف المرحلتين اللتين تكمل إحداها الأخرى ، لا اختلاف الضدين اللذين ينفى أحدهما ما يثبتته الأخر ، فالأديب يصور الإنسان تجسيدا في أفراد ومواقف ، وأما الناقد فيتناول بالتحليل هذه الأفراد والمواقف لعله أن يقع على مبدأ كامن وراءها ، يكون هو عندئذ مبدأ الأديب قد أضمره في طويته ليخرجه للناس متجليا فيما خلقه لهم من تلك الأفراد والمواقف ، فوقفة الناقد من أدب الأديب ومخلفاته ، أشبه ما تكون بوقفة العالم من الطبيعة وكائناتها : كل منهما يجد

(*) هذا مقال تحليلي للأستاذ الدكتور زكى نجيب محمود نشر في عدد خاص عن توفيق الحكيم في مجلة الهلال بتاريخ أول فبراير سنة ١٩٦٨ ميلادية .

نفسه بإزاء كثرة من وقائع وحقائق، فيحاول استقطابها في أم واحدة تربطها جميعاً بصلة الرحم .

وكثيراً ما يكون الأديب والناقد رجلين ، يفحص أحدهما عمل الآخر ، وقليل ما يجتمع الأديب والناقد في رجل واحد ، يكون اليوم أديباً ثم يصبح في غد ناقداً لأدبه ، مستخرجاً منه أصوله ومبادئه ، وقد كان توفيق الحكيم بكتابه « التعادلية » واحداً من هؤلاء القلة ، التي التقي فيها خلق الأديب وتحليل الناقد ، فقد جاءته — فيما يروي لنا — رسالة من قارئ جاد ، يسأله فيها عن مذهبه في الحياة والفن ، مستخلصاً من كتبه ، ليرى صاحب هذه الرسالة إن كان قد أصاب أو أخطأ في استخلاص ذلك المذهب لنفسه ، ذلك أن ذلك السائل قد انتهى بعد قراءته لكتيب الحكيم إلى رأى ، هو أن تلك الكتب في مجموعها تحاول تفسير « الإنسان » في وضعه العام من السكون بزمانه ومكانه ، وفي وضعه الخاص من المجتمع بأجياله وبيئاته ، فانتهر أديبنا الحكيم فرصة سؤال السائل ، وهم بالإجابة ليعدها للنشر ، لأنها ربما جاءت على صورة محددة يمكن وصفها بأنها مذهب في الحياة والفن ، فكان هذا الكتاب الذي بين أيدينا : « التعادلية » .

(٢)

قرأت الكتاب ، فحيل إلى وأنا ماض بين صفحاته ، أننى إنما أستمع إلى فيلسوف من فلاسفة اليونان الأقدمين ، يتكلم العربية ويرتدى ثياب أوروبا العصرية .

لكن الفكر واللغة والثياب لم يكن بينهما - مع ذلك - تنافر ، بل جاءت كلها فى وحدة متسقة تنسيق اختلاف وجوها ، فأدينا الحكيم فى « تعادليته » ، ينظر إلى السكون وإلى الإنسان ، النظرة نفسها التى نظر بها فلاسفة اليونان ، وهى نظرة تحاول جمع الأضداد فى وحدة ، وهل تستطيع أن تقرأ نظرات الحكيم فى هذه المحاولة ، فلا يرد على خاطرك قول هرقليطس - مثلاً - بأن حقيقة السكون أضداد تتعادل : النهار والليل ، والشتاء والصيف ، والحرب والسلام ، والشبع والجوع ، والبارد والحر ، والرطب واليابس ، واليقظة والنوم ، والحياة والموت ؟ أو هل تستطيع أن تقرأ تعادلية الحكيم ، ثم لا تذكر قول انبازقايس فى المحبة والكرامية ، فى التجاذب والتنافر ، اللذين يعمل بهما هذه الحركة الدائبة فى السكون من اتصال وانفصال يسببان كون الأشياء وفسادها ؟ أو هل تستطيع أن تقرأ تعادلية

الحكيم دون أن يمثل أمام بصرك مبدءاً الوسط الذهبي ، الذي يتوسط المتطرفات فيكون هو الفضيلة والحكمة ؟ وهكذا أخذت أصداة الفلاسفة اليونان الأقدمين تتردد في سمعى كلها مضيت بين صفحات التعادلية .

فالتعادلية بصفحاتها التي لا تكاد تزيد على مائة وثلاثين صفحة من القطع الصغير ، سياحة تطوف بك على ميادين الفكر ، لتقف بك عند كل ميدان منها لحظة ، تعطيك فيها الجرعة المركزة الموجزة : التي ربما تفجرت في نفسك بعدئذ تساؤلات وتأملات لأنها سياحة تطوف بك على الميتافيزيقا والأخلاق والجمال والاقتصاد والاجتماع والسياسة والبيولوجيا وغيرها من فروع العلم والمعرفة ، ليدلك المؤلف عند كل واحد منها عن موقفه إزاءه ، وكيف يراه بالعين التي تجمع الضدين في فعل واحد موحد ، بديهي أن هذه السياحة السريعة لا يمكن الدليل من الوقوف الطويل عند كل منظر وكل أثر ليطنب القول ويسهب ، فهو مضطر أن يختطف الحجة خطفاً ، وإذا لم يكن هذا يكفيك في إقناع العقل ، فالمعول عندئذ إنما يكون على القلب الذي قد ترضيه نغمة الإيمان في إنجازها ما دامت تفوح بالصدق وبالعمق في آن معاً .

أما المسألة الميتافيزيقية فيطرحها المؤلف في سؤالين : يسأل

أحدهما عن الإنسان إن كان في هذا الكون وحيداً ؟ ويسأل
الآخر عن حرية الإنسان في هذا الكون ؟ وقبل أن يدلي الحكيم
بجوابه عن السؤالين ، يقدم الرأي الذي يسود عصرنا ، ثم يعلاه ،
وبعدئذ ينقضه برأيه هو الذي يقيمه على « التعادل » .

فلقد أجاب العصر الحديث فعلا عن هذين السؤالين — فيما
يقول أديبنا الحكيم « بأن الإنسان وحده لا شريك له في هذا
الكون ، وأنه إله هذا الوجود ، وأنه حر تمام الحرية ، وبهذا
الجواب الذي قضى على تعاليم الأديان ختم العصر الحديث على نفسه
بطابع المسادية » ... ذلك هو جواب العصر ، وأما تعليله — كما
يراه الحكيم — فهو « أن التعادل الذي كان قائماً حتى مطلع القرن
التاسع عشر بين قوة العقل وقوة القلب ، أى بين نشاط التفكير
ونشاط الإيمان ، قد اختل منذ ذلك الوقت ، بتوالى انتصارات
العلم العقلي ، واستمرار جهود الجانب الديني » ، ويلحظ الحكيم أن
هذا الاختلال في التعادل بين العقل والقلب ، قد « كانت له نتيجته
الطبيعية التي لا بد أن تلازم كل اختلال في التوازن ..
وهو القلق » .

هكذا شخص الحكيم اعتلال عصرنا ، وهكذا رد الاعتلال
إلى علته ، ثم استنتج منه نتيجته الطبيعية ، وأردف موضحاً كيف

كانت العلاقة بين العقل والقلب ، تعادلا أو اختلالا للتبادل —
 هي موضوع مسرحيته « أهل السكف » ، وذلك عندما وضعت
 تلك العلاقة في إطار مشكلة الزمن . كما كانت هي موضوع مسرحيته
 « شهرزاد » ، وذلك عندما وضعت تلك العلاقة في إطار مشكلة
 المكان . ويتهى الحكيم من ذلك كله إلى تحديد موقفه من السؤالين
 السابقين : فليس الإنسان في هذا السكون وحيداً ومسيطرأ سيطرة
 مطلقة ، بل هنالك إلى جانبه قوى غير منظورة ، من شأنها أن
 تحد من حريته ، وإن تسكن حافزة له على الكفاح نحو الأرقى ،
 أما القوى غير المنظورة فأدراكها عنده يكون بإيمان القلب ،
 وأما فكرة الأرقى التي تتطلب الكفاح ، فأدراكها يكون بالعقل
 ولا بد من إيمان وعقل يعملان معاً في تعادل .

وعلى هذه القاعدة الأساسية — قاعدة التعادل بين الإيمان
 والعقل — يستأنف الحكيم حديثه عن الحرية الإنسانية ؛ فيقول :
 إن الجانب العقلي من الإدراك كفيلا وحده بأن يشهد بالحرية
 للإنسان دون الحيوان ، وما العقل إلا مشاهدات واستدلالات من
 المشاهدات ، أما المشاهدات في هذا الصدد فتقوم على أن الحيوان
 كله يولد مكبلا بمعرفة محددة معينة — هي الغرائز — يتصرف
 على أساسها فيما يصادفه من مواقف ، بغير حاجة منه إلى تعلم

وتدريب ، على خلاف الإنسان الذى يولد عاجزاً حتى عن المشي والكلام ، ولا يختزن فى جوفه حضارته كما يفعل النحل والنمل ، ولذلك كان عليه اكتساباً ، وكانت حضارته من صنعه وبإرادته . تلك هى المشاهدات ، وأما النتيجة التى تستدل منها فهى أن الحيوان مجبر والإنسان حر ، وعندئذ يتولد سؤال جديد عن هذه الحرية الإنسانية المطلقة هى أم هى مشروطة ومقيدة بمحدود ؟ هى حرية — عند الحكيم — مقيدة بقوى خارجية دأسميها أحياناً القوى الإلهية . . حرية الإرادة فى الإنسان عندى إذن مقيدة ، شأنها فى ذلك شأن حرية الحركة فى المادة .

تلك هى النتيجة التى ينتهى إليها إذا نظر إلى الأمر بأداة العقل ، فإذا ما استدار إلى الأداة الإدراكية الأخرى — القلب — ليرى ماذا تقول فى ذلك ، وجد عندها النتيجة نفسها ، وهى أن الإنسان حر الإرادة حرية قد تتدخل فيها القوى الكونية المجهولة ، وإذن فهى نتيجة لا اختلاف عليها بين عقل وإيمان ، ومن ثم كانت هى إحدى الأفكار الرئيسية التى بنيت عليها مسرحياته ؛ أعنى أنها هى دأمساة الحياة كما تتكشف عن عجز الحرية الإنسانية ، فتستطيع أن تقول هنا إن دأرادة الإنسان فى كفة تعادلها الإرادة الإلهية فى كفة أخرى ، والمقل البشرى فى كفة يعادله الإيمان

في كفة ، وبهذا التعادل بين القوى يعيش الإنسان . ويسوق
المؤلف لمثل هذا التعادل أمثلة من « أهل الكهف » و « شهرزاد »
و « سليمان الحكيم » وغيرها .

(٣)

تلك هي وقفة الحكم الميتافيزيقية في حقيقة الإنسان بالنسبة
إلى الكون وإلى حريته بإزاء هذا الكون ، وهو موقف يترتب
عليه موقفه الأخلاقي ، فإدام الإنسان حر الإرادة - ولو إلى
حد محدود - فهو إذن مسئول عما يفعل ، وما دامت قد ذكرت
المسئولية الخلقية فقد أثرت مشكلة الخير والشر والخير والشر في
رأي لاشأن لها بالإنسان المفرد ؛ ولأوجود لها بالاجتماع ، - وهو
رأي تثبتته هنا كما أرادته صاحبه ، ولكنه رأي يدعو إلى شيء من
التأمل قبل قبوله ، فهل ياترى يجوز للمعزل وحده في جزيرة أن يلتحق
مثلاً ؟ فإذا قلنا : إن ذلك لا يجوز ، لأن فيه افتئاتاً على الحياة التي
ليس هو وحده صاحبها ، فقد قلنا بذلك إن الانتحار شر حتى
ولو لم يكن المنتحر فرداً في مجتمع - لكنني أترك أمثال هذه

الوقفات الجانبية لأنصرف إلى رأى الحكيم كما أرادته في تعادليته .
 فالخير - عنده - لا يكون إلا فعلاً إرادياً يؤدي إلى نفع الغير ،
 والشر هو الفعل الإرادى الذى يؤدي إلى ضرر الغير ، أى أن
 أدينا الحكيم - إذا نسبناه إلى إحدى مدارس الأخلاق -
 انتمى إلى مدرسة المنفعة ، التى تقيس الفعل نفسه . ولست أريد
 أن أستطرد هنا مرة أخرى لأقول إن القائمين بهذا المذهب
 هم عادة الفلاسفة الذين يركنون فى عملية الإدراك إلى الحس
 والعقل وحدهما ، لا الفلاسفة الذين يعترفون بإدراك القلب ،
 إذ لمؤلا قول آخر يجعل الخير والشر صفتين فى الأفعال نفسها
 بغض النظر عن نفعها وضررها ، وبغض النظر عن انعزال
 الإنسان أو اشتراكه مع غيره فى مجتمع .

ومهما يكن من أمر فالحكيم فى تعادليته يرى أن الخير والشر
 كليهما ضرورى ، ليعادل أحدهما الآخر ، ويضرب أمثلة من
 مسرحياته كيف جمع الطرفين فى كل شخصية من شخصياته ،
 وينتقل المؤلف إلى فكرة العقاب ، ليرى فيه رأياً طريفاً ، هو
 أن فعل الضرر بالناس لا ينبغي أن يقابله سجن يحرم صاحبه من
 حريته ، إذ التعادل لا يكون بين الشر والحرية ، وإنما يكون

بين الشر والخير ، ومؤدًى ذلك هو أن أجعل الشرير الذى فعل
فعلاً ضاراً يؤدي فعلاً نافعاً ليتعادل نفعه للناس مع ضرره .

وفكرة الخير والشر تنتج عنها فكرة الضمير ، وهنا يحاول
الحكيم أن يحدد معنى « الضمير » بقوله « إنه شعور الذات بشر
الحق الغير لم يقدم عنه حساب » فالمذنب الذى يعاقب على ذنبه
لا يؤنبه ضميره على شيء ، كأنما الضمير لا يتحرك إلا إذا كان
صاحبه مدينًا لإزاء المجتمع بضرر ألحقه به ولم يدفع مقابله من النفع
ما يتعادل معه ، وهذا التعادل بين الضرر والنفع ؛ أى بين الشر
والخير ، هو ما يسميه المجتمع بالعدل ؛ وإذن « فالعدل هو المظهر
الأخلاقي للتعادل ، والضمير إذن هو الشعور بالعدل » ، وكما يقال
إن للفرد الواحد ضميراً كذلك يقال إن للمجتمع بأمره ضميراً ،
يؤدي المهمة نفسها ، أعنى أنه يورق المجتمع إذا ما أحس أنه أوقع
الضرر بغيره ، أو أحس بأن طائفة منه أضرت بطائفة أخرى من
أبنائه ، ومن هنا تقوم الثورات الاجتماعية لترد للظالم حقه .

(٤)

ويعتقد الحكماء أن مسألة الضمير هذه مقصورة على الأفراد
داخل الجماعة الواحدة ، أما إذا انتقلت إلى السياسة وإلى الاقتصاد ؛

فإنك ها هنا تجد التعادل قائماً بين الأطراف المتضادة ، قيامه في
 دنيا الحيوان والنبات ، ففي السياسة لابد أن تتعادل القوى ، ومحال
 أن تقوم في العالم قوة واحدة بغير قوة أخرى تعادها ، ويضرب
 المؤلف لنا أمثلة من التاريخ ، تدل على أنه حتى إذا قامت قوة
 واحدة ، تراها على الفور قد انقسمت على نفسها شطرين يتعادلان.
 كما حدث للإمبراطورية الرومانية مثلاً .

والأمر في السياسة الداخلية شأنه شأن الأمر في السياسة
 الخارجية ، لأنه في السياسة الداخلية لابد من تعادل بين الحاكم
 والمحكوم ، ولما استطاع الشعب في المصور الحديثة أن يحكم
 نفسه بنفسه ، نشأت الأحزاب التي يعادل بعضها بعضاً ، فإذا
 تغلبت طائفة في النهاية وابتلعت كل ماعداها من الطوائف والطبقات .
 واتحدت في قوة واحدة تشمل الدولة كلها ، فإن هذه القوة أيضاً
 لا تلبث أن تولد قوة أخرى خفية تعارضها وتجاهد في الظهور ،
 وقد تخفق وتسكبت وتهزم وتخفق ، واسكنها لا بد يوماً أن توجد ،
 لأن قانون التعادل الذي نرى مظهره في الشهيق والزفير هو الذي
 يعمل هنا أيضاً ، ونرى مظهره في وجود حركة توازن حركة ، لأن
 هذا هو شرط الحياة .

ذلك هو شأن السياسة — خارجياً وداخلياً على السواء —

أما في الاقتصاد فإن قانون التعادل يفعل كذلك فعلة بصورة واضحة فلا بد أن يكون هناك توازن بين العرض والطلب ، كالتوازن بين الشهييق والزفير ، وكذلك الأمر في ضرورة التعادل بين الصادرات والواردات ، وبين الإيرادات والمصروفات ، وهكذا .

وإن فكرة التعادل هذه أترأها في الطبيعة نفسها على صورة الفعل وردّ الفعل ، فكل فعل له الفعل الذي يردّ عليه ليحدث التعادل ، مهما يكن المجال الذي يحدث فيه ذلك الفعل . . إذن فالتعادل هو قانون الطبيعة ، وقانون الإنسان معاً .

(٥)

وهذا ينقلنا إلى الميدان البيولوجي لنرى أن عملية الحياة نفسها وتطورها قائمة على التعادل ، ففضلاً عن التعويض الذي تلجأ إليه طبيعة الكائنات الحية لتوازن بجوانب القوة وجوانب الضعف ، ولتعويض النقص هنا بالزيادة هناك ، فإذا كانت النحلة رقيقة الجناح ، فهي حادة الإبرة ، أقول إنه فضلاً عن عملية التعويض هذه ، فإن الطبيعة في تطورهما تستخدم أداة الفعل ورد الفعل في سيرهما قديماً وإلى أعلى وأقوى ، فإذا رأيت الشجرة تثقل من خضرة يانعة في الربيع إلى صفرة ذابلة في الخريف ، ثم إلى خضرة يانعة في الربيع

التالى وهلم جرا ، فقد تظن أن سيرها يتم فى خط مستقيم ، أو أنها تسير فى خط يدور على نفسه فلا يتقدم خطوة إلى أمام ، وبذلك لا يكون ثمة « تطور » ، لكن حقيقة الأمر هى أن هذه الدورة تلازمها دفعة إلى الأمام يظهر أثرها فى الأجيال القادمة من السكان الحى ، وحتى أجرام السماء فى سيرها تتحرك فى هذين الاتجاهين معاً : تدور حول نفسها وحول الشمس ، لكنها فى الوقت نفسه « تسير » فى الفضاء إلى الأمام فى إطار المجموعة الشمسية بأكملها ، وقبل شيئاً كهذا فى الإنسان وحضارته ، فقد يتعاوره الظلام والنور فى حركة كحركة الليل والنهار ، ولكنه مع ذلك يسير إلى الأمام خلال دورات من الفعل ورد الفعل ، وإنك لتجد هذه الفكرة عن التطور فى مسرحية شهرزاد .

(٦)

ويطبق الحكيم فكرة التعادلية فى ميدان علم الاجتماع ، كما طبقها فى ميادين الميثافيزيقا والأخلاق والسياسة والاقتصاد والبيولوجيا ، فيجىء التطبيق هنا على صورة التضاد بين الفسكر والعمل تضاداً لا بد أن ينتهى إلى التعادل بينهما ، ولولا أنى أثر ألا أعرقل سير الفكرة التعادلية باعتراضات جزئية ترد على

خاطري كلها مضيت في صفحات هذا الكتاب ، لوقفت هنا وقفة أناقش فيها هذه القسمة إلى فكر بلا عمل وعمل بلا فكر — هذا إذا أخذنا الفكر الذي بمعناه يأتي أن يدخل فيه أحلام اليقظة وشطحات الوم — لكن الحكيم على كل حال يضاد بينهما ، إلى الحد الذي قد ينتصر أحدهما على الآخر فيخضعه لسلطانه ، وهنا تجد إما أن رجل الفكر خاضع لرجل العمل ، وإما أن تجد رجل العمل خاضعاً لصاحب الفكر ، ولكن هذا التضاد قد يقف عند حد التعادل بين الضدين ، فلا خضوع لجانب منهما للجانب الآخر ، وعندئذ يتم التعادل وتصلح الحياة .

وإن التعارض بين العمل والفكر ، هو الذي تراه — فيما يقول أديبنا الحكيم — فيما نشأ من صراع على طول التاريخ بين الملوك من جهة ورجال الدين من جهة أخرى ، ولئن استطاع الفكر في صورته الروحية هذه أن يصمد لأصحاب السلطان ، فقد عجزت صور الفكر الأخرى كالفلسفة والأدب والفن ، عن هذا الصمود ، ولذلك ترى أصحابها قد ذلوا لأصحاب السلطان ، وهنا يقترح الحكيم اقتراحاً جميلاً : وهو أن سر ضعف رجال الفكر أمام أصحاب الحكم ، هو تفككهم ، ولو تسكانفوا وتآزرروا ، لتسكونت منهم قوة تعادل قوة الحكام . ولنلاحظ

أن رجال الحكم في عصرنا هذا ، برغم أنهم جاءوا إلى مراكز الحكم بانتخاب الشعب ، إلا أن شعور الجفوة ما زال قائماً بين رجل التنفيذ من جهة ورجل الفكر من جهة أخرى ، لما يخشى أن يواجهه رجل الفكر من نقد وتوجيه .

ويستطرد الحكيم هنا ، فيقول إن عصرنا الراهن قد ابتكر طريقة يستطيع بها رجل السلطان أن يسكت رجل الفكر ، فهو اليوم لا يعذبه ولا يسجنه كما كان يفعل الحكام السابقون ، لكنه يستدرجه إلى حظيرة السياسة العملية ، فيلغى بذلك وجوده لأنك إذا أدجت الفكر في العمل لم يعد فكراً . . . فواجب رجل الفكر إذن أن يحافظ على كيان الفكر ، وأن يصون وجوده الذاتي حراً مستقلاً .

ولكن ذلك لا يعني أن ينزل الفكر ، فاستقلال الفكر شيء وانعزاله شيء آخر ، إذ المنعزل لا يؤثر في غيره ولا يتأثر به ، فكأنه معدوم بالنسبة إلى الآخرين ، ولا فرق بين فكر ينزل عن العمل وفكر يبتلعه العمل ويذيبه ، لأنه في كلتا الحالتين مفقود معدوم ، أما استقلال الفكر عن العمل — بغير انعزال — فهو أن يكون له كيان خاص وإرادة خاصة في مواجهة العمل ، حتى يستطيع أن يتأثر به ويؤثر فيه .

(٧)

وأخيراً يجيء ميدان الأدب والفن ، فها هنا يكون التعادل بين التعبير والتفسير ، بين الأسلوب والموضوع ، « فالأثر الأدبي أو الفني لا يكتمل خلقه ولا ينهض بمهمته إلا إذا تم فيه التوازن بين القوة المعبرة والقوة المفسرة » . لكن هذا قول يريد شرحاً ، فيشرحه المؤلف شرحاً أسهب فيه ، أما التعبير فيقصد به شيئاً غير « الشكل » ، لأنه الشكل مضافاً إليه شيء آخر ، هو الموضوع نفسه الذى سبق فيه ، التعبير هو الشكل والشيء الذى يتشكل فيه ، هو الأسلوب والموضوع معاً ، فإذا تعادل الأسلوب والموضوع ، وإذا تعادل الشكل والمضمون ، كان لنا بذلك « تعبير » قوى ، أما إذا طغى أحد الطرفين ، كأن نزخرف الأسلوب ولا موضوع ، أو أن نضع الموضوع العظيم فى شكل سقيم ، ففى كلنا الحالين لا نظفر بتعبير له شأن فى دنيا الأدب والفن .

ولئن كان التعبير بالمعنى الذى يتعادل فيه الشكل والموضوع هو — كما يقول الحكيم — « كل شيء فى نظر الفن » ، فهو ليس كل

شيء في نظر التعادلية ، « ففوة التعبير عند التعادلية يجب أن تقتزن في الأدب والفن بقوة التفسير » ، والمراد بالتفسير ذلك الضوء الذي يلقه الأديب أو الفنان على موضع الإنسان في الكون ومكانه في المجتمع ، أو بعبارة أخرى ، فإن التعادلية تتطلب من الأدب والفن أن يضيف إلى عالمي المتعة والجمال ضوءاً كاشفاً يهدي الإنسان في طريقه إلى السكال ، أعني أن يكون للأدب والفن « رسالة » ، فإذا اكتفينا بالتعبير وحده ، كان لنا بذلك « فن للفن » ، وإذا اكتفينا بالتفسير وحده ، كان لنا بذلك فن ملازم برسائله وكفى ، لكن المطلوب تعادل بين خصائص الشكل الأدبي والفني ومضمون الرسالة المراد نشرها في آن معاً .

وهنا يجد الكاتب نفسه أمام موضوع الالتزام وجملاً لوجه ، ويرى لزماً عليه أن يرى كيف يكون التعادل بين حرية الأديب والالتزام ، ويراه أن الالتزام واجب ، شريطة ألا يكون مصدره غير ذات الفنان ، لأنه لو جاء من خارج الفنان ، كان إلزاماً ، وفقد الأديب حريته ، وفقد الأدب كيانه . لا بل الالتزام الأديبي برسائله هو ، لا ينبغي أن يطول به الأمر ، إذ لا بد من مراجعة

الرسالة المراد تبليغها آنأ بعد آن ، وإلا أصبح الأديب
عبداً لشيء مضى أوانه وتغيرت عليه الظروف .

* * *

ألا إن فلسفة الأمة هي مجموع فلسفات أبنائها الذين
استطاعوا أن يتخذوا موقفاً فكرياً ، واستطاعوا أن
يصوغوا ذلك الموقف في عبارة يتبادلها الناس ، ويحملها
الزمن إلى الأجيال الآتية . وإذا كان هذا هكذا ، فإننا
لن نذكر الفلسفة العربية بعد اليوم ، إلا وفي أذهاننا
فكرة التعادلية التي بسطها أديبنا الحكيم في كتاب له
بهذا العنوان .

زكي نجيب محمود

التعاضدية

هذه الصفحات ليست سوى إجابة عن سؤال ...
إجابة موجزة عن سؤال مهم ، وجهته إلى
قاريء جاد ...
وقد جعلت إجابتي للنشر ، لأنها قد تلقى
ضوءاً على كتي التي نشرت ...
ثم هي بعد ذلك تحمل تحديداً لوضع يمكن
وصفه بأنه مذهبي في الحياة والفن ...

ت ١٠

تسألني ما هو مذهبي في الحياة والفن ؟ ... وتقول :
 إنك قرأت كل كتيبي وخرجت منها بمقيدة : هي أنها
 في مجموعها تحاول تفسير « الإنسان » في وضعه العام من
 الكون بزمانه ومكانه ، وفي وضعه الخاص من المجتمع
 بأجياله وبيئاته ، وأن هذا التفسير يدل على اتجاه ، يمكن
 وصفه بالمذهب ، لو كان في المقدور استخلاص أسسه
 وقواعده ، وهو ما تسألني أن أقوم به .

أعترف أني سررت لقولك هذا ، وعجبت ... سررت :
 لأنني أحب القارئ الذي يستكشفني ... وعجبت : لأنني
 لم أفكر حتى اليوم فيما فكرت أنت فيه ... ولعل السبب
 هو أني أكره الفن الذي يبني على مذهب ، ولا بأس عندي
 أن يبني المذهب على الفن ... لأن الفن هو الكاشف الخمر
 عن أسرار الكون ... وهذه الخربة في الاحساس والشعور
 والبحث والتفكير كانت هي وسيلتي الأولى ... أما وقد

كتبت ما كتبت بهذه الحرية ، فإن المذهب الذى يمكن أن
يستخلص من هذه الكتابات لا يضيرنى ولا يقيدنى ...
وما دمتَ تدعونى أن أبحث عن هذا المذهب أو هذا الاتجاه
بين هذه الكتب فإن أحجم ... سأحدث إذن على أساس
فكرتك :

أولا :

وضع الإنسان فى الكون .

ثانياً :

وضع الإنسان فى المجتمع .

ما هو الإنسان أولاً؟ ... هذا سؤال قديم قدم التفكير
 الآدمي ... جديد ما بقي التفكير الآدمي في هذا السكون ...
 فالإنسان — مضافاً إليه التفكير — يولدان حتماً هذا
 السؤال ... وما دام السؤال قد ألقى فلا بد له من جواب ...
 وهذا الجواب هو كل ما تحاول صياغته، في أثواب متجددة
 جدة الأيام والليالي، كل علوم الأرض وفلسفاتها وفنونها
 وآدابها، وهذه المحاولات لا يدرى أحد مصيرها؛ لأن الجواب
 لا يمكن أن يكون قاطعاً ما دام السؤال غامضاً ... والسؤال
 غامض؛ لأنه وليد أبوين غامضين ... وهما : الإنسان
 والتفكير ... وإذا كانت القرون تولى والسؤال يلقي في كل
 يوم : ما هو الإنسان ؟ ... ما هو التفكير ؟ ... فهل نطمع
 في حل نهائي لهذه الأسرار ؟ ...

ما أظن أحداً يأمل في حلول نهائية أو إجابات قاطعة ...
 إنما المطلوب هو الاجتهاد في الملاحظة والتفسير ...

كل من زاويته ... وكل بوسيلته ... وكل بأسلوبه .
 هذا كل ما نستطيع ... وهذا كل واجبنا ... ولا ينبغي
 أن نترك الوجود دون أن نلقى على أنفسنا السؤال : ما هو
 الإنسان ؟ ... وأن نحاول إيجاد تفسير ...
 وهنا يدخل الفرض لمعاونتنا ... يجب أن نفترض
 حقائق نسلم بها حتى نستطيع السير في هذا الليل البهيم ...
 ولولا الفرض في الفلسفة والعلم لما كان هناك تقدم نحو أى
 تفسير لآية ظاهرة من الظواهر .
 فلأفترض - مؤقتاً - أن الإنسان لا يحتاج إلى تعريف :
 إنه ذلك المخلوق المعروف لنا جميعاً ... الذى يعيش فوق
 هذه الكرة الأرضية .
 ولأفترض - مؤقتاً - أيضاً أن التفكير هو حركة
 الوعي الذاتى فى اتجاه منتظم متسلسل : أى منطقى .
 هذا المخلوق المفكر الذى يسأل عن حقيقته ...
 ما صفاته ؟ ... أول صفة لا تقبل الشك ؛ هو أنه يعيش على
 هذه الأرض ... إذن لابد أن تسكون بينه وبين الأرض

صلة ... أو مشاركة في صفة .

ولكن ما هي الأرض ...؟

خرجنا من سؤال عسير إلى سؤال أعسر ...

فلنتنع بأهم صفة للأرض ... وهي أنها كرة وتعيش بالتوازن أو التعادل بينها وبين كرة أضخم ... هي الشمس ... فإذا اختلف هذا التعادل ابتلعها الشمس، أو ضاعت في الفضاء .
التعادل إذن هو الحقيقة الأولى لحياة الأرض .

فهل صفة التعادل هي أيضاً الحقيقة الأولى في كيان الإنسان ...؟

فلننظر أولاً كيف يعيش الإنسان من حيث هو كائن مادي ...؟ إنه يعيش طبعاً بالتنفس .

ما هو التنفس ...؟ هو حركة تعادل بين الشهيق والزفير ... فإذا اختلف هذا التعادل ؛ بأن طال الشهيق أكثر مما ينبغي ، طاغياً على الزفير ، أو امتد الزفير أكثر مما ينبغي جائراً على الشهيق ، وقفت حياة الإنسان ... فإذا تركنا التركيب المادي إلى التركيب الروحي ، وجدنا عين القانون .

فالتركيب الروحي الإنسان له هو أيضاً شبيهه وزفيره ،
فيما يمكن أن نسميه الفكر والشعور ... أو بعبارة أخرى :
العقل والقلب .

والحياة الروحية السليمة هي أيضاً تعادل بين الفكر
والشعور .

وما يطلق عليه وصف الأمراض العقلية والعصبية
ما هو إلا اختلال في هذا التعادل : إما بتضخم الشعور
تضخماً يلغى إلى جانبه أو يعطل مهمة الفكر ، فيرتد
الإنسان طفلاً في أعوامه الأولى ... وإما أن يغطي الفكر
ويكبث الشعور ، فتترك أداة الإدراك في الإنسان .

فالإنسان إذن كائن متعادل مادياً وروحياً ... وهو
ليس وحده الذي ينطبق عليه هذا التعريف ... كل الكائنات
التي تحملها هذه الأرض المتعادلة ، تتعادل هي أيضاً كماها
في تركيبها ، تعادلاً هو سر حياتها .

فالحيوان والنبات والجماد ... كلها تخضع لقانون
التعادل ، في تركيبها البيولوجي والكيميائي والطبيعي ...

حتى في نظر العلم الحديث الذي غير معتقدات القرن التاسع عشر حول «المادة»، وبين بنظرياته عن «المادة»، و«المجال»، أن ما نصفه بالمادة ليس سوى «الطاقة»، مركزة تركيزاً شديداً، كما أنه صاغ أيضاً القوانين الجديدة في مجال الجاذبية بين جزيئات المادة ... والجاذبية هي أساس التعادل ... لأن الجاذبية تعني وجود قوتين ... والتعادل يعني المحافظة على بقاء القوتين، دون أن تتلاشى إحداهما في الأخرى .

ولترك الإنسان من ناحيته المادية لرجال العلم، فليهم رجال الأدب والفن هي الناحية الروحية في الإنسان ... وإن كانت الناحيتان متداخلتين أحياناً؛ بل إن من الصعب - وخاصة في نظر المعرفة الحديثة - فصل ما هو مادي عما هو روحي ... بل أصعب من ذلك إيجاد تعريف دقيق لمعنى كلمة «روحي» ... ولكن المقصود بالطبع هو المعنى الشائع في الأدب والفن لهذه الكلمة ... المعنى الذي يراد به الإشارة إلى حياة الإنسان الفسكورية والشعورية .

فإذا أراد الأدب أو الفن تفسير الإنسان ، فإنما يعنى
إلقاء الضوء على موقفه الفكرى والشعورى تجاه هذا العالم
الذى وجد فيه ... عالم الزمان والمكان والماضى والحاضر
والمستقبل والبيئة والمجتمع الخ ...

ووسيلة الأديب أو الفنان فى تفسير الإنسان مغايرة
لوسيلة العالم والفيلسوف ... فهو لا ياجأ إلى منهج بحث
أو تحليل ... واسكنه ياجأ إلى موهبة خلق ومحاكاة .. فهو
ينشئ صورة الإنسان ... أو على الأصح صورة لتفكيره
وشعوره قد تحوى من السمات والصفات الظاهرة والخفية
ما يعين العلماء والفلاسفة على استنباط الحقائق والقوانين .
على أن موهبة الخلق والمحاكاة لا تكفى وحدها للقيام
بهذا التفسير والتصوير ، إذ لم تستمد غذاءها من جوهر
العلوم والمعارف السائدة فى عصر الأديب أو الفنان .

ففكرة « أبى العلاء » أو « شكسبير » عن الإنسان
هى فى نفس الوقت انعكاس لما كان سائداً فى عصر كل منهما

من ثقافة ومعرفة ... ولن يصل الأديب أو الفنان إلى تحديد موقف الانسان في زمانه وعالمه ومجتمعه وعصره إذا انقطعت صلة الأدب أو الفن بالعلوم والأفكار المحيطة به . على أن مهمة الأديب أو الفنان ليست مجرد تصوير هذه العلوم أو تجسيد هذه الأفكار ؛ بل إن واجبه اعتبار هذه العلوم والأفكار مادة غذائية تنفعه في بناء الإنسان من جديد ، بناء حراً ينبع وحيه من صميم موهبته الخاصة في الخلق والملاحظة والمحاكاة ...

وعندما أقول المحاكاة لا أقصد تقليد المظاهر السطحية ؛ بل أقصد محاكاة الطبيعة في قوانينها الخفية ، التي يستطيع الفنان اقتناصها بشبكة إحساساته الدقيقة .

تلك هي وسيلة الأدب والفن في تفسير الانسان .

قمر تسألني بعد ذلك :

ما تفسير الانسان في نظر الادب والفن في عصرنا
الحاضر ؟ ...

هذا سؤال يحتاج في الإجابة عنه إلى مجلدات ، تملأ
بالآراء والمذاهب والاتجاهات التي شغلت الأذهان في هذا
القرن الأخير .

وليس هذا موضع الحديث في ذلك ... فالمطلوب مني
في إجابتي هذه إليك أن أعرض تفسيراً للإنسان مستخرجاً
من كتيبي ... أليس هذا غرضك ؟ ...

لن أراجع إلى كل الكتب ... ولن أسهب في
التفصيلات ... فإنا بصدد بحث عام ... إنما أنا أبدي وجهة
نظري الخاصة لتكون نقطة بداية لمن يعنيه الأمر ...
ما هو وضع الانسان العام في هذا الكون كما تصوره ؟ ...

هذا السؤال يستوجب التقسيم إلى مسألتين نعرضان.
دائماً في كل عصر :

المسألة الأولى : هل الانسان وحده في هذا الكون ؟ ...

المسألة الثانية : هل الانسان حر في هذا الكون ؟ . .

الجواب عن هاتين المسألتين يترتب عليه تحديد تبعات

الإنسان ، وتعيين مدى نشاطه ونتيجة كفاحه .

ولقد أجاب العصر الحديث فعلاً بأن الإنسان وحده.

لا شريك له في هذا الكون ، وأنه إله هذا الوجود ، وأنه

حر تمام الحرية ... وبهذا الجواب - الذي قضى على تعاليم

الأديان - ختم العصر الحديث على نفسه بطابع المادية ...

وعلى الرغم من بقاء الدين في كثير من البلاد المتحضرة ،

ماضياً في دعوته ، محافظاً على مظاهر قوته : إلا أن الناس

جميعاً - حتى المتمسكين بالطقوس وروح النصوص -

قد سيطرت عليهم النزعة المادية ، دون إدراك منهم ، لأن

جو العصر كله قد تشبع بها تشبعاً لا يجدى في صده التوافد

تغلخفة ولا الأبواب الموصدة . فهوؤه يتسرب إلى النفوس .
وهى لا تفطن ...

ما السبب فى ذلك ؟ ...

السبب واضح : وهو أن التعادل الذى كان قائماً حتى مطلع القرن التاسع عشر بين قوة العقل وقوة القلب ،
أبى بين نشاط التفكير ونشاط الإيمان ، قد اختل منذ ذلك
الوقت بتوالى انتصارات العلم العقلى ، واستمرار جمود
الجانب الدينى ... فالعلم وايد العقل قد ضاعف قوته ووجد
وسائله ووسع آفاقه ، فى حين أن الدين وليد القلب بقى
محسوراً فى أفقه ، لم يكتشف منابع جديدة فى أعماق القلب
الإنسانى ، تتعادل مع تلك العوالم الجديدة التى اكتشفها
العقل البشرى .

وباختلال هذا التعادل وقع العصر الحديث فى الجانب
الأرجح ، ونجم عن ذلك خضوعه للتأثير المترتبة على سيطرة
العقل وحده . ومنها حرية الإنسان فى هذا الكون تبعاً

لحرية فسكره ، وإنكار كل ما لا يثبت بالبحث والاختبار .
ومن ثم إنكار إرادة أخرى غير إرادة الإنسان أو وجوداً
آخر غير وجوده ، فهو كائن وحده في هذا الكون ...
وكان لهذا الاختلال في التعادل نتيجة الطبيعة التي لا بد
أن تلازم كل اختلال في التوازن ... وهو القلق . فالقلق
السائد في النفوس اليوم مبعثه هذا الاضطراب في ميزان
التعادل بين العقل والقلب ... بين الفكر والإيمان ...
وهذا الاختلال في التعادل لا بد أن يصحح نفسه
بنفسه على مدى الوقت ... وقد ظهرت في هذه الأيام بعض
الدلائل . فالمعصر الحديث بدأ يزهد فكرة الإنسان الكائن
وحده في هذا الكون ... فهو يتشوق حثيثاً إلى أحد غيره ...
إلى كائن أرقى ... ولم يسدغه الدين بإطار جديد لهذه الفكرة
التي جعل يمن إليها ... فبقى ينتظر ويأمل أن تتحقق المعجزة
واسكن في محيط العلم العقلي الذي لم يزل مسيطراً على
فكره . وما الاهتمام بالطباق الطائرة اليوم ، وأمل الناس

فى ان تكون آتية برسالة من عالم أفضل وكائنات أرقى
إلاّ منفس عام يلطف الشعور الذى جف بجفاف المنبع
الدينى ، ويريح الإنسان من قلقه ، ويخرجه قليلا من ضيقه
بوحده فى هذا الكون ...

هذا التبادل واختلاله بين العقل والقلب فى إطار مشكلة
الزمن كان موضوع مسرحيتى « أهل الكهف » . كما أن هذا
التبادل أيضاً واختلاله بين الفكر المطلق ممثلا فى « شهریار » ،
والإيمان العاطفى ممثلا فى « قر » ، متحرکا فى إطار مشكلة المكان
ودوره كان موضوع مسرحيتى « شهرزاد » ...

على أن اقلق الإنسان فى العصر الحديث سبباً آخر متصلا
بأمنه المباشر ، فهو يخشى فى كل لحظة دماره المادى بيده هو
نفسه . هذا السبب هو فى عين الوقت نتيجة من نتائج
انتصاراته العقلية والعلمية . فهو قد أصبح قادراً قدرة مادية
هائلة ساحقة ، يمكنها فى أى وقت أن تغلت من يده ، وإذا
أفلتت فقد هلك ... هذه القدرة أو القوة لا ياجمها غير

حكيمته ... وهو لا يضمن كثيراً هذه الحكمة . ومن هنا جاء
قلقه .. قلقه على سلامته وكيانه . فهو يعيش من يوم إلى يوم ،
في هذا العصر الحديث ، ناظراً إلى ميزان التعادل بين القوة
والحكمة ، بعين زائفة شاردة ...

هذا التعادل بين القدرة والحكمة ، وثباته واختلاله كان
موضوع مسرحيتي « سليمان الحكيم » .
من كل ذلك تتضح وجهة نظري في قضية الإنسان ،
فأزمة الإنسان في هذا العصر هي عندى نتيجة اختلال
في تركيبه التعادلى ...

وعلى ذلك يسهل استنتاج جوابي عن السؤالين السابقين .
هل الإنسان وحده في هذا الكون ؟ ... وهل هو في هذا
الكون حر ؟ ...

لم أنشر رأياً صريحاً في هذا المعنى ، ومع ذلك فقد
أصبح لي ، فيما يظهر ، رأى في هذا الشأن ، لدى بعض النقاد
الاجاب الذين يعنون عادة باستخلاص هذه الاتجاهات من

الآثار . فأغلبهم ذكر في تعليقاته وبحوثه عن مسرحيات
العشرين التي ترجمت : أن الفلسفة المسيطرة عليها هي قدرة
الانسان المحدودة أمام قدره ، وأن مصير الانسان عندى
مرتبط دائماً بكفاحه أمام القوى غير المنظورة ... وشذ
بعضهم عن ذلك قائلاً : إن المعتقدات عندى قد تحررت من
قدسيته لتلبس رداء إنسانيتها ، ولكن الانسان فيها ظل قلقاً
مهبطاً بقوة خفية .

مهما يكن رأى الفلمفوم مما كتبه هؤلاء أنهم استنتجوا
من خلال مسرحى أنى على أى حال لا أؤيد فكرة وحدة
الإنسان أو حرية المطلقة فى هذا الكون ...
وهذا ما لا أنكره...

فأنا أحس بشعورى الداخلى أن الانسان ليس وحده
فى هذا الكون ... وهذا هو الايمان . وليس من حق أحد
أن يطلب إلى الايمان تعليل أو دليلاً . فإما أن نشعر أو
لا نشعر ، وليس للعقل هنا أن يتدخل ليثبت شيئاً ... وإن

أولئك الذين يلبأون إلى العقل ومنطقه ليثبت لهم الايمان ،
إنما يسيئون إلى الايمان نفسه . فالايان لا برهان عليه من
خارجة . إني أومن بأن ، لست وحدي ... لأنني أشعر بذلك ...
ولم أفقد إيماني ، لأنني رجل متعادل ...

ولكنني من جهة أخرى أفكر بعقلي ، لا لكي أدمع
إيماني بأنني لست وحدي ... بل لأعرض المسألة أمام
تفكيرى بعيداً عن الايمان ...

هل يقبل العقل فكرة الكائن الأرقى ؟ ... أي الأرقى
من الانسان ؟ ...

إن الحيوان حتى في أعلى مراتبه لا يدرك فكرة
الأرقى ... إنه يدرك فكرة الأقوى ... فالعالم بالنسبة إليه
إما مخلوقات ضعيفة يتغلب عليها ، وإما بمائلة له في القوة ،
وإما أقوى منه يتحاشى مواجهتها ... والقوة عنده بدنية بحتة ...
أما الانسان فيستطيع بعقله أن يدرك فكرة الأرقى ...
أي الأقوى ذهنياً وروحاً ...

وهو يستطيع أن يرى فيما حوله آثار أعمال تدل
على ذهن أقوى وروح أرق ملايين المرات من ذهنه
وروحه ... فما الذى يمنعه عندئذ من قبول فكرة وجود
الأرقى ؟ ...

إن الحيوان قد قبل الفكرة فى محيطه المادى البدنى
فتحاشى قتال الأقوى ... ومعنى هذا التحاشى هو إيمانه
بوجوده ... فلماذا لا يقبل الإنسان الفكرة فى محيطه الذهنى
الروحى ، ويؤمن بوجود الأرقى ؟ ...
إن عقلى يقر الفكرة ...

ولكنه لا يستطيع أن يصنع لها صورة جديدة واضحة
تتفق مع جلالها .

لأن العقل لا يصنع غير الصور التى تتماشى مع منطقته ،
ومنتطقه قائم على فروض ومشاهدات وملاحظات مما يقع
فى نطاق اختياراته . فهو إذن لم يصنع للأرقى غير صورة
لما يعرف ، مجسمة غاية التجسيم فى عرفه ونظره ... وهذا

لن ينتج غير صورة مشوهة تهبط بالفكرة ... ولعل هذا
سبب من أسباب الإلحاد .

فنحن نسأل العقل أن يصنع لنا صورة لله فيخفق ،
فبدلاً من أن نضحك ونهزأ بالعقل ، نضحك ونهزأ بفكرة :
الله ! ...

فلنؤمن إذن بالقلب وحده ... تلك قوته . ولندع العقل
يفكر في مجاله وحده ... تلك أيضاً قوته ...
وهذا التعادل بين القوتين يكفل سلامة الشخصية
الإنسانية .

بقى أن أجيبك : هل الإنسان حر في هذا السكون ؟ ...
 ما من جواب يمكن أن نتلقاه إلا من القوتين المنوط بهما
 مهمة الإدراك والوعي ؛ وأعنى العقل والقلب ... كل منهما ؛
 يجيب على طريقته وبأسلوبه ووسيلته ... فالعقل قبل أن يبدى
 رأيه سيبحث ويلاحظ ويقادرن ويستنتج ، سينظر إلى الطير
 وهو يبنى عشه هذا البناء المحكم ، وإلى النحل وهو يقوم
 بأعماله العجيبة في الخلية، ويتساءل : في أى مدرسة يتعلم الطير
 والنحل هذه الأعمال البارة ؟ فتجيبه الملاحظة : إن الطير
 والنحل وأكثر الحيوان والحشرات لا تتعلم ولا تتدرب ،
 ولكنها تولد وفي أحماها هذه المعرفة المخزونة فيها - تلك
 التي تسمى « الغريزة » - فتدفعها دفماً وتحركها تحريكاً اصنع
 . الأماجيب ... عندئذ يتساءل العقل : والانسان ؟
 اذا يولد ولا يستطيع هو أيضاً أن يبنى بيته الجميل ويفرس

بستانه الرائع بغير تعليم ولا تدريب ؟ ... ما بال الانسان يولد عاجزاً حتى عن المشى والكلام ولا يخزن في جوفه حضارته كالنحل والفيل ؟ — ما باله يولد متروكا لنفسه ، مجرداً من الغرائز الإنشائية ، محتاجاً إلى اكتساب معارفه بنفسه خطوة خطوة ...

نعم ... الحيوان يولد مكبلاً بالمعرفة المتحجرة أي الغريزة ، والإنسان يولد مجرداً ... أى حراً ! ... وعليه هو أن يكتشف المعرفة من جديد ، في كل مرة يولد ... إن المعرفة المتحجرة عند الحيوان ، تلك التي تولد معه ، هي معرفة مفروضة عليه فرضاً ، لا يستطيع أن يتجنبها ولا أن يحمي عنها ولا أن يبدل أو يغير فيها ، ولا أن يجدد في لبها أو شكلها ... إن خلية النحل هي خلية النحل منذ وجد وإلى أن ينقرض ... وليس في مقدور النحل أن يصنع خلية على صورة أخرى ، أو يمتنع عن صنعها عامداً ، أو يعيش ليصنع شيئاً آخر ...

تلك هى الجبرية التى لا حرية معها ...

أما الإنسان فلم يفرض عليه نوع من المعرفة يقيد ويكبله
ويجبره على صنع شيء بعينه طول حياته ، على نحو خاص
لا يملك أن يتجنبه أو يغيره أو يحيد عنه ... إن النحلة تولد
وهى تعرف بالضبط ماذا هى صانعة فى حياتها لأن مهمتها
معروفة محددة ...

أما الطفل فيولد ولا أحد يدري ماذا هو صانع فى
حياته ... لأن مهمته ليست معروفة ولا محددة كمهمة النحلة
والنحلة ... بل إن سلوكه فى الحياة هو الذى سيحددها ...
يستنتج العقل إذن من هذه الملاحظة والمقارنة أن
الجبرية التى فرضت على النحل والنمل لأداء عمل معين على
وجه معين ، لم تفرض على الإنسان الذى ترك حراً يواجه
مصيره ...

ولكن هذه الحرية التى تركت للإنسان ، هل هى
مطلقة ؟ ... هل هى مقيدة ؟ ...

ربما استطاع العقل أن يوافق بلسان العلم - وهو
أحد مولوداته وأدواته - على أن حرية الانسان مقيدة ،
غيباً على حرية الحركة بالنسبة إلى المادة ... فقد قال لنا
« نيوتن » ومن قبله « جاليليو » : إن الجسم المتحرك يظل
يتحرك في اتجاهه إلا إذا تدخلت في ذلك قوى خارجية ...
ذلك قانون القصور الذاتي المشهور بالنسبة إلى المادة ،
وقد يصح أيضاً بالنسبة إلى حرية الانسان ... أى أن حرية
الانسان تظل تتحرك في اتجاهها ، إلا إذا تدخلت في
أمرها قوى خارجية ...

وهنا ينبغي أن نسأل العقل أو العلم هذا السؤال المعضل
ما هي هذه القوى الخارجية ؟ ...

في نظر القلب أو الإيمان الجواب بسيط ... ولكن
العقل سيحاول أن يبحث عن الجواب في عالمه المادى
دائماً ... أى أنه سيتحاشى الاقتراب من منطقة الشعور
الآدمى الداخلى الذى لا يعمل بالمنطق ... سيقول العقل

إن القوة الخارجية هي مجموع الإرادات الأخرى المتعارضة
أو المقاومة ، سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة ...
وسواء كانت في مجتمع معقد أو مجتمع بسيط .
وقد يلجأ العقل إلى العلم ليعقد المقارنات بين قضاياها .
انحراف الإبرة المغناطيسية ، وبين انحراف الإرادة الانسانية ،
وقد يشبه مجال حركة الإنسان في مجتمعه بالمجال الكهربى
المغناطيسى فى المادة ، ليخرج من كل ذلك بتفسير
يقبله منطقته المادى للقوى الخارجية المؤثرة فى حركة الحرية .
البشرية ...

وقد يقتنع العقل ... وحتى إذا لم يقتنع فهو سيمضى .
يتصيد الأدلة والبراهين داخل نطاق عالمه الم محدود ...
أما القلب فهو مقتنع بغير دليل ولا حاجة إلى الأدلة .
فى عالم القلب والإيمان ... لأن الدليل هنا مفسد للاقتناع ...
بل ان الاقتناع نفسه ليس من وظيفة القلب ... لأن معناه .
أنه جاء بعد شك ... والقلب لا يشك لأنه لا يفكر

إنه يشعر ... إنه لجأة يضئ كصباح الكهراء ...

فالقلب الإنسانى يشعر أحياناً شعوراً لا تعليل له بأنه ليس وحيداً ولا حراً فى هذا الوجود ... ألا يحدث أحياناً أن تشعر كأن شخصاً ما فى مكان ما ينظر إليك؟ ... فإذا رفعت رأسك وبجئت وجدت فعلاً أن شعورك صادق! ...

ألم تلاحظ مرة أو مرتين فى حياتك أن حادثاً معيناً وقع لك فى ظرف معين فتغير مجرى حياتك على وجه معين؟ ...

وتحاول أن ترد ذلك إلى المصادفة فتعجز ، لأن تلك الإرادة الخارجية تدخلت بصورة منظمة منسقة تم على وهى يعقل ما يفعل ويعنى ما يريد ، لإحداث نتائج مقصودة بالذات ، ما كانت تحدث لولا هذا التدخل الذى لم يكن متوقفاً ...؟

إرادة خارجية لها كل عناصر الإرادة الرشيدة الذكية تهبط على إرادتك العادية فتغير اتجاهها وترسم لها طريقاً جديداً ... إن عقلك أحياناً مهما يبلغ فى منطقة من الصلابة والدقة ، ليأبى أن يخضع مثل هذا الحدث للتفسير العقلى

المعتاد بالسهولة المعتادة ...

إن المناصرين للعقل والعلم يكتفون فى مثل هذه الحالة
بجز رؤوسهم ! ...

أما المكابرون والمتعصبون فهم ماضون فى الإنكار ؛
لأن العقل وحده عندهم هو الإله ...

أما أنا فأعترف بالعقل والعلم وحرية الانسان ... ولكن
لا يمكن أن أنكر القلب والإيمان ... إني لا أعيب على
العقل أن يشك .. لأن وظيفة العقل هى الشك .. أى
الحركة .. فإذا انقطع عن الشك فى بصوئته وقوانينه ، ووقف
عن الحركة فى قلب الحقائق والنتائج فقد شل عمله وانتهى
أجله ...

أما القلب فوظيفته الإيمان : أى الثبات ...
فلنترك للقلب إذن أمر تلك الحقيقة الثابتة التى تستعصى
على كل حل وتستبهم على كل تعليل ...
موقفى إذن من حرية الإنسان هو الآتى :

الإنسان عندى حر فى اتجاهه حتى تتدخل فى أمره قوى
خارجية أسميها أحياناً القوى الإلهية ... حرية الإرادة فى
الإنسان عندى إذن مقيدة ، شأنها فى ذلك شأن حرية الحركة
فى المادة ...

والحرية المقيدة فـكرة لا تروق لأكثر الأوروبيين
اليوم لأنهم - كما قلت - قد ثقلت بهم كفة العقل والعلم
والفكر التى تؤكده الإنسان وحده فى هذا السكون ...
وقد تجلى ذلك فى تعقيب أولئك النقاد الذين أشرت
إليهم ... فقد رأى أحدهم أن موقفى وإن كان لا يتعارض
كثيراً فى أحكامه النهائية مع ما جاءت به الأجيال العصرية ،
إلا أنه يعبر عن عقيدة تهزأ بها أوروبا بغير حق - كما قال - ؛
هى مأساة الحياة كما تتكشف عن عجز الحرية الإنسانية ...
على أن الحقيقة التى أحب أن تستقر فى وضعها الصحيح هى
أنى « تعادلى » أى أن إرادة الإنسان فى كفتها تعادلها الإرادة
الإلهية فى كفة أخرى ، والعقل البشرى فى كفة

يمسأله الإبان ، كفة ...

بهذا التعادل يعيش الإنسان ويعمل ...

غير أني قبل أن أبلور أفسكاري وأصوغها بما يطابق
هذه النظرية « التعادلية » قد حاولت تفسير موقفي من حرية
الإنسان ووحدايته ... فقلت في كتابي « فن الأدب » :
« هذا الموقف من قضية العصر ، قد وقفته وتأملمته ...
فالإنسان عندي ليس إله هذا العالم ... وهو ليس حراً ...
ولكنه يعيش ويريد ويكافح داخل إطار الإرادة الإلهية ...
هذه الإرادة التي تنجلي للإنسان أحياناً في صور غير منظورة
من عوائق وقيود على الإنسان أن يكافح لاجتيازها والتغلب
عليها ، . . فأنبياء الشرق أنفسهم يبعثهم الله ويضع أمامهم
العقبات ، فطريق النبي ليس معبداً ، ولسكنه يجاهد في تبليغ
رسالته وسط أشواك من غرائز الناس ...

إن قضية العصر اليوم ، وهي التي تقوم على حرية الإنسان ،
سواء باعتباره فرداً أو باعتباره جماعة ، إنما تتحد وتتلاقى

فى أمر واحد هو : إنكار الله ... إنكار القوى غير المنظورة
التي تؤثر فى مصير الإنسان ...
على أن شعورى بعمق الإنسان أمام القوى المؤثرة فى
مصيره ليس مؤداه التشاؤم ...

كما أنى لست أرى فى النظريات الأوروبية القائلة بحرية
الإنسان أمام مصيره ؛ ما يدعو إلى التفاؤل ... العكس
هو الأصح ... فإن فكرة تأليه الإنسان وحده على
هذه الأرض كانت فى رأي من الأسباب التى أدت إلى كوارث
العالم اليوم ... فالإنسان الإله الحر الذى لا شريك له
ولا سلطان لغدر عليه ، مع ما يركب فيه من غرائز الحرب
والكفاح ، عندما جمحد وجود غيره على الأرض ، وأنكر كل
قوة غير قوته فى الدنيا ، لم يجد ما يوجه إليه غرائز حربه ونشاط
كفاحه غير نفسه ، فانقلب محارباً نفسه ، هادماً ذاته ...
فى حين أن فكرة الشعور بالقوى الأخرى التى تواجه
الإنسان وتؤثر فى إرادته وحريته ، تدفع به فى نهاية الأمر

إلى أن يحشد غرائز حربه ونشاطه وكفاحه ، لا ضد نفسه ، بل ضد هذه العوائق المستترة ، وهذه القوى الخفية ... فالشعور بمعجز الإنسان أمام مصيره هو عندي حافز إلى الكفاح ، لا إلى التخاذل ... « أهل الكهف » كانوا ضد الزمن ... ولبت أحدهم متعلقاً بالحياة ، يقارع الزمن بسيف بئسار ، هو « القلب » ، إلى آخر لحظة ... و « شهرزاد » جاهدت محاولة أن تردّ إلى العوالم زوجها الذي أراد أن ينبذ أرضه وأدميته ، وأن تعيد إليه إيمانه ببشريته ... و « سليمان » جاهد ضد إغراء القدرة التي كادت تخرس صوت الحكمة ... وهكذا كان الإنسان عندي ، يجاهد دائماً ضد العوائق الخفية التي شعر بتأثيرها في حريته وإرادته ومصيره ...

لواتجه تفكير الأدب الأدبي المعاصر إلى هذه الوجهة ، ودعا إلى إحشد قوى الإنسان ضد القيود الخفية التي تكبل حريته الحقيقية ؛ لسان في هذا النوع من

التفكير بعض الحل لازمة الإنسانية في العصر الأخير ...
 فأزمة الانسان اليوم هي حربه ضد نفسه ... فهو ليس له
 قريع آخر غير نفسه ... لم يعد في غروره يرى سوى
 حريته المطلقة ... لم يعد يرى القوى الأخرى غير المنظورة ،
 التي تحرك وجوده وتلعب بمصيره ، وتستوجب نهضاله ،
 وتتطلب تفكيره ... ، .

الآدب الأوروبي في هذا العصر لا يريد إذن أن يقف
 من الانسان موقفاً صريحاً صادقاً ... فاللباس الانسان ،
 على هذه الصورة ، ثوباً مسرحياً من قدرة وحرية لا حد لها ،
 ووضع هالة الألوهية هكذا فوق رأسه ... تبرق بأشعتها
 الصناعية ... كل هذا الخداع ، شأن كل خداع ، مهما
 يكن من سلامة دواقمه وأهمية أهدافه ؛ فإن له من العواقب
 ما يهدد بصيرة الانسان ...

الآله وقد كشفت لك عن رأي في وضع الانسان
من الكون ، على أساس أنه يعقل وجود الأرقى ويشعر به ،
ويدرك أنه حر الإرادة في نطاق إرادة خارجية عليها ...
فلنتنقل إلى وضع هذا الانسان في المجتمع ، بحالته هذه
وإدراكه هذا ...

ما هو المنتظر من هذا الانسان أن يصنع ؟ ... إنه
كما ذكرت ، ليس كالنحلة ركب فيها عملها من البداية إلى
النهاية ... لا ... إنه أعطى آلة مفكرة قابلة للنمو ، وآلة
شاعرة قابلة للنمو أيضاً ... وهذا كل شيء ...

ماذا يصنع ؟ ... وفي أي طريق يسير ؟ ... لا بدله
من هداية ... لا بدله من نموذج ... هذا النموذج هو
إدراكه للأرقى ، هذا الإدراك للأرقى ؛ هو دليله الذي
يقوده في طريق الحياة الانسانية ... هو سافره للتطور ...

هذا الادراك للكائن الأرقى ليس عندي مجرد عقيدة
دينية؛ بل هو ضرورة إنسانية ... شأنها في ذلك شأن
الضرورة الحيوانية التي تحمل الحيوان على إدراك
الآقوى ...

فإدراك الحيوان لوجود الآقوى هو الذي يحمله على
اكتشاف منابع قوته الذاتية، وتنميتها وإعدادها لساعة
المواجهة واللقاء ... ولو فرضنا أن حيواناً عاش وحده
في جزيرة نائية، اطمان فيها إلى وجوده، ولم يشعر بقوة
فيها غير قوته التي لا يرى حاجة إلى استخدامها أو مقارنتها
بأخرى، لكان من الجائز أن تضم هذه القوة فيه
وتضمحل ... فالشعور بوجود الآقوى ينشط القوة ...
كذلك الشعور بوجود الأرقى عند الإنسان ينشط
الرقى ...

إن نظرية التطور عند لامارك، وداروين،
وسبينسر، لن تصح فيما يتعلق بالإنسان إلا إذا أدرك

وجود الأرقى ... فنمو عقله وقلبه رهن بهذا الإدراك ...
 طبقاً للقاعدة التي تقول بتطور العضو تبعاً للوظيفة ، تلك
 هي الضرورة الانسانية التي أرتبها على اعتقاد الانسان بأنه
 ليس وحده في الوجود ... هذه الضرورة التي تحمله على
 اكتشاف نفسه ، وإتياد منابع قواه الذهنية والروحية ،
 وتنميتها وإعدادها لمواجهة تلك الأسرار والقوى الخفية
 التي تبهر عقله وتغلب له ... وهو في هذا الكشف والإتياد
 والتنمية يتغير ويتطور ، ويسمو على ذاته طبقة بعد طبقة ...
 فرداً ومجتمعاً ...

والإنسان قد تطور فعلاً بناء على هذا الإدراك للأرقى
 بعقله وقلبه ... ثم وقف تطور الإيمان القلبي ، كما ذكرت ،
 واستمر التفكير العقلي يتطور وحده في فترات باهرات ،
 جعل العصر الحديث ينسج النموذج الأصلي ؛ وهو السكائن
 الأترقى ؛ أو فكرة الله ... ولا يوى غير العقل المنتصر
 بمفرده ...

هذا الاختلال في التعادل بين تطور الفكر وتطور
الإيمان ، قد عرقل سير الإنسان في طريق الرقي الكامل ،
كما عرقله أيضاً اختلال آخر في التعادل بين تطور الفرد
وتطور المجتمع ...

قلت لك إن الإنسان ليس خاضعاً للجبرية التي تخضع
لها النملة والنحلة ... فهو قد خلق حراً يتكيف عمله ويتحدد
اتجاهه تبعاً لظروف اتصاله بالحياة ، ومهما يكن من أمر
وجود القوى الأخرى التي تؤثر في إرادته ؛ فإن هذا التأثير
لا ينفي عنه صفة الإرادة الحرة في كثير من أوضاعها ...
وما دام الإنسان حر الإرادة ، ولو بعض الحرية ؛
فهو إذن مسئول ... لأن المسؤولية تنبع من الحرية ... فالنحلة
أو النملة ليست مسئولة عن عملها ؛ لأنها خلقت به ...
أما الإنسان فلم يخلق بعمله ... فهو إذن مسئول عنه ...
وإذا ذكرت مسؤولية الإنسان منذ القدم ذكر الخير
والشر ... لأن الخير والشر هما الموجب والسالب في كثرهما
العلاقات البشرية ... والخير والشر في رأيي لاشأن لهما
بالإنسان الفرد ... ولا وجود لهما إلا بالمجتمع ... فلو فرضنا

وجود شخص منعزل في جزيرة ، ليس فيها غيره وغير أشجار .
 فأكمة يطعم منها ، فإن الخير والشر لا يوجدان في هذه .
 الجزيرة ... فإذا فرضنا أن شخصاً آخر مبط عليه ، وعاشا
 معاً ، فإن الخير والشر يولدان ليعيشا معهما ... فقد يحدث
 أن يقطف أحدهما ثمرة شبيهة يطعم فيها الآخر ، فيختلسها
 منه أو يختصمها لنفسه ، وقد يحدث أن يمرض أحدهما فيقوم
 الآخر على خدمته ومعوته ... فالخير وهو الفعل الإرادي الذي
 يؤدي إلى نفع الغير ، والشر وهو الفعل الإرادي الذي يؤدي
 إلى ضرر الغير ، لا يوجدان إلا بوجود الغير ... فلا بد إذن
 من وجود الغير ، أو بعبارة أخرى المجتمع ، حتى يوجد
 الخير والشر — فالخير والشر لم يولدا مع الإنسان ،
 ولكنهما ولدا مع المجتمع ... أو هلى الأصح بعد ميلاد
 المجتمع ... وأقصد بالمجتمع هنا مجرد اجتماع شخصين فأكثر ...
 وهنا يصح أن نسأل :

— أيهما ولد قبل الآخر ؟ ... الخير أم الشر ؟ ...

في رأي أن الشر والخير ، كالليل والنهار ، يتعادلان
ولا ندرى أيهما أسبق ... وقد يكون الشر هو الأصل في
الإنسان ، لأنه متصل بالوعي الأساسي للإنسان : وهو
الشعور بالذات ، وحب هذه الذات ... فحب الذات الغريزي
في كل الموجودات الحية ، ومنها الإنسان ، يدفعه إلى إرضاء
هذه الذات ولو أدى ذلك إلى إيذاء الغير ... وكلما كان
المجتمع بدائياً مهيئاً انطلقت هذه الأثرة الغريزية على فطرتها
غير مبالية بضرر الغير ... ولكن المجتمع في تطوره نحو
النظام رأى أن ضرر الغير لا بد أن يوازن ويعادل بفعل
آخر ، هو : نفع الغير ، وكلما ارتقى المجتمع اتخذ نفع الغير
وضعاً هاماً من أوضاع السلوك العام ، فوجد الخير وحقق
الشر ... لأن المجتمع يعلم أن الخير في حاجة إلى دعوة
وتشجيع ، لأن حب الغير أشق وأصعب عند الإنسان من
حب النفس . فالخير وليد الروح والتهذيب ، ولكن الشر
وليده الغريزة والطبع وكان من أثر هذه الدعاية بصورها

المعرفة أن وضعت العلاقة بين الخير والشر وضعاً مصطنعاً
أدى إلى انشطار المجتمع إلى أخيار وأشرار ، وأبرياء
وجرمين ... وهذا التقسيم ليس في مصلحة الإنسان
ولا المجتمع ... ذلك أنه يحفر هوة وهمية بين الإنسان
والإنسان ، ويصم طائفة من المجتمع بوصمة سوء عرقية
لا تزول عنهم أبداً ... وهذا مع ما فيه من إلحاق
الشلل والعقم بجزء من جسم المجتمع ، فإنه مخالف لحقائق
الأشياء ...

لقد لاحظ أحد النقاد الأجانب أن مسرحى يقوم على
أشخاص تتحدد مراكزهم ، لا بالنسبة إلى الخير والشر ، بل
بالنسبة إلى الحقيقة والواقع ... هذا صحيح ، فأنا لم أبرز قط
أشخاصاً ينتمون إلى الخير مطلقاً ، أو إلى الشر مطلقاً ... فأنا
أرفض هذه الفكرة ، ورفضتها دائماً في كل ما كتبت ؛ بل إنى
رفضت فكرة الثواب السماوى للخير المطلق ... راجع قصتي
« طريق الفردوس » ... لأن الأنبياء والرسول أنفسهم

تعرضوا لعتاب الله ، ولا يمكن أن يعاتب الله على الخير ...
 فالإنسان عندي قيمة ثابتة ، تلحق بها أحوال متغيرة
 من الخير والشر ، والصحة والمرض ... وأن من يأتي عملاً
 يضر الغير ، يستطيع أن يأتي عملاً ينفع الغير ... وهو
 لذلك ليس خيراً ولا شراً ، ولا صحيحاً ولا مريضاً في
 أحواله العادية ؛ إنما هو موضع تعادل فيه وتوازن هذه
 الحالات المختلفة المتغيرة ... فهو يكون في حالة مرض ،
 ولكنه يعمل للشفاء ؛ أي للاقترب من حالة الصحة ... ذلك
 أن الإنسان باعتباره قطعة من عالم المتحرك ، ما يكاد يقع في
 حالة حتى يبدأ في التحرك نحو الحالة المقابلة أو المعادلة ،
 وهو لا يبق في حالة واحدة طويلاً إلا بوسائل صناعية ...
 فمن بقى في حالة الشر أكثر مما ينبغي واستمر يضر الغير ،
 فإن ذلك في أكثر الأحيان راجع إلى أن المجتمع
 سدّ في وجهه طريق الانتقال إلى الحالة المعادلة التي
 تتيح له فعل الخير ... لذلك أرى أن فكرة الخير والشر

يجب أن تنذير في نظر المجتمع ... وأن المجتمع يجب أن يقف من مرتكب الشر - لاموقف المنتقم - ؛ بل موقف المطالب بحالة التعادل ، أى بفعل الخير... وعلى هذا الأساس يجب أن تنغير فكرة العقاب ... فعاقبة مرتكب الشر بحبسه : أى بحرمانه من حريته ؛ فكرة خاطئة ... فحرية الإنسان يجب أن تبقى له ... وثمن الجريمة يجب أن يدفع - لا من حرية الإنسان - ؛ بل من همل إيجابى يوازن ويعادل العمل الذى ارتكبه ... إن من يرتكب الشر : أى من يقوم بالعمل الإرادى الذى يؤدى إلى ضرر الغير ، يجب أن يدفع الثمن بعمل إرادى يؤدى إلى منفعة الغير ... أما أن يؤدى المذنب الثمن بمجرد حرمانه من التدخين أو الطعام أو الاتصال بأهله وذويه ، فهذا إجراء سلبي لا يعود على الغير بفائدة ، ويعود على المذنب بشر العواقب ، فهو يفقده آدميته ، ويقلبه وحشياً بشرياً يتدرب فى سجنه وقفصه على التنمر للمجتمع الذى وصمه بوصمة الإجرام ...

وهذا ما يفسر لنا كيف نجحت السجون وتنجح في مختلف
الأمم - مهما يبلغ رقيها - في تخريج طراز خطر ماهر
مدرب من المجرمين المحترفين ... ذلك أن فكرة العزل عن
المجتمع ، تحمل في نفسها خطرها على المجتمع ... فالمجتمع
الذي يدفع عن حظيرته شخصاً - ولو لمدة محدودة - يقلبه
في الحال عدواً ناقماً ... وإن في طرد مرتكبي الشر بعيداً عن
المجتمع ، وتجميعهم في مكان واحد ، لما يربطهم جميعاً برباط
واحد ، ويجعلهم يكوّنون فيما بينهم مجتمعاً آخر ، تسوده
تعاليم أخرى مادية لتعاليم المجتمع الذي طردهم ... وهكذا
تم عملية الانشطار بين أهل المجتمع الواحد ، وينقسم
الناس إلى أخيار وأشرار ؛ بحكم القانون والعرف ، لا بحكم
الواقع والحقيقة ... ذلك أن من بين أفراد المجتمع مذنبين
ومرتكبي شر لم يقبض عليهم ولم يقوموا تحت طائلة القانون
استمروا في حياتهم العادية بين أهلهم وذويهم ، يتحركون
في المجتمع بكامل حريتهم وحقوقهم ، يصنعون الشر مرة

والخير مرة ، إلى أن تتغلب حالة على حالة ، فيظهر خيبرم
ونفعمهم للناس ؛ فيرضى عنهم المجتمع ، أو يظهر شرهم
وضرم للناس ؛ فيطالبوا بتقديم الحساب ... وهذا
الحساب هو وحده الذى يجعل منهم المجرمين المحترفين مادام
يتخذ شكل الحبس الذى أشرنا إليه : أى القفص الذى
تتدرب فيه الوحوش على صقل مخالب الإجرام ...

والرأى عندى هو إعادة النظر فى طريقة الحساب
والعقاب ... فيما عدا عقوبة الإعدام للقتل العمد ، فهى
لا بد أن تبقى ... لا على أنها عقوبة ؛ بل لأنها وضع
طبيعى ... فطبقاً لمذهب التعادل : لا شيء يعادل حياة
الإنسان غير حياة الإنسان ... أما بقية الجرائم التى
يعاقب عليها عادة بالحرمان من الحرية : أى بالحبس والسجن ؛
فهى التى يجب أن تتغير وتوضع على أساس جديد ... على
أساس المعادلة — لا بين الحرية والشر — ؛ بل المعادلة
بين الخير والشر ... أى أن من يرتكب فعلاً يضر الغير

يجب أن يعادله بفعل ينفع الغير ... وعلى هذا الوضع
يجب أن تلغى السجون ، ويقام بدلاً منها مصانع وأدوات
إنتاج ... فن فعل شراً بالمجموع عليه أن ينتج خيراً يفيد
المجموع ، دون حاجة إلى أن يطرد من مجتمعه أو يقصى
عن أهله وذويه ، أو يحرم من حريته في ممارسة حياته
العادية ... كل ما يطلب منه هو أن يؤدي ثمن الشر الذي
ارتكبه من إنتاجه ... يجب أن ينتج لحساب المجتمع
ما يعادل في الزمن والسك جسامه الشر الذي صدر منه ...
هذا الحساب الإيجابي المنتج أفيد وأنفع للمجتمع من السجن
السلبى العقيم ، وهو فضلا عن ذلك مبق لكرامة المذنب ...
لأنه يبقيه بين مجتمعه وأهله : أى فى البيئة الصالحة لتوبته
وتحركه فى اتجاه الخير ...

ووجود الخير والشر يؤدي إلى وجود الضمير ...
والضمير خاص بالإنسان ... لأن الخير والشر لا يعرفهما
الحيوان ... فالحيوان قد ينفع ويضر ، ولكن بالفعل
الغريزي لا بالفعل الإرادي ...

ومتى انتفت الإرادة ، انتفت المسؤولية ، ومتى انتفت
المسؤولية عن الخير والشر ، انتفى معناهما ... والضمير
كالخير والشر ، لا بد لوجوده من وجود الغير : أى المجتمع ...
فالإنسان الفرد المنعزل في جزيرة نائية يعيش بدون ضمير ؛
لأنه يعيش بدون **خير** وشر وغير ... ولكن ما هو
الضمير ؟ ... أهو مجرد الشعور بأن الشر : شر ، والخير :
خير ؟ ... بماذا نصف شعور الارتياح عند من يقتل أخذاً
بالتأثر ، وهو يعلم أن ما فعل شر ؟ ... أو شعور الرضا عند
من يسرق ثياباً ليسك رفاقه ؟ ... لا بد من وجود عنصر

ضرورى فى الشعور حتى يوجد الضمير ... هذا العنصر هو الإحساس الذاتى بالذنب ، هو إحساس مرتكب الشر بأنه أحدث بالغير ضرراً جديراً بإصلاح ... الضمير هو إذن شعور الذات بِشَرِّ لحق الغير لم يقدم عنه حساب ... ذلك أن المذنب الذى يعاقب على ذنبه أو يكفّر عنه التكفير الكافى ؛ لا يسمع فى أعماق نفسه صوتاً للضمير ... فالضمير لا يتكلم إلا ليذكر بالمديونية قبل الغير ، أو بعبارة أخرى يذكر النفس أن الشر الذى ارتكب يجب أن يعادّل بخير ... هذا الشعور بالتعادل يسمى فى عرف الأخلاق بـ «العدل» ... فالعدل هو المظهر الأخلاقى للتعادل ... والضمير إذن هو الشعور بالعدل ، أو على الأصح : شعور الذات بعدل. لم يتحقق نحو الغير ...

والضمير كما يوجد عند الفرد يوجد عند المجتمع ... فالمجتمع يتولد فيه أيضاً شعور بأن عدلاً لم يتحقق نحو الغير ، أى نحو طائفة منه لحقها شر بفعل طائفة أخرى ...

وهنا تقوم الثورات الاجتماعية لتصحيح الوضع وتعيد حالة
التعادل ، التى تسمى العدالة ، أو العدل الاجتماعى ...
فى محيط « الأخلاق ، الضمير - الفردى أو الجماعى -
هو الحارس المنوط به الصياح لطلب العدل : أى التعادل ...
أما فى محيط السياسة والاقتصاد ؛ فإن الحارس هو
القوانين الآلية التى تعمل من تلقاء نفسها ، كما تعمل قوانين
الغريزة فى محيط الحيوان والنبات .

فى السياسة الدولية لا بد دائماً من توازن : أى تعادل
بين القوى ... وقبلما حدث فى تاريخ الأمم أن انفردت طويلا
دولة واحدة بالقوة فى العالم ... حتى يوم كادت الدولة
الرومانية أن تسيطر بمفردها على الدنيا : انشطرت هى
نفسها إلى قوتين ، إحداهما فى روما بزعامة « اكتافىوس » ،
والأخرى فى الإسكندرية بزعامة « أنطونيوس » ... ثم حدث
لها نفس الأمر فى العهد المسيحى ، حيث قامت الدولة
الرومانية الغربية فى « روما » ، والدولة الرومانية الشرقية فى

«القسطنطينية» . وهكذا ... وهكذا ...

وفي السياسة الداخلية لا بد دائماً أيضاً من توازن :
أى تعادل بين قوة الحاكم وقوة المحكوم ... حتى في عهد
السلطان المطلق ، فإن قوة المحكوم كانت تجسدها منفذاً
وسبيلها من خلال رجال الدين أو رجال الفكر ... فلها
استطاع الشعب في العصور الحديثة أن يحكم نفسه بنفسه ؛
انشطرت قوته نفسها إلى قوى مختلفة في صورة أحزاب
تتوازن وتتعاقد كي تحتفظ بوجودها الضروري ، للتعبير
عن إرادة من تمثلهم من طوائف الشعب ... فإذا تغلبت طائفة
في النهاية ، وابتلعت كل ما عداها من الطوائف والطبقات ،
واتحدت في قوة واحدة تشمل الدولة كلها ؛ فإن هذه القوة
أيضاً لا تلبث أن تولد قوة أخرى خفية تعارضها وتجاهد
في الظهور ... وقد تخفق وتسكبت وتهزم وتخفق ؛ ولكنها
لا بد يوماً أن توجد ... لأن قانون التعادل الذي نرى
مظهره في الشهيقة والزفير ؛ هو الذي يعمل هنا أيضاً ، ونرى

مظهره في وجود حركة توازن حركة ... لأن هذا هو شرط الحياة ...

أما في الاقتصاد : فقانون التعادل صارم في عمله ... فلا بد أن يكون هناك توازن بين العرض والطلب ، كالتوازن بين الشهيق والزفير ... فإذا زاد العرض زيادة فاحشة على الطلب ، انعدمت قيمة السلعة ، وإذا زاد الطلب زيادة فاحشة على العرض ، ارتفع السعر واختنق السوق ، وكان لا بد من عودة التعادل بوسيلتين : إما بالمبادرة إلى زيادة العرض ؛ فيعتدل السعر وتعود الحركة الطبيعية للسوق ، وإما أن يتعذر إيجاد العرض ، فيظهر قانون آخر ، هو قانون التعويض ، خلاصته أن سلعة أخرى مشابهة إلى حد ما في الوظيفة للسلعة النادرة ؛ تحتل مكانها عوضاً عنها في سوق العرض .

كذلك الحال في الميزان التجاري ، وفي التعادل بين الصادرات والواردات ، وفي معادلة الميزانيات بين الإيرادات

والمصروفات ... وهكذا ... وهكذا ... ما الاقتصاد
إلا تعادل بين عوامل مختلفة تتحرك طول الوقت في السكبان
المالى للأفراد والأمم ، وإذا اختلف هذا التوازن فترة ، فلا بد
أن يعادل نفسه بنفسه بقوانينه الذاتية .

وللتعادل أداته الفعالة التي يستخدمها دائماً في كل محيط :
سواء في العلم ، أو في الأخلاق ، أو في الفن ، أو في الفكر ،
أو في السياسة ، أو في الاقتصاد الخ... هذه الأداة هي ما يسمى
بـ " رد الفعل " ... كل فعل في كل محيط له رد فعل ،
وما رد الفعل هذا سوى آلة التعادل للفعل إذا أسرف وجار
واختلف توازنه وجاوز حدوده ... رد الفعل ؛ أو بعبارة
أخرى : رد التعادل إلى الفعل الذي انحراف إلى مداه
ونهايته ... ذلك هو معناه الحقيقي ...

فالتعادل ؛ إذن يعمل بجهاز ذي محركين ... رد الفعل ،
والتعويض ، ولعل مظاهر التعويض من أوضح ما يصادفنا في
الكائنات جميعاً — فكل ضعف تعوضه قوة ... وكل نقص

تقابله زيادة ... فالنحلة رقيقة الجناح ، ولكنها حادة الإبرة ،
والثقل في الوزن والجسم ، غالباً ما يكون خفيف الظل
والروح ... والفقيرة في جمال الوجه أو الجسد أو الشكل
كثيراً ما تكون غنية في جمال النفس أو الخصال أو العقل ...
وهكذا وهكذا ... ذلك أن التعادل لا بد أن يتم على أى
حال ... فكل فعل لا بد له من رد فعل ... وكل ضعف
لا بد له من قوة مقابلة ... وكل نقص لا بد له من زيادة
معادلة ... فالشر والضعف والنقص والقبح حالات في
السكانات لا يمكن أن تقوم بنفسها دون وجود أضداد
تعادها ... وكل المشكلة هي أن السكان العاقل ، أعنى الإنسان ،
هو وحده الذى يحمل أحياناً تلك الحقيقة ... فإذا لحقته حالة
من تلك الحالات ، وقع في اليأس ، فلم يسع إلى اكتشاف
القوى المعادلة الموجودة لديه وهو لا يدري ... في حين أن
السكان الغريزي ، أى الحيوان أو النبات ، لا يقعد بائساً
ولا جامداً ، بل يدرك بمعارفه الغريزية أين يجد قواه المعادلة .

أُثِرَتْ منذ لحظة - في صدد الحديث عن التعادل
بين قوة الحاكم وقوة المحكوم - إلى رجال الفكر ، باعتبارهم
المنفذ الذى تتعرب من خلاله قوة المحكوم في عهد السلطان
المطلق ... وهذا قد يدعوك إلى التساؤل :
- ما هو الفكر ، وما هو السلطان ؟ ...

للإجابة عن هذا السؤال يجب أن نتصور مرة أخرى
ذلك الرجل المنعزل في الجزيرة النائية ... هذا الرجل كيف
يقضى حياته ؟ - إنه ولا شك يعمل في نهاره ليوفر لنفسه
المأكل والملبس والمأوى ، فهو يقطف الثمر من الشجر ،
ويصنع من الأغصان كوخاً ، وينسج من بعض الألياف
ثياباً ... أى أنه يباشر العمل الضرورى لحياته المادية ...
فإذا جاء وقت الراحة واضطجع في الظل الوارف ، وأرسل
بصره إلى السماء الصافية بدأ يفكر في حاله قائلاً لنفسه :

— وبعد ؟ ... من أنا ؟ ... وما معنى حياتي ؟ ... أهي
 نسرتي ؟ ... نعم إن حولي أشياء جميلة ؟ ... ماهو الجمال ؟ ...
 هو إدراكى لخلق أعجب به ... وما دمت قد وعيت الإعجاب
 فإني أشعر بوعى آخر : هو التمنى ... إني أتمنى أكن أ و ن على
 صورة تعجبني ... تملؤني إعجاباً ... صورة أفضل ... مادمت
 قد وعيت الأفضل لى ... لحاضرى إذن لا يعجبني تماماً ...
 إذن أنا أنتقد وضعى ... على أى صورة أفضل أود إذن
 أن أكون ؟ ... هذا الكروخ أولاً يجب أن يصير متسعاً
 مرتفعاً ، لأشرف منه على البحر ... وهذا البحر يجب أن
 أصبح فيه ... فلاصنع إذن قارباً .. فإذا صنعت القارب فإني
 أستطيع أن أحيط بالجزيرة وأعرف كل شواطئها ، وقد
 أتمكن من استكشاف جزيرة أخرى قريبة ... الخ ...
 هذا هو التفكير ... وقد يؤدى هذا التفكير إلى
 العمل ... فبينهض هذا الرجل فى اليوم التالى ليحقق بالفعل كل
 أو بعض ما فكر فيه ... وقد يصادف من العوائق والصعوبات

ما يصرفه عن تحقيق أفكاره ، فيسكتني بعمله اليومي المعتاد ،
ويجلس يستخرج من تفكيره ، ويهزأ بتبرمه ونقده لوضعه ...
وهكذا :

إما أن ينجح الفكر في توجيه العمل ، وإما أن ينجح
العمل في خنق الفكر .

فإذا فرضنا أن رجلاً آخر قد هبط الجزيرة ... وأصبح
في الجزيرة رجلان : أى مجتمع صغير ... وكان أحدهما أقوى
عملًا ، والآخر أقوى فكرًا ... فما الذى يحدث ؟ ...
ما من شك في أن أحدهما سيؤثر في الآخر ... وهذا التأثير
سيختلف في المدى والصفة تبعاً لسلطان كل منهما ... فإما أن
يظهر سلطان العمل فيخضع الفكر لإرادته ... وإما أن
يظهر سلطان الفكر فيوجه العمل حسب مشيئته ... وإما أن
يحفظ كل منهما بسلطان معادل تجاه الآخر ، فيكون
التوازن الذى يحدد من أفراد أحدهما بالسيطرة انفراداً
طاغياً .

فإذا انتقلنا من المجتمع الصغير في هذه الجزيرة إلى المجتمع الكبير في الأمم والشعوب ، فإننا نجد الصراع بين هاتين القوتين : قوة العمل وقوة الفكر ، يحتل الجزء الأكبر من تاريخ البشرية ... فالعمل من قديم يمثل في السلطة المادية التي تتولى أمور الناس بالفعل ... والفكر يمثل في السلطة الروحية التي تبصر وتنقد وتفتح للناس الآفاق التي يمكن أن يمتد إليها التطور الإنساني ...

ولعل أول مظهر للسلطان العملي هم الملوك ، والسلطان الروحي هم رجال الدين ... والصراع بين السلطانين معروف من قديم ... أما رجال الفكر ، من فلاسفة وشعراء وعلماء وأدباء وفنانين ، فإنهم لضعفهم وفقرهم وتفكك الرابطة بينهم ، قد اضطروا في العصور القديمة إلى خدمة الأقوى والأغنى ، وهم الملوك ... وبقى رجال الدين يصارعون إلى أن ضعف سلطانهم بضعف سلطان الدين نفسه ، وخاصة في العصور الحديثة ، على أثر التقدم

العلمي، وركود التجدد الروحي ... على أن التقدم العلمي.
أو العقلي قد ردّ إلى رجال الفكر سلطانهم المفقود ...
فبدأوا يظهرون بمظهر القوة المستقلة في إطار الديمقراطية
التي أضعفت الملوك، ونوّرت الشعوب ومكنتها من اقتناء
الآثار الفكرية، وضمان العيش لرجال الفكر ...
فالعصر الحديث إذن لم يعد عصر الصراع بين الملوك
ورجال الدين ...

فما الذي حدث اليوم لقوة العمل وقوة الفكر ؟ ...
إن الإجابة عن هذا السؤال تلخص كل روح العصر
الحاضر ... فقوة العمل اليوم يمثلها حكام من صميم الشعب،
يصلون إلى السلطة عن طريق الأحزاب والانتخابات ...
وسواء أكان الحكم في أيدي أحزاب متعددة تتناوبه،
أم في يد حزب واحد يسيطر عليه وحده؛ فإن الشعوب
الآن هي التي تحكم نفسها بنفسها ... وعندما يقال إن
شعباً يحكم نفسه فعني ذلك بالطبع أنه اختار حكامه من:

أبنائه ؛ وهؤلاء الأبناء هم الذين تتركز فيهم قوة العمل ...
على أن هذا الوضع الحديث لم يغير الشعور الخفي
الذي يكنه العمل نحو الفكر ... فقوة العمل التي تمثل
« التنفيذ » تخشى وتكره دائماً قوة الفكر التي تمثل
« النقد والتوجيه » ...

إن « العمل » في كل زمان يحاول أن يلزم « الفكر »
بالطاعة ، ففي عهد الملكية يوم كان رجال الدين هم القائمين
بمهمة النقد والتوجيه لسلطان الملوك ، كان الملوك يجاهدون
دائماً لخفض هذه الأصوات المرتفعة إلى جانب إرادتهم ،
فتارة يرغبون ويستميلون ، وتارة يهددون ويخيفون ، وتارة
يستولون عنوة على القوة الروحية ويعلنون أنهم هم الرؤساء
الحقيقيون للدين ...

في العصر الحديث يتعرض « الفكر » لعين الخطر ،
ولكن في صورة جديد ... فالحكم الديمقراطي أو الشعبي
لا يستطيع في كل الأحوال أن يخفض صوت « الفكر »

الحر قهراً وغصباً، ولكنه يستطيع أن يلغى وجوده إلغاءً ؛
 بأن يستدرجه استدراجاً إلى حظيرة السيامة العملية ...
 ومضى دخل رجل الفكر تلك الحظيرة فقد بطل نقده
 وتوجيهه وتفسيره، وأصبح منضماً إلى نظام معين ، يسير
 في اتجاهه ، ويعمل بتعليماته ، ويخضع لإرشاداته ؛ وبذلك
 يتجنب الحزب السياسي فكراً طليقاً مناهضاً لإرادته ؛
 ويكتسب جندياً مطيعاً يأتمر بأوامره ...

وهذا الاستدراج للفكر كي يقع في حظيرة العمل ،
 يتم في العصر الحديث بواسطة شباك ونفاق صنعت بمنتهى
 البراعة : شباك ونفاق في صورة نظريات أدبية وفلسفية ،
 تؤدي كلها في النهاية إلى أن يلتزم الفكر بالعمل التزاماً يضر
 بمقومات حياته ، أو يخضعه له إخضاعاً يقضي على كيانه
 الذاتي ...

وبعض الواضعين لهذه النظريات من رجال الفكر
 أنفسهم لم يقصدوا الإضرار بالفكر ، ولكنهم انجرفوا

تحت تأثيرات مختلفة ... منها حنين بعضهم إلى العمل حينئذ
أفقدتم الثقة في قوة الفكر الذاتية ... خصوصاً في عصر
بلغت فيه المسادية أوجها ... وعصفت فيه الحروب بالقيم ،
وزلزلت النظم ، وتغلغلت آثارها المدمرة في نفوس الأفراد
والجماعات؛ وأصبح لكل شخص على الأرض مشكلة يريد لها
حلاً ، وأسئلة ينتظر عنها جواباً ... وأحس رجل الفكر
أن مهمته قد ازدادت عبثاً ... ومسئوليته قد ثقلت وزناً ...
وخشى أن يكون القلم في يده غير كاف ولا شاف ...

هذا الايمان المزعزع بقوة الفكر ، قد دفع بعضهم إلى
الانخراط في سلك حزب من الأحزاب ، فانقلب بذلك إلى
رجل عمل ، وانقلب فكره داعية لحزبه ... كما دفع بعضهم
إلى الحيرة بين الأحزاب المختلفة ، والنضال في الميادين
المتعددة ، يتقاذفه القلق وخيبة الأمل ، إلى أن ينتهي به
الامر ، إما إلى تأليف حزب خاص يحبس فيه فكره ،
وإما إلى تأجير الفكر أو التبرع به للخدمة في كافة ميادين

السياسة والحكم ...

فى كل هذه الصور ، ما ارتفع منها فى المعنى وما انخفض ،
ترى رجل الفكر قد ضعف وشك واستسلم وترك مكانه
هلعاً ، وجرى ينضم تحت راية السلطة العملية ... وبذلك
هرب من رسالته الحقيقية ... تلك الرسالة التى تعتبر « الفكر »
قوة مستقلة معادلة وموازنة ومراقبة لقوة « العمل » .

وهذا التعادل بين القوتين يبطل إذا ابتلع أحدهما الآخر ،
والخوف دائماً على الفكر منذ القدم ... لأن العمل :
أى الحكم هو الأقوى ... وهو الذى اعتاد أن يبتلع
الفكر ...

فواجب رجل الفكر إذن أن يحافظ على كيان الفكر
وأن يصون وجوده الذاتى حراً مستقلاً ، وأن يصمد به فى
وجه كل عدوان ؛ لأنه هو الضمان الوحيد على هذه الأرض
الآن تجاه انحراف قوة العمل الانحراف الطاغى المدمر ...
لكن هل معنى حرية الفكر واستقلاله أن ينفصل

وينعزل ، كما يهتم أحياناً ؟ ... لا ... استقلال الفكر شيء ،
والانعزال شيء آخر ... المنعزل لا يتأثر ولا يؤثر ، فهو
شيء غير كائن بالنسبة إلى الغير : أى المجتمع ... والفكر
الذى ينعزل عن العمل شأنه شأن الفكر الذى يتبعه
العمل ... كلاهما لا وجود له ... إنما المقصود باستقلال
الفكر هو أن يكون له كيان خاص وإرادة خاصة فى مواجهة
العمل ، حتى يستطيع أن يتأثر به ويؤثر فيه .

قد تسألنى : ولماذا نفصل الفكر عن العمل ؟ ...
ألا يمكن أن يندججا ويتحددا ؟ ...
جوابى أن هذا مستحيل ...

لأنهما عندما يندججان ويتحددان يصبحان شيئاً واحداً
هو : العمل ...

ولنضرب مثلاً بسيطاً : أنت تفكر فى السفر إلى
الريف للنزهة ... فإذا سافرت بالفعل فقد انقلب تفكيرك
إلى عمل ...

وإذا لم تسافر فإن الذى حدث هو التفكير ... فإذا
اندج التفكير واتحد مع العمل ، فعنى ذلك أنك سافرت :
أى أصبح الفكر عملا ، أى أنه لم يعد هناك تفكير وعمل ،
بل عمل فقط ... لأن التفكير انتهى ... ابتلع فى جوف
العمل ...

قد تقول : إن كل عمل هو إذن نتيجة تفكير
سابق ؟ ...

هذا صحيح ...

العمل هو تفكير تحجر ونفذ ... أو إرادة تجمدت
فى وضع نهائى ... والفكر هو إرادة حرة سائلة قابلة
للتحرك والتكيف والتطور ...

فأنت عندما تفكر فى السفر إلى الريف للنزهة تستطيع
أن تغير هذه الإرادة وتحركها وتطورها كيفما شئت ...
ولكن إذا تحولت هذه الإرادة إلى عمل وتم السفر ،
فإن الفكرة التى كانت طليقة قد تحجرت بمجرد تنفيذها ...

فالعامل لإرادة تجسدت وتقيدت والتزمت بوضع محاصر .

فالالتزام إذن من صفات العمل .

والحرية من صفات الفكر .

والفكر الذى يلتزم ينقلب إلى عمل .

وهذا بالضبط هو الذى يحدث فى الأحزاب السياسية

والاجتماعية ... فالبرنامج الحزبى : أى المذهب السياسى

أو الاجتماعى هو فكر تقييد - أى التزم - به الحزب .

فانضمام رجل الفكر إلى حزب من الأحزاب معناه

تقييده والتزامه بتفكير الحزب ... وهذا الالتزام يناقض

الحرية التى هى جوهر رسالته الفكرية ... لأن التزامه

بمذهب حزبه يحرمه مباشرة سلطة الفكر فى المراقبة

والمراجعة ... هذه السلطة الحرة التى هى أساس مسئوليته

الحقيقية ... وهو بذلك إما أن يخضع ويرضخ لحزبه ، وينزل

راضياً مختاراً عن وظيفة رجل الفكر ، ويصبح رجل عمل ...

ولما أن يصير على الصمود والاحتفاظ بسلطة وظيفته

الفكرية ، ويناقش أفكار حربه ويوجهها ويطورها بطلاق الحرية التي تخولها له مسئولية رجل الفكر الحر ، وعندئذ سيجد نفسه مفصولا عن الحزب ومطروداً أو مضطهداً .

على أن ضعف أغلب رجال الفكر في العصر الحاضر ، وانهماء إيمانهم برسالتهم وقوة تأثيرها ، قد ربط الفكر في مجلة العمل ، وجعل الأقلام في خدمة الحكومات ... واختل بذلك التوازن والتعادل بين القوتين .

ولعل اختلال التعادل بين قوة الفكر وقوة العمل هو من أسباب الكوارث التي تهدد هذا العصر الحديث ؛ فإن طغيان قوى العمل في هذا العالم وانحرافها نحو الاستعباد والاستعمار والسيطرة وإثارة الحروب المدمرة ، دون أن تجد أمامها قوى روحية أو فكرية معادلة تتسكتل لردّها إلى الصواب ، هو ولا ريب من أهم مصادر القلق الذي يخيم على الدنيا ، ويملاّ النفوس بشعور من ينحرف سريعا إلى هاوية ...

عرفنا إذن قطبي النشاط الإنساني ، وهما : الفكر ،
والعمل ... وقلنا لماذا يجب أن يحتفظ كل منهما بقوته
الذاتية في نظر المذهب التعادلي حتى يتم بينهما التوازن ، لأن
هذا التوازن هو الذي يكبح جماح كل منهما ، ويحول دون
طغيانه المفسد لكيان البشرية .

ولنعصر الحديث الآن علي الفكر ، وعلى الأخص
الناحية التي تهتمنا منه هنا : وهي د الأدب والفن ، .

هنا أيضاً نجد د التعادلية ، تقيم الأدب والفن على أساس
قوتين يجب أن تتعادلا ... هما : قوة التعبير وقوة التفسير ...
فالآثر الأدبي أو الفني لا يكتمل خلقه ، ولا ينضج بمهمته
إلا إذا تم فيه التوازن بين القوة المعبرة والقوة المفسرة .
ما هو المقصود بالتعبير هنا ؟ ... أهو الشكل ؟ ... لا ...
إنه ليس الشكل فقط ... إنه شيء أكثر من ذلك ... ولا ضرب

لك مثلاً بسيطاً : فلنفرض أنك سمعت نادرة من النواذر.
يلقيها شخصان ... أحدهما متكلم عادى ... والآخر محدث.
لبقى موهوب ... هذه النادرة الواحدة تتخذ عندئذ مظهرين
مختلفين ... فهمى فى الحالة الأولى تبدو مجرد حادثة ...
أما فى الحالة الثانية فتبدو هذه الحادثة نفسها وكأنها لوّنت
وأضيفت وتحركت بحياة نابضة ، لا تدرى من أين أتتها
ولا كيف نفخت فيها ... تلك هى قوة التعبير ... لأنها ليست
فقط طريقة الإبراز والإظهار ... لأن هذه الطريقة لا تقوم
وحددها بغير الحادثة التى فى جوفها ... فالتعبير إذن ليس
بمجرد الشكل ؛ بل هو الشكل والموضوع معاً ... هو الشكل
والشئ الذى يتشكل فيه ... هو النادرة والأسلوب الذى
رويت به ... فالأسلوب وحده بغير النادرة لا يعنى شيئاً
فى ذاته ولا يعبر عن شئ ... فالتعبير إذن يستوجب
وجود الأسلوب وموضوعه معاً ... لأن التعبير عن شئ
يحتّم وجود الشئ ...

وقوة التعبير هي أيضاً توازن وتعاقل بين قوة الأسلوب
وقوة الموضوع ...

فإذا طغى أحدهما على الآخر ؛ فإنك تشعر في الحال أن
الوضع غير طبيعي ... فالأسلوب البارع والموضوع التافه
يثيران في النفس إحساساً بالتكلف ... وكلفة التكلف ، هنا
ليست مجازاً ولا مجرد وصف أدبي ... بل هي ذات مدلول
يكاد يكون مادياً ... فإن الأديب أو الفنان الذي يحتفل احتفالاً
بالغاً بإبراز موضوع هزيل ؛ إنما يتكلف فعلاً أمراً لا لزوم
له ... كمن يرتدى ثياب السهرة ليجلس بمفرده في حجرته
يتعشى بكسرة خبز ... فعدم مراعاة مقتضى الحال تكلف ...
والتكلف في الأسلوب قبح كما هو في الحياة ... لأن شرط
الجمال الفني أن يثير في النفس إحساساً بأنه منبثق من نبع
طبيعي ... ومهارة الفنان هي في إحداث هذا الشعور الطبيعي
دائماً ... فإذا أحس الناس منه أن جماله خارج من نبع
صناعي ؛ فقد أخفق ...

كذلك الحال إذا طغى الموضوع على الأسلوب ...
فالموضوع العظيم في الشكل السقيم يثير في النفس إحساساً
بالتحسر ... كمن يصوغ اللؤلؤة في خاتم من الصفيح ...
اختلال التعادل إذن في الحالين بين قوة الأسلوب وقوة
الموضوع يحدث الشعور كذلك بأن الوضع غير طبيعي .
قد تسأل : ما هو الأسلوب في الأدب والفن ؟ ...
وما هو الموضوع ؟ ... الأسلوب هو طريقة الخاصة في
الظفر بإعجاب الغير وشعوره وفكره ؛ ليرى ما ترى ،
ويحس ما تحس ، ويفهم ما تفهم .

وهذه الطريقة في الأدب والفن مردها إلى الاستعداد
الفطري والدرس الاكتسابي والاجتهاد الشخصي ... فلا بد
من بعض المحبة ... ولا بد بعد ذلك من الدرس الطويل
لمعارف الأعلام وأساليبهم من الأقدمين والمحدثين ، ولا بد
أخيراً من تصرفك الخاص لتلائم وتوازن بين المحاكاة
والابتكار ... فإن المحاكاة إذا غلبت عليك فأنت لم تنصف

شيئاً إلى من سبقوك ، وإذا أسرفت في الابتكار فقد قطعت
 الصلة بينك وبين الآخرين ، وانفصلت حلقتك من سلسلة
 التطورات الطبيعية في حياة الأدب أو تاريخ الفن ... هكذا
 فعل « شكسبير » و « بهوفن » فيما قاما به من محاكاة
 وابتكار ...

أما الموضوع في الأدب والفن ؛ فهو كل ما نستطيع أن
 نثير به اهتمام الناس ، على نحو غير مصف ولا فارغ
 ولا مبتذل .

وليس للموضوع العظيم أو التافه شروط معينة أو معالم
 محددة ... فتقديره مترك لعقيرة الأديب أو الفنان ...
 فقد يتناول بمواهبه السحرية موضوعاً نحسبه تافهاً ، فإذا
 هو يخلق منه بقلبه أو ريشته أو مطرقة أو أحياناً شيئاً يثير
 اهتمام الناس في جيله وفي جميع الأجيال ... فالموضوع
 لا يتحدد صفته العظيمة أو التافهة إلا بعد أن يصب فعلاً في
 الأثر الأدبي أو الفني ... فالوردة أو الأنيسة أو التفاحة

قد تكون موضوعاً تافهاً أو عظيماً ؛ تبعاً للفنان الذى يتناولها ... أى تبعاً لدرجة خبرته واحساسه وقدرته على النفوذ إلى حقائق الأشياء ، أو تبعاً للطريقة التى يختارها الفنان ... فموضوع « هاملت » كان من الممكن أن يبق موضوعاً تافهاً عادياً لو عالجها شاعر عادى ... وموضوع « هاملت » نفسه كان يمكن أن يصبح فى خفة موضوع « زوجات وندسور المرحات » ، لو أن شيكسبير اختار أن يجعل منه مسرحية ضاحكة عابثة بدلا من تلك المسرحية الفكرية الجلييلة ... وشيكسبير كان يدرك بسايقته الفنية معنى التعادل بين الأسلوب والموضوع فكان إذا أراد الجهد اتخذ أسلوبه ما يناسب ذلك من العمق ... وإذا أراد الهزل خفف أسلوبه فلم يشقله بكنوز فكره ... كان إذا أراد للفكر أن يتألق كالجوهره كى يضئ حقائق الكون صاغه فى معدن نفيس من أسلوب عميق ... وإذا أراد للنفس أن تضحك لتلهو ساعة عن تعب الحياة استخدم معدناً رقيقاً من

أسلوب خفيف .

ولو أنه صنع العكس ، وكتب « هاملت » بأسلوب « زوجات » و« نندسود » المرحات ، لكان كالمصانغ الذي لا يستطيع أن يلائم بين الجوهر والخاتم ... والمقصود بالأسلوب هنا ليس بالطبع اللغوي وحدها ؛ بل ما تحمله اللغة في جوفها من ألوان الصور والأفكار ... وأسلوب الفنان ؛ بمعنى الطابع ، واحد بلا شك في سمته العامة ... ولكنه يتغير في درجة الدسامة أو الكثافة تبعاً لألوان الطعام الفني التي ينتجها ... فطابع « شيكسبير » واحد في فنه ، ولكن درجة الدسامة في أسلوبه تختلف باختلاف أنواع مسرحياته ... كذلك طابع « بهوفن » واحد في موسيقاه ، ولكن درجة الدسامة تختلف في بعض السنفونيات عنها في بعض السوناتات .

وهذه الدسامة والرقة والعمق والخفة ؛ حالات تتعاقب على الفنان ؛ تعاقب الليل والنهار ، والخريف والربيع ، دون

أن تخضع لترتيب منطقي ... فقد يرى البعض أن المنطق يقضى أن يبدأ الفنان حياته بالخفة وينتهي إلى العمق ... ولكن هذا المنطق لا يخضع له الفنان ، فـ « شيكسبير » بعد أن بهرنا بعمقه في « هاملت » أضحكنا بخفته في « العبرة بالخواتيم » . و«تهوفن» بعد أن وضع في سافونيته الخامسة العظيمة روح الفلسفة ، تجده قد مزج سافونيته الثامنة الرقيقة بنسيم الخفة ، فالفنان لا يسير دائماً في خط مستقيم ... والتطور عنده ليس الانتقال المباشر من حسن إلى أحسن ، أو من عميق إلى أعمق ... ولكنه كالطبيعة يتطور من خلال التجربة الذاتية تبعاً لقانون الفعل ورد الفعل ... أي من خلال تجارب متباينة تكشف عن إمكانيات الذات في اتجاهاتها المختلفة ... والفعل ورد الفعل هما أداة التجربة الكاشفة عن الإمكانية ، لا عند الإنسان وحده ، بل عند الكائنات جميعاً ... فالشجرة تنتقل من الإخضرار في الربيع إلى الذبول في الخريف ، ثم تعود إلى الإخضرار ، ثم إلى

الذبول ، وهكذا دواليك ... وقد يبدو في ذلك أنها تدور
حول نفسها ولا تتحرك ، ولكن هذه الحركة حول نفسها
هى فى ذاتها دليل الحياة ، وهى القوة الدافعة إلى الأمام
بعد ذلك : أى إلى التطور من خلال الأجيال الأخرى
المتعاقبة فى الأشجار ... كذلك الحال فى حياة الأرض
والكواكب ، فهى لا تسير فى خط مستقيم على نحو مباشر ؛
بل تدور أولاً حول نفسها ، ثم حول الشمس ، ولكنها
مع ذلك تسير فى الفضاء إلى الأمام فى إطار المجموعة
الشمسية بأكملها ... كذلك الحال أيضاً فى الإنسانية :
فإن الحضارة فيها يتقاذفها الفعل ورد الفعل ، فتقع حيناً
فى الظلام ، ثم تعود إلى النور ، فى حركة كحركة الليل
والنهار ، ولكنها مع ذلك تسير ... فكلمة التطور إذن
لا تعنى — عند الطبيعة والبشرية والفكر والفن — السهر
إلى الأمام سيراً مطرداً مباشراً ... ولكنها التقدم خلال
اختبارات وعقبات الفعل ورد الفعل ... فنحن جميعاً من

بشر وأرض وكواكب نسير ونحن ندور ، ونصل إلى
الغد هن طريق دورة الليل والنهار وتعاقب الظلام
والنور ... فكرة التطور على هذا الوجه تجدها في مسرحيتي
« شهر زاد » ...

ومع ذلك ، من يدري حقيقة ما نسميه النور والظلام ،
والارتفاع والانخفاض ، والعمق والخفة ، والدسامة
والرقة ؟ ... لعلها كلها ، على اختلافها ، حركات
ضرورية لتكوين الحياة حياة ... ولعلها كذلك في
عيط الأدب والفن ، هي العناصر الضرورية التي يتألف
منها « التعبير » .

فلكي التعبير عند الأديب أو الفنان لا يمكن أن تظهر
كل أشعتها وألوانها وأنغامها إذا لعب بها على وتر واحد
مهما يكن هذا الوتر قوياً بليغاً صافياً نقياً ... ماذا كنا
نفضل وماذا كان يفضل الفن الإنساني ؟ ... أن يخرج لنا
شكسبير كل مسرحياته على نسق « هاملت » ، أسلوباً

وفكراً وارتفاعاً ؟ ... أو يلون لنا كل هذا التلوين .
 في التعبير ، فيجدد مرة ويهزل أخرى ، ويعبس ثم ييسم ،
 ويرتفع ثم يتبسط ، ويطلق متأملاً ثم يقهقه ضاحكاً ،
 ويكون تارة فيلسوفاً وتارة مهرجاً ، وحيناً شاعراً ،
 وحيناً ساخراً ... إن عظمة شيكسبير هي في أنه استطاع
 أن يكون كل ذلك ... وقدرته هي في أنه ملك من أوتاد
 التعبير مقداراً أخرج كل الألوان وكل الأنغام وكل الأصوات .
 وكل الضحكات ...

ذلك هو « التعبير » ...

قوته ليست في مجرد ارتفاعه ؛ بل أيضاً في اتساعه ...

والتعبير من غير شك هو كل شيء في نظر الفن ...

ولكن « التعبير » ليس كل شيء في نظر « التعادلية »

فقوة « التعبير » عند « التعادلية » يجب أن تقتزن في الأدب

والفن بقوة « التفسير » ...

ما هو « التفسير » ؟ ...

هو الضوء الذى يلقى على موضع الإنسان فى الكون
والمجتمع ...

فالآدب أو الفن التعادلى يجب أن تتوازن فيه القوة
المعبرة والقوة المفسرة ...

فالقوة المعبرة وحدها لا تكفى ، لأنها قد تكشف عن
مجرد وجودها ... ولكنها قد لا تشع ضوءاً يكشف عن
وجود غيرها ... القوة المعبرة قد تكون جميلة فى ذاتها
كاللؤلؤة ... ولكنها مثلها : حبيسة جمالها ... لا تضيء
غيرها ... إنها ليست كاللماسة المتألقة التى تشع فى الظلام
أضواءً تكشف عن وجود أشياء أخرى ...

والأديب أو الفنان قد يعبر عن الحياة ، ولكنه
لا يفسرها ... أى أنه قد يجيد وصفها بالحالة التى هى عليها ،
أو يحملها بوشى مصطنع ، أو يقبحها بتشويه مقصود ، وهو
فى كل هذه الأحوال يريد للوه بأداة التعبير تارة ، أو استخدامها
للدعاية تارة أخرى ...

ولكن الوقوف عند حدود التعبير ليس كل مهمة الأديب
أو الفنان التعادلى ... لأن التعبير وحده على علو قيمته
الأدبية والفنية ، قد يحبس أهداف الأدب والفن فى نطاق
التهذيب الروحى والإمتاع النفسى ، ومهما يكن نبل هذه
الأهداف وكفايتها ، فإن المطلوب من الأديب أو الفنان
— خصوصاً فى العصر الحديث — أن تمتد رسالته إلى أبعد
من هذا النطاق .

المطلوب منه هو أن يهذب ويمتّع ، ثم يلقى فى نفس
الوقت ضوءاً كاشفاً موجهاً فى طريق الإنسانية ،
فالأدب أو الفن يجب أن يكون معبراً ومفسراً : أى أن
تتعادل قوى التعبير وقوى التفسير فى الأثر الأدبى أو الفنى ...
فإذا طغت قوة التعبير طغياناً بالنأ ، فإن قسطاً هاماً من رسالة
الأديب أو الفنان لم يبلغ للناس ... وإذا طغت قوة التفسير
حتى كادت تتلاشى بجانبها قوة التعبير ، فإن صفة الأدب
أو الفن ذاتها تهدد بالانهيار ... إذ لا بد لوجود أى أدب

أو فن من ضمان قوة التعبير قبل كل شيء ... فوهبة التعبير
الأدبي أو الفني ، أى بالاختصار : الأديب أو الفنان يجب
أن يوجد أولاً بأداة أسلوبه الرائعة الباردة القوية قبل النظر
في أمر الرسالة التي سيحملها .

التعبير يشمل الأسلوب والموضوع : أى الشكل
والمضمون . وبه يمكن أن يتم الأثر الأدبي أو الفني
في ذاته ...

أما التفسير ؛ فهو الرسالة التي يحملها الأثر الأدبي أو الفني
بعدئذ للبشرية ، ليقول فيها كلمته عن وضع الإنسان في كونه
وفي مجتمعه .

وليس كل أثر أدبي أو فني يحمل تفسيراً أو رسالة في
هذا الشأن ، فكثير من الآثار رسالته هي في مجرد روعة
تعبيره ... فالبحتري مثلاً هو تعبیر ... في حين أن أبا العلاء
تعبير وتفسير معاً ، لأن الكثير من شعره يحمل إلينا رأيه
في وضع الإنسان ومصيره ... وشيكسبير هو في شعره الغزلي

تعبير ، أما في مسرحياته — مثل « هاملت » وغيرها — فهو تعبیر وتفسير معاً .

ويتهوّن في « سوناتا ضوء القمر » هو تعبیر ... بينما هو في السنفونية الثالثة يحمل إلينا كلمته في الإنسان والبطولة ، وفي السنفونية الخامسة ينقل إلينا قولته في الإنسان والقدر ... وكذلك في السنفونية التاسعة وفي كثير من كونسيرتاته يريد أن يقول لنا شيئاً أكثر من مجرد اللحن الجميل .

والتعبير وحده قد يؤدي إلى « الفن للفن » ، إذا أسرف في الهيام بجمال الشكل والتألق في المبنى على حساب المعنى والمضمون .

والتعبير وحده كذلك قد يؤدي إلى « الفن الملتزم » ، إذا أسرف في التقيد بمعنى خاص ومضمون معين ليس إلى التحرر والاستقلال عنهما من سبيل .
فالفن للفن هو حبس الفنان في هيكل الشكل .

والفن الملتزم ؛ هو حبس الفنان في سجن المضمون .
والسجن في الحالين يمنع الفنان من تبليغ رسالته
كاملة ... تلك الرسالة التي تنبع من الحرية دائماً ،
تنبش بالحرية .

تقرر نسألنى بعد ذلك :

هل الحرية فى الأدب أو الفن مناقضة للإلتزام ؟ اليس
للأديب أو الفنان أن يلتزم برأى يذافع عنه ويبلغه
الناس ؟ ... وما دمننا نقول إن للأدب أو الفن المعبر المفسر
رسالة يحملها للبشرية ، فكيف تكون رسالة بغير التزم
بالتبليغ ؟ ...

ما من شك فى أن مجرد حمل رسالة معناه التزم
بتبليغها... ولكن الخلاف دائماً هو فى مصدر الرسالة التى
يحق للفنان أو الأديب الحر أن يحملها ؟ ...

هل يحق للمفسر الحر أن يحمل رسالة تصدر من سلطة
« العمل » ؟ ... فى هذه الحالة سيكون مجرد آلة مسخرة ،
لأداة مفكرة ... وإذا آمن حقاً بهذه الرسالة ، هل
يجوز له الإلتزام ؟ ... فى رأى نعم ...

ولكن من جهة أخرى : الإيمان الطويل الأمد هو
بالنسبة إلى الفكر عاهة ... لأن الفكر السليم هو الفكر
المتحرك ... وحركة الفكر معناها حرية شك ... وحرية
الشك معناها حرية المراجعة للقيم والأوضاع ...
فإلى أى مدى إذن يباح للمفكر أن يراجع الرسالة التى
التزم بحملها ؟ ...

فإذا قيل له : لا تستطيع أن تراجع أو تناقش أو تتحلىل
بما التزمت به ، فعنى ذلك هو إلغاء الفكر وتحويله
إلى إيمان ...

فنحن إذن أمام مشكلة :

لأن الالتزام الطويل الأمد برأى معين 'يؤدى إلى
الإيمان ... والإيمان يؤدى إلى تعطيل الفكر ... والفكر
يجب أن يتحرك ليوجد المفكر ... والمفكر إذا فكر
ناقش الالتزام ، وقد تؤدى مناقشة الالتزام إلى التحلىل منه ...
لذلك عندما ينبع الرأى الملزم من سلطة العمل ، أى سلطة

حكاية ؛ فإن مناقشة الالتزام لا تباح ولا تشجع ... فيصبح
الرأى شبه إيمان ...

ولكن الإيمان في الرسائل السماوية مقبول ، لأن
الامر كله متعلق بموضوع علوى بعيد عن متناول الفكر ،
فنحن عندما نؤمن بفكرة الله قد رضينا مختارين أن نلتزم
بتعطيل التفكير في ماهيته وفي حكمه . واكتفينا بالإيمان ،
تعللنا أن فكرنا البشرى لا يصلح أداة لإدراك قوانين من
هو فوق البشر ...

ولكن السلطة الحاكمة أو السلطة الممثلة للعمل في دولة
من الدول ، لماذا تعطل أمامها فكرنا وملتزم برأيها مؤمنين
بها الإيمان الذى لا يقبل التحيص ولا المناقشة
بولا المراجعة ؟ ... فالالتزام الدائم إذن برأى صادر من
سلطة بشرية هو نوع من الإيمان لا يجب أن يفرضه بشر
على بشر ...

أما الالتزام المباح في نظرى للفكر أو الأدب أو

الفنان ، فهو ذلك الذى لا يعطل تفكيره الحر ، ولا يمنعه من أن يناقشه ويراجعه ويعدله فى أى وقت شاء ، سواء كان هذا الالتزام صادراً عن رسالة خاصة له ، أو رسالة عامة للدولة كلها ، أو لحزب فيها ...

ولقد سبق لى أن عرضت موقفى تجاه الالتزام فى الأدب ... فقلت فى كتابى « فن الأدب » : « إن الأديب يجب أن يكون حراً ... لأن الأديب إذا باع رأيه ، أو قيد وجدانه ، ذهب عنه فى الحال صفة الأديب ، فالحرية هى نسيج الفن ... وبغير الحرية لا يكون أدب ولا فن ... لأن الذى يقول لفنان أو أديب : التزم بكذا أو بكيت فقد قتله ... إنما التزم الأديب أو الفنان شيء ينبع حراً من أحماق نفسه ... فإن لم ينبع الالتزام حراً من قلبه ويشتت وعقيدته فلا تلزمه أنت ولا تلزمه قوة فى الوجود ... يجب أن يكون الالتزام جزءاً من كيان الأديب أو الفنان ... فالإلتزام المشر للفنان فى رأى هو الإلتزام الذى ينبع من

طبيعته ، وهنا لا يتعارض الالتزام مع الحرية ... قد تسألني
 عن مدى انطباق هذا الرأي على ما كتبت ؟ ... فأقول لك :
 ارجع كذلك إلى كتابي « فن الأدب » ، فقد ذكرت فيه :
 أن الموقف مختلف كل الاختلاف فيما يختص بإنتاجي أنا
 على وجه خاص ، فعلى الرغم من منادائي بالحرية ، فإن هملي
 في أكثر كتبي هو من الأدب الملتزم ... إلى منذ أمسكت بالقلم
 ما حاولت قط أن أنشئ لنفسى أسلوباً جميلاً يتميز بجزالة
 اللفظ وحسن الديباجة مما يستهوى القارئ بحلاوة الجرس
 والرنين ... هذا الفن للفن في الأسلوب ما خطر لي أن
 أمارسه ، ولكني أردت أن أتخذ من الأسلوب خادماً
 لأهداف أخرى غير مجرد الإمتاع ... هذه الأهداف
 — كما ظهرت واضحة للناس — كانت قومية وشعبية
 وإصلاحية في « عودة الروح » ، وفي « عصفور من الشرق » ،
 وفي « يوميات نائب في الأرياف » ، وفي « مسرح المجتمع » ،
 إلخ ... وكانت مذهبية متصلة بمصير الإنسان : في « أهل

الكهف ، وفي د شهرزاد ، وفي د سليمان الحكيم ، وفي د بجماليون ، وفي د الملك أوديب ، إلخ ... فهذه القصص لم تكتب لإظهار جمال الأسطورة ، كما كتبت د بجنون ليلى ، ا شوقي ، فأظهرت جمال الشعر والعواطف والشعور ، وأبرزت روعة الفن للفن نفسه ، إنما كانت هذه الأساطير والقصص وسيلة لهدف آخر ، لا غاية في ذاتها ... قضية خاصة بالإنسان ومصيره ...

فأنا في الحقيقة لم أكتب لأعبر فقط ، بل لأفسر ... ولقد كان من الممكن أن تكون د عودة الروح ، مثلاً مجرد قصة تصور الحياة في حى السيدة زينب بين أسرة متواضعة ، وتخلق أشخاصاً نابضين بالحياة يعيشون في صميم بيتهم ، وفي هذا الكفاية من حيث الفن ، لأن خلق الحياة هو عمل فى الفن كاف... والسكنى ألزمت نفسى بتفسير خاص للروح المصرية فلم تفته مهمة القصة عند حد التعبير والتصوير لبيئة وأشخاص . ؛ بل اتخذت موقفاً ينم عن رأى معين ؛

وهذا الرأى استخلصه النقاد الأجانب من زوايا مختلفة ،
 وإن كان واحداً في جوهره ، فالناقد « جان ديستيو » قال :
 « إننا نليس مؤلفاً من تلك المؤلفات التى لو وجدت عندنا
 لنعنتها « موديس بريس » بقصة النشاط القومى ، وليس
 لمداولها غير تفسير واحد : هو أن الروح العائدة إنما
 هى « روح فلاحي مصر العريقة فى القرية » ... وقال الكاتب
 اليسارى النزعة « مارسيل مادينييه » : إنه لمن الظاهر فيه
 — فضلاً عن ذلك — وجود بعض عناصر أدب « الطبقات
 الفقيرة » ، أو على الأقل أدب شعبى لاشك فيه ، ... وقالت
 السكاتية « تيريز ميران » : « إن عودة الروح » ليس مؤلفاً
 وليد الخيال ، ولكنه مستند على الحالة الاجتماعية لشعب
 فى حالة تطور سريع ... » .

فعودة الروح ليست إذن قصة تصور حياة ، ولكنها
 بعد ذلك قصة تفسير حياة ، وتفسير حياة شعب معناه اتخاذ
 دأى معين تجاه هذا الشعب ... ولقد كان لفكرة

الرواسب القديمة التي تراكت على مدى الحضارات المختلفة
 في أعماق الشعب المصري ؛ فسكونت منه قدرة خفية تسعفه .
 في أزماته وترّد إليه دوحه كلما استهدف لخطر التلاشي
 والانهيار ... هذه الفكرة التي اعتنقتها القصة كان لها أثر
 — كما لاحظ بعض نقادنا — في مجال « العمل » : أي السياسة .
 هذا التفسير أيضاً : أي الرأي والموقف تجاه الحكماء
 والمحكومين قد ظهر في « يوميات نائب في الأرياف » فهي
 ليست مجرد تصوير لحياة الفلاح ، ولكنها كما قالت صحيفة
 « سبكتاتور » الانجليزية : « إن في هذا الكتاب عن مهزلة
 الفساد الاجتماعي أكثر من مجرد استنكار ، وكما حدث مع
 كتاب الروس في القرن التاسع عشر ، وكما حدث مع كاتبنا
 « ديكنز » يشعر الكاتب المصري أن مجرد العطف
 لا يكفي ... الخ » .

من هذه التعليقات التي أذكرها ، تستطيع أن تجد

جواباً عن سؤالك ، وتعرف اتجاهي من كتبي نفسها
كما طلبت ...

وهنا أذكر أيضاً ملاحظة لأحدهم في تفسير مسرحيات
الذهنية بأنها تكشف عن عجز الإنسان تجاه مصيره ، فقد
رأى أن هذا الوضع للإنسان سبق أن أبرزه سوفوكل
في «أوديب» ، إبرازاً صادقاً ... كما أظهره شكسبير في
«روميو وجولييت» ، على أروع صورة ... فالألهة قد
أرادوا حامدين أن يحطموا أوديب ... والقدر تدخل تدخل
مباشراً على شكل مصادفات متلاحقة فرقت بين روميو
وجولييت ... ولكن الذي تم عندي في رأيه هو أنه
لم يحدث أى تدخل مباشر ، لا في هيئة إرادة علوية متعمدة ،
ولا في صورة مصادفات طارئة ؛ بل هي قوانين خفية تسيطر
في اتجاهها العادي ، فتحد من إرادة الإنسان ... فقانون
الزمن في «أهل الكهف» يعمل عمله المعتاد فيسير قدماً
ولا يغير اتجاهه ، ولا يعود إلى الوراء ثلاثمائة عام ليجمع

بين مشلينيا وبريسكا ... فالقوة التي فرقت بين مشلينيا وبريسكا ليست هي القوة القدريّة المعاكسة التي فرقت بين روميو وجولييت ، فجعلت المصادفة في أول الأمر تدفع روميو إلى قتل ابن عم جولييت ، ثم جعلت المصادفة في آخر الأمر تحدث طاعوناً يعطل الرسول الحامل إلى روميو رسالة بما يدبر ، مما أدى إلى المأساة ... كلا ... إن المأساة المفرقة بين الحبيبين في « أهل السكف » هي قوة طبيعية ... هي قوة الزمن : أي المجتمع الجديد ... فبريسكا أيقنت أن من المستحيل أن يقبل مجتمعها فكرة الجمع بينها وبين رجل عاش منذ ثلثمائة عام ... قوة المجتمع هذه ظهرت كذلك عندى في مسرحية « الملك أوديب » ، فهو عندما قيل له إنه متزوج بأمه لم يتصور ذلك ، لأنه لم يرها إلا امرأة في تمام نضجها فأراد أن يصمد كما أراد مشلينيا أن يصمد ، وأن يتحدى وأن يبقى على أسرته ، ولكن جوكاستا — شأنها شأن بريسكا — لم تستطع تحمل هذا

الخطر ... إن قوانين المجتمع المتأصلة في أعماق كيانه
قد حكمت عليها بالفناء ، فشنت نفسها ...

إرادة الإنسان عندى إذن حرة في حدود خاصة ، وهذه
الحدود هي قوانين ، وليست إرادات طاغية .. هي نواميس ،
وليست مصادفات طارئة ... فالإنسان عندى عاجز حقاً
أمام مصيره في النهاية ... هذا المصير الذى تدفع إليه قوانين
ونواميس يحاول دائماً أن يتخطاها أو يحطمها ... نعم ...
إن من يعم النظر في هذه المسرحيات يجد مشلينيا يحاول
ذلك ويمسك بكافح ليقنع بريسكا بتجاهل عقبة الزمن ...
ونجد شهریار يحاول تحدى النواميس بمحاولة تحطيم
بشريته ... وتجد سليمان يحاول تحدى قانون الحب واقتحام
قلب بلقيس ، وأوديب أراد تحدى المجتمع والبقاء مع أمه
زوجا ... وپهماليون أراد تحدى الآلهة وتحطيم التمثال الذى
أفسدوا فنه بما نفخوه من فيه من روحهم ... جميع هؤلاء
الأشخاص لم يستسلموا لمصيرهم إلا بعد التحدى والنضال

والكفاح ... ولقد أرغموا إرغاماً على التسليم في آخر
الامر ... لأن القوى المسيطرة ليست من صنع البشر ...
ولكن يبقى الكفاح - ولو ضد المستحيل - وهو وحده
واجب البشرية ...

التفسير إذن في الأثر الأدبي أو الفني هو مناط
المسئولية ... لأنه هو الرأي ، وهو الموقف ... وما دام
هناك رأى ، فهناك التزام به ، ومسئولية عنه ...
أما التعبير فهو حر طليق كالحياة نفسها ، ما لم يقيد
نفسه كما قلنا بالمغالاة في الشكل فينحرف إلى الفن للفن أو
يحبس نفسه في مضمون دائم معين بالذات فيصبح شأنه شأن
الفن الملتزم ...

وهنا قد يخطر على بالك سؤال :

ما هو الفرق بين الإلتزام في التعبير والإلتزام
في التفسير ...

ما دام كل منهما يمكن أن يؤدي إلى الفن الملتزم ؟ ...
جوابي : هو أن الإلتزام في التعبير قد لا يعكس رأياً
مخاصاً ، فالموقف هنا هو مجرد الارتباط بموضوع بالذات ...

كان يعكف الأديب أو الفنان على تصوير طبقة معينة من طبقات الأمة لا يحيد عنها ... ولـكنك لا تلبس من خلال هذا التصوير والخلق في هذه البيئة المعينة : أى اتجاه شخصى أو رأى خاص ... أعنى أى تفسير بعينه ...

فى حين أن الإلزام فى التفسير لا يتقيد بالموضوع ... ولـكنه يتقيد بالرأى ... فالأديب أو الفنان هنا يعالج الموضوعات المختلفة ويصور الطبقات المتباينة ، ولـكنك تخرج من أعماله كلها بتفسير خاص : أى برأى وبموقف وبالتجاه ...

وكما قلنا : حيث يوجد الرأى توجد المسؤولية ... ولـكن المسؤولية ، كما عرفنا ، لا تنبع إلا من الحرية ... لأن للمقيد غير مسئول ...

فكيف نوفق إذن بين الالتزام والمسؤولية و الحرية ، ؟ ...

لا يمكن التوفيق إطلاقاً إلا إذا كان الرأى رأيك

أنت ، والإلتزام به نابعاً من طبيعتك أنت ، كما سبق أن
قلت لك ... أى أن الرأى والالتزام يجب أن يكونا
صادرين من صميم حريرتك ، لتكون مسئولا عنهما
مسئوليتك عن حريرتك ... مسئول أمام من ؟ ... أمام
نفسك وحدها التى منها خرج الرأى حراً ...

وما هنا كل الجوهر فى كيان المفكر الحر :

الرأى رأيه ، ومسئوليته أمام نفسه .

فإذا كان الرأى صادراً من سلطة العمل : أى
سلطة الحكم ، وكانت المسئولية أمام هذه السلطة
أيضاً ، فما هو القول ؟ ...

لا قول سوى أن « الفكر » بمسئوليته يكون
هناك قد نعى بجانبه ليقوم « العمل » وحده بالأعباء
والتبعات ... ولقد قلنا فيما سبق : « إن أزمة العالم اليوم
مردها إلى أن سلطة العمل قد اغتصبت المسئولية الكاملة
فى إدارة دفة الدنيا وتوجيه مصائر البشر » .

ما من أحد اليوم يستطيع الزعم بأن «الفكر الحر»
هو الذى يوجه طائفتنا الحاضر ... لقد اضطهد علماء الذرة
الذين رفضوا الرضوخ لأوامر السلطات الحاكمة ، رغبة
منهم فى إنقاذ البشرية ونزولا على حكم مسئولياتهم أمام
أنفسهم وضمائرهم .

أما بقية العلماء والمفكرين فقد أذعنوا وسايروا
وتعاونوا .

فى كل دول الأرض نجد سلطة العمل متفاهمة منحددة
فى وضع واحد : هو إخضاع الفكر لخدمة أغراضها .

هذا الاتحاد والتفاهم من جانب « العمل » يقابله اختلاف
وانشقاق من جانب « الفكر » .

ماذا لو استطاع « الفكر » فى كل أمم العالم أن يتحد
ويتفاهم ويوحد سلطاته ، ويقول كلمته الحرة فى وضع
البشرية ، ويحمل مسئوليته أمام نفسه وحدها ، ويرفض فى
وقت واحد ، فى كل رقعة من الدنيا ، أن يتعاون مع

سلطات العمل فيما يعتقد ويقرر أنه ضار بمصلحة الإنسان
والإنسانية ؟ ...
ماذا لو وقف الفكر كله في الدنيا كلها هذا الموقف
الموحد ؟ ... أترك التقدير لك ...

من هنا جاء إصرارى على احتفاظ سلطة الفكر بحريتها واستقلالها تجاه سلطة العمل ، وقد طبقت هذا المبدأ حتى الآن على شخصى تطبيقاً صارماً ... فابتعدت عن محيط السياسة العملية ، ورفضت الانضمام إلى الأحزاب السياسية ، واعتبرت المفكر كالأرهاب ، مسووحه حريته ... وتحدثت عن البرج العاجى والاعتصام به ... ولم أقصد بذلك طبعاً العزلة عن الحياة والانفصال عن المجتمع ، كما فهم البعض خطأ ، ولكنى قصدت عزل رجل الفكر عن السياسة الحزبية ، حتى لا يستخدم آلة مسخرة فى أيدي رجالها ، فيفقد بذلك حرية النظر الحر إلى الأشياء ...

هذا الإصرار منى ، على الرغم من الظروف المواتية التى عرضت لى مراراً للانخراط فى سلك حزب ، والوصول به إلى السلطان العملى ، قد بلغ أحياناً حد الغلو والإغراق ...

ولكن الفكرة التي استولت على رأسى ، ولم تزل ، هى :
 أن مسئولية المفكر الحر الحقيقية إنما هى أمام نفسه وحدها
 لا أمام حزب من الأحزاب ، ولا حاكم من الحكام... وأن
 المفكر الذى يترك مكانه لينضوى تحت لواء سلطة العمل
 الممثلة فى حزب أو حكم هو مفكر هارب من رسالته ...
 وأن هذا الهروب إلى معسكر السلطة والحاكمين هو الذى
 جرّد الفكر من سلطانه ، وجعل منه تابعا لا متبوعا ...

ولم يخطر فى بالى قط أن أعزل الفكر عن أى نشاط
 سياسى أو اجتماعى ... فالعزلة التى دعوت إليها هى العزلة
 عن السياسيين لا عن السياسة ، وعن الأحزاب لا عن
 المجتمع ... فالفكر فى كل ألوانه من أدب وقصص وفن يجب
 فى نظرى أن يعنى بكل ما يجرى فى مجتمعه وعصره من
 شئون السياسة والاجتماع ... لأنه ما دام يعنى بالبشرية ،
 وما دامت البشرية متصلة بالسياسة والمجتمع ، فلا بد للفكر
 أو الأديب أو الفنان أن يعيش عصره كله ومجتمعه كله

بما فيهما من شئون سياسية واجتماعية ... لأن تلك هي
البشرية ... وفي كتبى : تحت « شمس الفكر » و « شجرة
الحكم » و « تأملات في السياسة » و « براكسا أو مشكلة
الحكم » ... الخ ... خلاصة وافية لموقفى من السياسة
والمجتمع ...

قال أحدهم : إن موقفى لم يتخذ وضعاً عملياً ...
وهذا صحيح ... لأن هذا بالذات هو مذهبى ، فذهبى
يرفض رفضاً قاطعاً أن يغير الفكر صفته ، وأن ينقلب
عملاً ...

ولمى حتى الآن لم أفقد الأمل في قوة الفكر باعتباره
سلطة مستقلة لها مقوماتها الخاصة وصفتها الذاتية ... وعندما
أفقد هذا الأمل ، سألتس في الحال المعونة صاغراً لدى
« العمل » ... وعندئذ أسير في اتجاه بعض المذاهب الأدبية
والفنية التى خضعت للعمل أو اندججت فيه ، فأصبح من
العسير عليها أن تنفض عنها بعض غبار الدعاية أو التسخير

الذى لحق بها بالباطل أو بالحق ...
قد تسألنى إلى أى مدى يستطيع الفكر المستقل أن يؤثر
فى « العمل » ؟ ...

ما من شك عندى فى أن الفكر المستقل يؤثر إلى مدى
بعيد فى « العمل » ... أبعد بكثير من أثر الفكر المندمج أو
الخاضع للعمل ...

لأن الفكر المندمج أو الخاضع يصبح حزباً أو تابعاً فى
محيط الحكم السياسى ، وبذلك يفقد هيبته وكرامته ، لا فى
نظر الأحزاب الأخرى ، بل فى نظر حزبه نفسه أحياناً ...
فلا يسمح له بالتوجيه أو بالإيحاء ؛ بل يتلقى تعليمات رؤساء
العمل للسير بمقتضاها ...

وقد تسألنى بعد ذلك : هل كان لموقفى المستقل أثر فى
« العمل » ؟ ...

الحقيقة أنى لا أستطيع أن أجيب بنفسى إجابة قاطعة ؛
فن العسير على أن أعرف أثر كتاباتى فى الغير على وجه عام ...

ولا أعتقد أن كتاباً مثل «يوميات نائب في الأدياف» كان له أثر مباشر في إصلاح بعض ما أبرزه من عيوب الحكم والقضاء والإدارة في الريف ... وإن كنت أعلم أن كثيراً من رجال الدولة قد طالعه ...

على أن رأي دائماً في رجال الفكر والأدب والفن أنهم ليسوا مطالبين بالإصلاح المباشر ... إن مهمتهم الحقيقية هي أن يعدوا ويهيئوا رجال العمل والدولة والحكم للقيام بالإصلاح ... لقد قلتها يوماً في كتاب لي : «إن الأديب أو الفنان ليس مصلحاً ، واسكنه مصلح المصلح» ...

غير أني أستطيع رغم ذلك أن أقول إنى رأيت مرة أيراً مباشراً لكتابتي في أمر من أمور المجتمع ... فقد كتبت ذات يوم أقترح إنشاء وزارة لشئون المجتمع ، كما اقترحت أسماء وزراء بالذات ، من بين الموظفين الأكفاء ، فما انقضى شهران حتى تقلد الحكم رجل من رجال الدولة فنفذ الاقتراح وأنشأ وزارة أطلق عليها اسم «وزارة الشئون

الاجتماعية ، ، واختار عين الموظفين الذين اقترحهم وزراء
 في حكومته ... كيف تم هذا ؟ ... لا ريب أن استقلالي
 الفكرى يسر كل ذلك ... فلو أنى كنت كاتباً حزبياً
 لما أوحيت بهذه الثقة ... ولكانت أسماء الذين اقترحهم
 محل ظنون ، ولما كان الاقتراح كله موضوع سخيرية متحدية
 وريبة مستعلية ... إن « الفكر » المستقل الحر يستطيع
 دائماً أن يكون سلطة هامة معادلة وموازنة لسلطة
 « العمل » ... وفي هذه الحالة يكون فى مقدور « الفكر »
 أن يصبح قوة دافعة وموجهة ومطورة لسلطان « العمل » ...
 هذا مذهبي ...

قلت لك إن التعبير هو موهبة الخلق والإبداع ...
وإن التفسير هو الضوء الكاشف لوضع الانسان ...
ولأوضح مرة أخرى هذا التعريف :
إذا كنت تعبر عن الحياة ولا تفسرها ، فأنت أديب.
أو فنان ...

وإذا كنت تملك تفسيراً للحياة ، ولا تملك موهبة
التعبير عنها فأنت أى شيء إلا الأديب أو الفنان ...
وإذا كنت معبراً ومفسراً للحياة ؛ فأنت أديب أو فنان.
ذو رأى وموقف واتجاه ، ومن ثم فأنت مؤثر بطريق ما فى
التطوير والتوجيه ...

هناك مع ذلك حالات يستطيع فيها التعبير وحده، إذا كان
بالغ القوة، أن يحدث أثراً موجهاً مطوراً بطريق غير مباشر ...
كما أن هناك ، كما سبق أن أشرت ، حالات يفسد فيها

التفسير روعة التعبير ، إذا خرج عن حدود التناسق الفنى ،
وعندئذ يبطل تأثيرهما معاً ، لأن الأثر الأدبى أو الفنى يبدو
عندئذ مفتعلاً افتعالاً مضيعاً لجوهر وجوده وهو الصدق...
والمقصود بالصدق هنا هو الصدق الفنى ، أى الشعور
المنبعث فى نفوسنا بأن الأثر الأدبى أو الفنى قد ولد ولادة
طبيعية ، ولا يمكن بالطبع أن تكون الولادة طبيعية إلا إذا
خرج الأثر الأدبى أو الفنى متناسق الأجزاء متناسب
الأعضاء ... فإذا طغى فيه جزء على جزء فإنه يعتبر مسخاً
مشوهاً ، حتى وإن كان جميل الوجه ...
من أجل هذا كله كان الشرط الضرورى لحياة التعبير
والتفسير معاً هو إيجاد التناسب والتناسق بينهما أى :
التعادل ...

قلت لك أيضاً إن سلطان الفكر يجب أن ينهض
 معادلاً لسلطان العمل ، فما هو المقصود بالفكر هنا ؟ ...
 هل هو العقل وحده ؟ هذه نقطة تحتاج كذلك إلى توضيح ،
 فالفكر المعادل والموازن للعمل إنما يشمل عندى القوى
 العقلية والقوى الروحية معاً ، خصوصاً في نطاق الأدب
 والفن ... وهذه مسألة تختلف فيها المذاهب الأدبية والفنية
 المعاصرة ... فأكثرها يطرح القوى الروحية أو الدين ،
 ولا يستبقى غير القوى العقلية يستمد منها وحدها كل عناصر
 نشاطه ... من ذلك وجودية سارتر ، والواقعية الاشتراكية ،
 وغيرهما من المذاهب التي يصفونها بالمادية لأنها تقصر قوى
 الفكر فيها على العقل بمنطقة وحده ...

أما التعادلة فتطلق « الفكر » على قوتين ... هما العقل
 والقلب ، أعني « المنطق » و « الإيمان » ، باعتبارهما

منبعين للمعرفة البشرية ؛ لأن الحيوان الذى لا يعقل
ولا يؤمن لا يملك غير منبع واحد للمعرفة هو : الغريزة ...
والحيوان لا يؤمن ، لأنه — كما أشرت — لا يدرك معنى
الأرقى ...

فالإنسان : الكائن الوحيد الذى يدرك ويعى الأرقى ،
إنما يتوصل إلى هذا الإدراك والوعى بوسيلتين : المنطق
المنبعث من العقل ، والإيمان المنبعث من القلب ، الأول
عكازه الدليل البين ، والآخر عكازه الشعور الخفى ...
وما دامت هاتان الوسيلتان قد منحتا للإنسان ، فلا بد
إذن من بقاءهما وتقويتهم وإتمامهما والبلوغ بهما أقصى
حدود القدرة ، كل منهما فى مجاله ...

وقد سبق أن أشرت كذلك إلى أن الخطأ بينهما
عبث ... كما أن إخضاع كل منهما لمقومات غيره عبث
أيضاً ... فالعقل يجب أن يشك دائماً ويطلب بالدليل ...
والقلب يجب أن يؤمن دائماً ويعفى من الدليل ...

كل منهما يجب أن يجرى في فلك مستقل ، وفي مجال نشاط
مختلف ... فالقضاء على أحدهما لمصلحة الآخر تعطيل
لإحدى ماسكات البشرية ... وتدخل أحدهما لخنق حرية
الآخر عرقلة أيضاً لسير الإنسانية ...

والتعاضدية ترمي إلى بقاء كل منهما موازناً للآخر ،
كما يتوازن كوكبان يدور كل منهما حول نفسه ... ثم
يسيران بعد ذلك معاً إلى الأمام في عين المجرى ...

وقد سبق أن بينت في كتابي « تحت شمس الفكر »
في فصل بعنوان « منطقة الإيمان » كيف أن العقل
والإيمان يمكن أن يعيشاً جنباً إلى جنب في كيان
الإنسان ، دون أن يطغى أحدهما على الآخر ، أو يؤثر
في أسلوبه وهدفه ...

وبأشعة العقل ومنطقه ، وحرارة القلب وإيمانه ،
يستطيع الأدمى أن يحيا حياته الكاملة ...
ولعل أزمة الحضارة الحديثة علتها — كما قلت

أيضاً — أنها لم تحقق للإنسان حياته الكاملة ؛ فهو على الرغم من تألق العقل البشرى على نحو لم يسبق له نظير ، يشعر بنقص ، وهذا النقص يبعث فيه القلق ، أو على الأقل ، بعض هذا القلق الذى أصبح من سمات هذا العصر الذى نعيش فيه ...

والآن فتلخص لك التعادلية في هذه المبادئ.

الخمس :

أولاً - أنت تعادلي إذا كنت تعتقد : أن الوجود هو التعادل مع الغير ... الأرض لا تكون بغير تعادها مع الشمس ... لا يوجد مخلوق وحده ... كل كائن ، وكل صفة ، وكل حالة ، وكل وضع لا يوجد في عالم المحسوسات ولا في عالم المعاني إلا بالنسبة إلى غيره ... لا بد من غيرك لتكون أنت ... التعادلية إذن تقوم على الغيرية ... والوجود التعادلي يتلخص في هذه العبارة :

« بغير الغير لا يوجد وجود ، ... »

ثانياً - أنت تعادلي إذا كنت تعتقد أن الفكر يجب أن يكون معادلاً للعمل ، وأن مسئولية « الفكر » هي في حريته واستقلاله تجاه « العمل » ...

وهذا مخالف لرأى المذاهب التي ترى اندماج الفكر
 فى العمل أو خضوعه له ... فالتمادلية متفقة مع الوجودية
 ومع الواقعية الاشتراكية وغيرهما من المذاهب التي ترتكز
 على مسئولية الفكر فى التوجيه والتطوير ... ولكنها تختلف
 عنها فى أنها تدعو إلى استقلال الفكر عن العمل ، ولا تبيح
 لرجل الفكر أن يتندج فى العمل ، كما هو الحال فى وجودية
 سارتر ، الذى عمل بنفسه مع زملاء له على تكوين حزب
 سياسى ، كما عمل على مؤازرة أحزاب اليمين تارة وأحزاب
 اليسار تارة أخرى ... كذلك لا تبيح التمدالية لرجل الفكر
 أن يخضع الفكر للعمل ، كما هو الحال فى البلاد ذات النظم
 التي لا تسمح للفكر أن يتخذ رأياً أو موقفاً لا يسير الاتجاه
 المرسوم ...

أنت إذن تعادلى إذا كانت مسئوليتك هى أن تجعل من
 الفكر « قوة » حرة بأدائها المستقلة وأسلوبها الخاص لتعادل
 وتوازن قوة « العمل » بأدائه وأسلوبه ...

ثالثاً — أنت تعادلى إذا اعتقدت أن الخير والشر
 وضعان للإنسان ... وأن الخير يجب أن يعادل ويوازن
 الشر، وأن جزاء الشر ليس الاقتصاص من حرية الشخص...
 لأنه لاموازنة بين الشر والحرية ، إذ لاعلاقة البتة بينهما ...
 إنما العلاقة هى بين الشر والخير ... فالجزاء إذن هو عمل
 خير يوازن ويعادل ما ارتكب من شر ... كما أن الضعف
 والنقص حالات لها كذلك ما يقابلها من قوى معوضة
 معادلة ، على الإنسان أن يستخرجها من مكانها
 فى نفسه ...

رابعاً — أنت تعادلى إذا كنت تعتقد أن العقل
 بمنطقه وشكه يجب أن يعادل ويوازن القلب بشعوره
 وإيمانه : أى أن الشك يمكن أن يعيش مستقلاً موازناً
 للإيمان ...

خامساً — أنت تعادلى إذا كنت ترى أن الأثر الأدبي
 أو الفني يجب أن يقوم على التعادل والتوازن بين قوة

التعبير وقوة التفسير ...

* * *

قد تسألني : ما هو مستقبل الفكر المعادل للعمل ؟ ...
 فأقوله لك متفائلا : إنى أرى المستقبل كله له ... لأن هذا
 هو الوضع الطبيعي ، وإذا كنا إلى هذا العصر نجد الفكر
 تابعا للعمل : أى السلطان ، فإن ذلك لن يكون فى الغد ...
 فإنى أتنبأ للفكر فى العصور القادمة بقوة عظيمة تنبع من
 ذاته ، كما تنبع الطاقة من ضوء الشمس ، فتتحرك بقوتها
 المركزة الذاتية مصائر البشر نحو الأهداف العليا التى يرسمها
 الفكر بعيداً عن أغراض السلطان ، ويكون له من النفوذ
 والإيحاء ما يرد سلطة العمل إلى الصواب إذا انحرفت وجارت ،
 دون أن يفقد صفته الخاصة فينقلب عملا ، أو يتخذ أسلوب
 رجال السياسة فيصبح جدلا ...

* * *

قد تسألني كذلك : ما هو مستقبل التعادلية فى علاج

الإنسان ؟ ... فأقول لك متفائلاً أيضاً :

إن التعادلية باعتبارها مذهب يقاوم الضعف والعجز والنقص والقيح ، بإيمانها بوجود القوى المعوضة الموازنة :
 أى المعادلة ، وبإعلانها طريقة واضحة للمقاومة ، وهى نهوض الإنسان — سواء كان فرداً أو شعباً — للكشف عن القوى المعوضة للمعادلة وإظهارها وتنميتها ... هذا المذهب يلغى أثر الضعف والعجز ، عن طريق استخراج المعوض والمعادل ... كل شعب أو مجتمع أو رجل أو امرأة أو فنان أو عامل أو أديب الخ ... يجب أن يسأل نفسه هذا السؤال ، إذا أحس من نفسه عجزاً طبيعياً أو نقصاً خطيراً :
 ما دمتُ عاجزاً ضعيفاً فى هذه الناحية ، فلا بد أن أكون قادر فى ناحية أخرى ... ما هى ؟ ...

لا يوجد إنسان ضعيف ... ولكن يوجد إنسان يحمل فى نفسه موطن القوة المعوضة ...

فم وقاوم ... وابحث عنها وكافح لإظهارها وتنميتها ،

لتعادل بها عجزك وضعفك ... يوم تنهض الإنسانية كلها
تفعل ذلك ... كم من مناجم للقدرة ستنفجر لتعوض عن
مأسوي العجز البشري .

أما بعد ... فأظن أنى قد أوجزت لك موقفى فى
خطوطه الرئيسية ... فإذا أردت تفصيلا فمليك أن
تستخلصه بنفسك . وهذا ميسور لك إذا أعدت قراءة كتبى
على هذا الضوء ... ولا أقصد بالطبع كل ما كتبت ... فسا
من كاتب يستطيع أن يتقيد فى كل أعماله بعين الفسكرة ...
ولما كان مجنوناً ... فالجنون أحياناً هو الجود على فكرة
معينة ... ولكنى أقصد الكتب التى تحمل رسالة الكاتب ...
وهى التى يجب أن تقرأ قراءة مستكشفة ... وهذا أمر
لا يستطيعه كل القراء ... ومن هنا كانت القراءة فى بعض
الأحيان فناً ... بل أداء إيجابياً معادلاً للكتابة لأن القارىء
المكتشف يخلق شيئاً ... شيئاً موجوداً من قبل ، واسكنه
مجهول ... وما قيمة الموجود إن لم يكن معلوماً ؟ ...
شأن القارىء المكتشف للمعانى والاتجاهات شأن الرحالة

المكتشف للجزر والقارات ؛ إنها مخلوقة قبل رحلته ،
ولكنه هو الذى أخرجها من ضباب يشبه العدم إلى نور
أوجدها فى نظر الناس ... لذلك كانت نعمة الكتب
قراءها ، وآفة الكتب قراءها أيضاً ... فن القراء من
يشبه البحار الجاهل الذى يسير بغير بوصلة ولا يعرف شماله
من جنوبه ، ولا يحسن إلا أن ينشر شراعه وينطلق فى بحره
على غير هدى ، فإذا ضل لم يتهم جهله ، إنما اتهم البحر وخلوه
من الجزر والشواطىء ... وقد لا يضل ، ولكنه يبحول
جولة خاطفة ثم يعود سريعاً ليقول : إنه تنزهة لا بأس
بها ، ولكنه لم يصادف ما يسترعى الالتفات ... على أن
هناك نوعاً من القراء أعجب من ذلك ... هو من يقرأ
الكتاب ، لا ليستخرج منه رأى المؤلف ؛ بل ليطبق عليه
رأيه هو وما يعتقده هو من نظريات فى الفكر والأدب
والفن فهو يطالع كتابك ليعرف هل أنت من رأيه ؟ ...
فهو لا يريد أن يعرف عنك شيئاً ، ولكنه يطالبك

أنت بشيء : هو أن تكون قد كذبت كتابك طبقاً لما يريد
هو من موضوعات لم يخطر ببالك أن تتناولها ... هذا القارىء
هو عكس المكتشف ... فهو كالبحار الذى يخرج إلى البحر
لا ليكتشف ما فيه من جزر ؛ بل ليقول بعد جولته
السريعة : كان يجب على البحر أن يبرز لنا على مقربة من
جزيرة صالحة للزراعة ، فيها مناجم حديد وآبار بتروك .
كل هذه الأنواع من الملاحين لا يمكن أن يكتشفوا
شيئاً — لأنهم لا يعرفون ولا يريدون ولا يحاولون ...
ولذلك يخرجون كلهم إلى البحار ويعودون منها ، ولا يقولون
لك شيئاً نافعاً مشمراً عما شاهدوا ...

هذا عدا صنف آخر من القراء يذوقون أفكارك ،
عندما يستعص على فهمها على حقيقتها ، أو يعبثون بها
فتبدو شيئاً غثاً ضخماً ، هو ولا شك من صنعهم هم ... لا من
صنعك أنت .

وخير من هؤلاء جميعاً القارىء المتواضع الذى يحاول

بكل أمانة وطيب إرادة وحسن طوية أن يتابع أفكارك بصبر
وعناية ... وهذا يكفي ... سواء نجح أو أخفق في فهم
ما تريد ، ومثل هذا القارئ عادة لا يتحدث ولا يتظاهر
بعدم ولا يلقى الكلام على عواهنه ... إنما نعرفه جميعاً من
اختيار الفاظه واتزان أحكامه .

لجملة القول إذن أن القارئ المكتشف ليس بالقارئ
العادي ؛ بل هو قارئ نادر ... لأنه وهب من صفات الصبر
والدقة وطول البال والباع وحسن التلقي وقلة الادعاء وحب
المؤلف — وأقول حب المؤلف لأنك لن تستطيع أن تتجشم
جهداً في اكتشاف شيء لا تحبه — هذا القارئ وهب من
هذه الصفات كلها قدراً يؤهله لأن يكتشف : أى يعطيك
أكثر مما يأخذ منك ...

فن يكتشف جزيرة — ولو صغيرة — يعطيها من القيمة
في نظر الزمن والوجود والتاريخ أكثر مما يأخذ منها ...
هذا القارئ هو خالق المؤلف ...

نعم ... إنه هو الذى خلق دأرسطو ، ودأها العلماء ،
ودأالحيام ، ودأشيكسبير .

هذا القارىء الخلاق الذى عندما يخطر له أن يقرأ
يكتب ويدون أكتشافه فإنهم يسمونه دالناقد ، أو على
الأصح الناقد المفسر ... هو : دخرستوف كولب ، الفن
أو الأدب ... لولاه ما استطاعت الأجيال أن تعرف
من مخلوقات الفكر البشرى هذه المعالم والمسالك ...

القارىء المفسر هو أيضاً من هذا الطراز ...
ولقد كنت أفت بأقارنى المجهول دافعاً إلى البحث عن
حقيقى ، بما أحتته لى من هذه الإجابة التى أرجو أن يكون
فيها بعض الجدوى .

إنك لم تذكر اسمك ... مامن أحد يعرفك ... ولكن
قد يكون لك فضل فى تعريفى أنا إلى الناس ...
تحياتى إليك وشكراً ...

جوهر التعادلية

[لا ينبغي أن تؤخذ كلمة «التعادل» -
هنا بالمعنى اللغوي الذي يفيد «التساوى» ...
ولا بالمعنى الذي يعنى «الاعتدال» أو التوسط
في الأمور .

بل إن معنى «التعادل» هنا هو «التقابل» .
و «القوة المعادلة» هنا معناها «القوة المقابلة»
والمناهضة .

فإذا لم يفهم معنى الكلمة على هذا الوضع ،
فإن «التعادلية» تفقد حقيقة معناها ومرماها .
إن «التعادلية» في هذا الكتاب هي
الحركة المقابلة والمناهضة لحركة أخرى] .

الواحد الصحيح = صفر .

الحياة الإيجابية تبدأ من العدد « اثنين » . إذ بوجود
شيتين توجد العلاقة بينهما : أى الحركة والحياة .
كل حركة يجب أن تقابلها وتعاادلها (تناهضها) حركة .
كل قوة يجب أن تقابلها وتعاادلها قوة .
الله وحده هو الواحد الأحد الكامل بذاته . ومع ذلك
أوجد بإرادته تعالى قوة أخرى مقابلة : هى قوة الشيطان ،
كى تبدأ الحياة البشرية فى التلون والتحريك .
وخلق الله آدم واحداً صحيحاً . فكان وجوده سلبياً .
فصنع منه اثنين ... ووجد آدم وحواء .
وعندئذ اتخذ الوجود حركته الإيجابية .
والشمس بمفردها قوة سلبية . ولسكنها انقسمت إلى
كواكب أخرى تتعادل وتتوازن فى حركة مناهضة لتقاوم
وتبقى ... فبدأت فى السكون الحركة الإيجابية .

قوة السلطان المطلق حركة سلبية ... ولا بد من حركة
مقابلة معادلة : هي قوة المحكوم ، لتبدأ في المجتمع حياة
إيجابية .

وهكذا ... وهكذا ...

تلك هي التعادلة في جوهرها .

خلاصتها أن الواحد الصحيح وجود سلبي ...
هو خطوة بعد العدم ... هو من حيث الحركة الإيجابية
صفر ... لأنه لا يقاوم غيره ولا يجد غيراً يقاومه ...
وبانعدام المقاومة تقف الحركة ...

الحياة الحقيقية لا تبدأ إذن إلا من العدد اثنين ، ...
والتي يظل العدد اثنين ، موجوداً دائماً ، يجب أن
يحافظ كل واحد فيه على قوته الخاصة ... فإذا تضخم
واحد على حساب واحد ، أو ابتلعت قوة أحدهما قوة
الأخر ، رجع العدد ٢ إلى واحد صحيح : أي إلى الوجود
السلبي ...

التعادلية إذن تفسر الحياة الإيجابية بأنها ضرورة
وجود جملة قوى تتقابل وتتوازن مناهضة بعضها بعضاً
في الكون والمجتمع ...

وأن العدم يبدأ بابتلاع جميع القوى في واحد صحيح ...
الواحد الصحيح هو للسكون ...
والاعداد المختلفة المقابلة هي الحركة المعادلة المناهضة ...
هي الحياة ... تلك هي التعادلية ...

هي فلسفة الحركة المقابلة المعادلة : أى الحياة ...
احتفظ بقوتك الخاصة مستقلة حرة ، لتعادل بها وتقابل
القوى الأخرى التي تريد أن تبتلعك ... بذلك تقاوم
وتتحرك وتحيا ! ...

التعادلية هي مقاومة الابتلاع ...
إذا كان لديك ضعف ونقص ، فابحث جيداً في أنحاء
نفسك ، فستجد فيها قوة خفية معادلة وزيادة كامنة
مقابلة ...

عادل وجودك كما فعلت أرضك إزاء الشمس ! ...
وازن نفسك تجاه القوى المواجهة ! ... وإلا ابتلعتك
في جوفها ، وأصبحت لها وقوداً وطعاماً ... وصرت
عدماً ! ...

هكذا تقول التعاادية ! ...

كل قوة تتنضم تريد ابتلاع غيرها ... ففي المجال
السياسي والاجتماعي مثلاً الرأسمالية إرادت ابتلاع العمل ...
الاستعمار يزيد ابتلاع الشعوب ... الطبقة القوية تريد
ابتلاع الأمة كلها ... الغرب يريد ابتلاع الشرق ... إلخ ...
التعادلية هي فلسفة القوة المقابلة والحركة المقاومة
للإبتلاعية ...

الاسلام والتعاودية (*)

(*) هذه الفصول عن « الإسلام » ، التي نلشر هنا للمرة الأولى ، لم تشملها كلية الدكتور زكي نجيب محمود التي كتبها ونشرها في مجلة الهلال في أول فبراير عام ١٩٦٨ .

وأخيراً . . . فلما قد حاولنا أن نجيب عن السؤال

الذى طرحه دائماً على أنفسنا وهو عدم وجود فلسفة لنا الآن ، وأن تفكيرنا وفلسفتنا هي ما نستجلبه جاهراً من الفلسفات الأوروبية ، فإن هذه المحاولة قد انتهت بي إلى ما كنت أشرت إليه في عام ١٩٣٧ في كتابي «عصفور من الشرق» من أن حياتنا العقلية تعيش في ظلمين .

وفي عام ١٩٥٥ كتبت «التعادلية» لأوضح أن كل شيء في الكون يقوم على «التعادلية» .

ثم وصلت إلى ١٩٨٢ ، فوجدت أن ديني ، وهو الإسلام ، وهو جزء من النظام الكوني ، قائم على التعادلية ، ولذلك أضفت هذا القسم الأخير الخاص بالإسلام من وجهة النظر التعادلية ، ورأيت أن ما يمكن جعله أساساً لفلسفة عربية إسلامية هو ما نشأ من عقيدتنا التي تقول الإنسان إن

عليه أن يعيش في ظلمين : أى أن « يعيش في الدنيا كأنه يعيش أبداً ، ويعيش الآخرة كأنه يموت غداً » .

وهذا يقتضى من هذه الفلسفة أن تدرس الحياة الدنيا جيداً ، وتحاول أن تعرف ماتستطيع معرفته عن الحياة الآخرة . ولكننا مع الأسف لم نحاول دراسة الحياة الدنيا لتعيش الحياة الأخرى في تعادل مُنتج ، نخشينا مواجهة قضايا العصر ، فتخلفنا عنه ...

* * *

ونحن اليوم بصدد تقنين الفقه الإسلامى وجعل الشريعة الإسلامية أساساً للتشريع، فمن الواجب أن نعرف منشأ هذه الشريعة في المجتمع الذى ظهرت فيه أول مرة ، والمسار الذى سلكته هذه الأحكام الشرعية من مبدأ العمل بها إلى ما انتهت إليه اليوم ، وهل زالت هذه الأحكام كلها تماماً في مجتمعنا الحاضر أم بقي منها شيء ... ففي القانون المدنى الذى نطبقه اليوم ماذا يتفق مع الشريعة فيه ؟ وماذا

يختلف؟ وفي القانون الجنائي، ماذا أخذ؟ وماذا أهمل؟ كل ذلك لابد فيه من إحصاء دقيق واضح تحت نظرنا حتى يجرى الكلام فيه على أساس العلم اليقيني بالأمانة العلمية التي كان يعرفها ويمارسها السلف الصالح في عصور الإسلام الزاهرة .

وواجب رجال الدين تعريف الناس بالساع أفق ورحابة صدر نبي الاسلام صلوات الله عليه عندما أخذ بما كان جارياً عليه العمل قبل الاسلام دون أن يتخرج ، مثل أخذه بعقوبة قطع يد السارق التي كان معمولاً بها في الجاهلية وجاء القرآن فأقرّها ، وكذلك عقوبة الرجم في الزنا التي كانت في التوراة ، وهذا يدل على أنه لا يوجد في الاسلام موانع ترفض الأخذ بما لم يكن قد نشأ في الاسلام وحده ، وهو ما قاله ﷺ « اطلبوا العلم ولو في الصين » .

فلا حرج إذن من أن يقتبس الاسلام ما ينفع المسلمين ، ولكن رجال الدين في عصرنا الحاضر أصبحوا لا يجرؤون على ما كان يفعله النبي نفسه ، والذي لم يحرم ما ينفع المسلمين

فمجرد أنه لم يأت به الاسلام ، بل لا يتنفسك بما يأتى به هو نفسه
إذا كان فيه ضرر ، كما حدث فى مشورته لأصحابه فى قصة
النخيل ، فلما رأى رأى الناس أتى بالنفع قال لهم : « أنتم أدرى
بشئون دنياكم ، . هذا ما ينبغي دائماً لرجال الدين اليوم
الاقتداء به فيما ينفع الناس بصرف النظر عما إذا كان هذا
مطابقاً أو غير مطابق لما كان يجرى عليه العمل فى العصور
السابقة . أى أن يكون الأساس فى ممارسة الحياة على النفع
الذى يعود على الناس وليس على النصوص القديمة وحدها .
ولهذا عندما نقول إن الفلسفة الاسلامية عندنا تستقر
فى بنیان أقامه المفكرون من المسلمين ، لأن كل فلسفة لا يمكن
أن تقام إلا ككل بنیان : حجر فوق حجر ، ومجهرودات
فوق مجهرودات... فإن هذا البناء لهذه الفلسفة الإسلامية لا بد
أن يقوم على أساس الحياة فى عالمين : الدنيا والآخرة .
ويجب أن تكون قضايا الدنيا قد تعمق فى دراستها رجال
دين ودنيا ، أى رجال متبحرون فى علوم الدنيا إلى جانب

تفقههم في علوم الآخرة ، وفلاسفة متعمقون في شئون
الآخرة ... وبالتعادل بين الحياتين تنشأ الفلسفة الإسلامية
والعربية ...

كل ذلك بالروح الذي تميز به الإسلام: وهو الاعتدال
بعدم الغلو والتطرف والاسراف؟

التعاضدية في الإسلام

التعاضدية والطغيان

فالتعاضدية تقوم على عدم طغيان موجود على موجود .
سواء في الأرض بين الأجسام ، أو في السماء بين الأجرام .

تعاضدية الإسلام

والإسلام يقوم على الإيمان بوجود الدنيا ووجود
الآخرة ، ولكل وجود شأنه المستقل ، فالدنيا وجود يعمل
فيه الإنسان « كأنه يعيش أبداً » ، والآخرة وجود يعمل له
الإنسان « كأنه يموت غداً » ، ولا طغيان لأحدهما على الآخر
إلى حد الإفناء والإلغاء .

الخير والشر

وقد خلق الله تعالى الخير ليعيش مع الشر على أرض هذه الدنيا، والنور مع الظلام، لا طغيان لأحدهما على الآخر . فالوجود الكوني كما خلقه الله تعالى جعل له خالقه هذا القانون الثابت : لا وجود يطغى على وجود . لأن الله لا يلغى ما خلقه ، ولكنه يعدّله ويصلحه ويضيف إليه . حتى الموت ليس في حقيقته إلغاء لوجود ، ولكنه انتقال لمجرد من وجود إلى وجود .

ممارسة التعادلية

ولكن ممارسة التعادلية في الحياة تستلزم وجود المتناقضات ، فالحياة مكونة من عناصر ، ومن العناصر ما يحاول بعضها إفناء البعض ، سواء في الأفراد بتعارك قواه

وصراع جرائمه ، أو في المجتمع بتدافع تجمعاته ولولا دفع
الله الناس بعضهم ببعض لفسدت الأرض ،^(١) وهذا التدافع
والتناقض لا ينبغي أن يؤدي كما قدّر له الله إلى الطغيان الذي
يتم به الغناء التام . . بل هيباً له الضد الذي يحفظ له الوجود
ولو في صورة جديدة .

العقل والإيمان

ومن أهم العناصر المتصارعة : العقل والإيمان .

العقل :

جاء فيما ورد عن الله تعالى في حديث قدسي مخاطباً العقل :-
« ... ما خلقت خلقاً أعجب إلى منك ، وعزى وجلالى لأكملتك .
فيمن أحببت ولأنقصنك فيمن أبغضت ، . كما قال الله
تعالى : « إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ ... » (١) . والخشية
كما فسرها بعض المفسرين ترمز إلى التقدير والإجلال .
وقال ﷺ عن الفكر والتفكير : « لا عبادة كتفكير »
ثم : « تفكير ساعة خير من عبادة سنة » .

الإيمان :

وإلى جانب تمجيد العقل والفكر في الإسلام وجد معه

سورة فاطر ، آية ٢٨ .

الإيمان : كما وجدت الدنيا وإلى جانبها الآخرة . ويقع بينهما
 أحياناً مواقف متعارضة ، تستوجب الفصل بينهما بالقول
 إن الإيمان يُستخدم فيما يتصل بالله ، والعقل يستخدم
 فيما يتصل بالبشر . ومن أقوال الرسول ﷺ إنه مر على قوم
 يتفكرون في الله ، فقال : « تفكروا في الخلق ولا تفكروا
 في الخالق ، إنكم لا تقدرون قدره » ... ولا يخطئ العقل
 إلا إذا وصل إلى الطغيان وظن أنه يعرف قدر الله بعقله
 وحسب أن في إمكانه أن يسبر غور المحيط بأصبعه . وقد
 لجأ عمر بن الخطاب إلى الإيمان ليمنع طغيان العقل عندما
 علم بالإسراء : لم يقبل عقله ما حدث .. وكاد أن ينضم
 إلى الذين كذبوا وشنعوا ، وارتد أقوام كانوا قد آمنوا .
 وعلم أبو بكر الصديق بما كان من عمر ، فتصدى له مؤكداً أن
 الإسراء حدث فعلاً ، وقد علم به من النبي نفسه .. ووقع عمر
 لحظة بين ما يرفضه العقل ، وهو من أعظم الناس تقديراً
 للعقل ، وبين ما يقبله الإيمان .. فانهى إلى الإيمان .. لأن

العقل محدود بمحدود القدرة البشرية .. أما الإيمان فهو متصل
بالقدرة الإلهية غير المحدودة .

فالإسلام إذن تعادلية : لا يطنى فيه العقل فيحجب
نور الإيمان ، ولا يطنى الإيمان فيشل حركة العقل . والعقل سلم
يصعد عليه بالمنطق البشرى ، والإيمان شعاع يضىء بتغير
دليل أرضى .

الدين والدنيا

جمع الإسلام بين الدين والدنيا ، أى بين شئون الروح
ودواعى الجسد ، أى أن الاتصال بالله والصلاة والصيام
والاعتكاف ونحو ذلك من شئون الروح ، لا ينفى الاتصال
بالمرأة والمأكل والمشرب ونحو ذلك من ضرورات الجسد .
وهذا الجمع هو ما يميز طبيعة الإنسان الذى يتغذى روحياً
بغذاء نورانى ، وجسدياً بغذاء مادى ، ولهذا كانت فطرة
الإنسان هى جوهر الإسلام فى توازنه وتعادلته .

فاليهودية طغت فيها المادية إلى حد أن كان الهيكل
 للمقدس في عهدها الأخيرة مكان تجارة ، فكان لا بد من
 رد فعل قوى تمثل في الروحية المسيحية ، ولهذا بعث الله من
 قده الروح القدس ؛ أى المولود بغير أب من البشر ، واسكن
 احتمال الروح العلو لم يكن ممكناً للبشر إلا في حدود
 المثل العليا ، فكان أن أرسل الله تعالى الرسول من البشر
 ليقم التوازن بين الروحية والمادية ، تبعاً للطاقة البشرية
 وطبقاً لطبيعة الخلق البشرى من نوح ومادة .
 وفي هذا التوازن أى « تعادلية البشرية » ختام التسكين في
 الإنسان ...

الاعتدال وعدم الإسراف

قال تعالى : « يا بني آدم خذوا زينتكم عند كل مسجد
 وكلوا واشربوا ولا تسرفوا إنه لا يحب المسرفين » (١) .

(١) سورة الأعراف ، آية ٣١

وقال تعالى : دها أيها الذين آمنوا لا تحرّوا طبيبات
 ما أحل الله لكم ولا تعتدوا ... «^(١) فقد اتفق جماعة من
 المتطرفين على أن لا يأكلوا اللحم ولا يقربوا النساء
 ولا الطيب ، ويلبسوا المسوح ويرفضوا الدنيا ، فقال
 رسول الله : « ما بال قوم قالوا كذا وكذا لكني أصلي وأنام
 وأصوم وأفطر ، وأنزوج النساء ، فمن رغب عن سنني
 فليس مني » .

وقال رسول الله ﷺ : « حبيب إلى من دنيأى ثلاث :
 النساء والطيب وجعلت قرّة عين في الصلاة » . ومعنى ذلك
 عندي : هو ما يرمز لخبر ما في الدنيا : النساء رمز المادة ،
 والطيب رمز الجمال في الرائحة والفرن ، والصلاة رمز
 الروح والقرب من الله . وكل ذلك في اعتدال وبعد
 عن الغلو والإسراف .

(١) سورة المائدة ، آية ٥

عدم الغلو في الدين

حتى في الدين قال الله تعالى في سورة المائدة : « قل يا أهل الكتاب لا تغلوا في دينكم غير الحق » (١) .

كما جاء في الأحاديث الشريفة عن الإسلام :
« إن هذا الدين متين فأوغل فيه برفق ... » أى إن الله تعالى يأمر في الإسلام بعدم الغلو والإسراف .
أى بالاعتدال والتعادل هذا هو الأساس الذى تقوم عليه التعادلة ، لأن عدم الاعتدال معناه طغيان موجود على موجود ، والله يحافظ على وجود كل ما أوجده .

ومن صور هذا الغلو أن سارع بعض رجال الدين إلى تحريم شهادات الاستثمار وهى أشبه بما كان يحدث أيام السيدة خديجة رضى الله عنها ، عندما كانت تسكف النبي في شبابه باستثمار مالها في التجارة ، واليوم تقوم بمثل هذه المهمة

(١) سورة المائدة آية ٧٧ .

المصارف بأسلوب يختلف بعض الشيء عن العرف
الاستثمارى فى زمن الرسول ... وهذه قضية كان من
الواجب اليوم بحثها موضوعياً وبروح بعيدة عن التطرف
والغلو .

قيل إن رأى المتطرف خشى أن يكون هذا الاستثمار
مثل الربا ... وقال رأى الآخر إن المقارنة بعيدة ، لأن الربا
ليس فيه تجارة ، وإنما فيه رجل فقير واقع فى نكبة ، فأراد أن
يخرج من هذه النكبة بمال يقترضه من رجل غنى ، فاشتراط
صاحب المال على المدين المحتاج أن يردّ القرض ويزيد عليه
مبلغاً آخر . فالربا هو استغلال غنى قوى لنكبة فقير
ضعيف ، وهذا عكس الاستثمار الخالى من الضعيف
والقوى ، بل إن الضعيف هنا هو صاحب المال الذى يريد
تنمية ماله بالتجارة ، والتراضى ، وليس فيه ضغط ولا نكبة
ولا إنقاذ ... أما احتمال الخسارة ، فهو شأن كل تجارة : فيها
المكسب وفيها الخسارة . أما الحل المقترح بإلغاء كلمة

« الفائدة » ووضع كلمة « المضاربة » محلها ، فهو من قبيل
« التحايل » غير اللائق في دين كالإسلام قائم على الصدق
والصراحة ... ولا خطر على الإسلام ومستقبله إلا من
فقيه ماجن يشيع في المسلمين الخوف من الحرام والحلال
فيقعد المسلم عن التحرك النافع . من ذلك أن غنياً كبيراً
أودع أمواله الطائلة في مصرف أجنبي فاستغلها المصرف
في التجارة فربحت الأرباح الكثيرة ؛ فأراد أن يعطى صاحب
المال نصيبه في الربح فرفض قبضها لأنه لا يأخذ القوائد .
فغار المصرف ولم يعرف كيف يتصرف في مال ليس من
حقه حجزه ، وسأل المصرف عن هذا الأمر العجيب ف قيل
له إن هذا الرجل مسلم ، والإسلام يرفض الفائدة . فتمعجبوا
في المصرف ، وقال بعضهم : إذا كان يرفض ربح أمواله من
التجارة فلماذا لا يقبضها ثم ينفقها في مشروعات تعود بالخير
على مواطنيه المحتاجين ؟ ! ولكن هذا الغنى المسلم لم يفهم
إلا أن هذا حرام كما أفق له المفتي ...

الرأى الآخر

وفى الآراء جاء فى الإسلام أن الله تعالى وهو العزيز
الجبار استمع إلى قول من خالفه وإن لم يأخذ به :
« وإذ قال ربك لللائكة إني جاعل فى الأرض خليفة »
قالوا أنجعل فيها من يفسد فيها ويسفك الدماء ونحن
نسبح بحمدك ونقدس لك؟ قال إني أعلم ما لا تعلمون ، (١)
كذلك علينا الإسلام أن تكون المجادلة بما هو أحسن ،
وعند عدم التلاقى فى الرأى يكون دلكم دينكم ولى دينى ، وفى
هذا أيضاً ضمان لعدم طغيان رأى إلى حد إبادة رأى آخر .

(١) سورة البقرة آية ٣٠

الحق والباطل

وكما خلق الله النور والظلام ، خلق الحق والباطل والصواب والخطأ ، وجعل أداة التمييز بينهما هي مسئولية العقل ؛ فإذا عجز العقل عن الرؤية والتمييز جعل نور الإيمان هو العين المبصرة ، ولكن دون الطغيان المبيد . فقد قدّر الخالق بحكمته أن يظل الموجود الذي خلقه موجوداً . فسوف يظل الظلام موجوداً ما وجد النور ، ويبقى الباطل والخطأ ما بقي الحق والصواب .

النصر والهزيمة

وكما قدر الله النصر في يدر ، قدر الهزيمة في أحد ، ليشمل كل شيء طبقاً لحركة الحياة ، وتبعاً لقانون الوجود ، ولحكمة أخرى هي في علمه ، والله أعلم .

دين البشر

وعندما أراد الله أن يكون الإسلام ديناً للبشر بما في
البشر من صفات متناقضة ونزعات مختلفة منها القوة والضعف
والصحة والمرض ، واللذة والألم ، والانشراح والضيق ،
والسعادة والشقاء ، بعث رسولا من البشر تميز به هذه
المواقف ويعرف هذه المشاعر ؛ فعرّف مشاعر الزوج السعيد
بإخلاص خديجة ، وآلام الزوج الشاك بما شاع من
حديث الإفك حول عائشة ، كما عرف المرارة من طباع الناس
من عدو وصديق إزاء هذه الشائعات . ثم متعة الإيمان
وانتصاره بدعوته . وعرف الرسول حب الله له ، كما
تلقي عتابه له يوم دعس وتولى أن جاءه الأعمى .

وبالاختصار فقد لخص بوجوده كل الوجود البشري
من كل جوانبه وكل مواقفه ، مصداقاً لقول الله له : « قل
إنما أنا بشر مثلكم ... » (١) .

(١) سورة الكهف آية ١١٠ .

التعادل والعدل والاعتدال

ويروى عن الإسلام : « بالعدل قامت السموات والأرض »
تنبيهاً إلى أنه لو كان ركن من أركان العالم زائداً على الآخر
أو ناقصاً عنه لم يكن العالم في هذا الانتظام .
والعدل والاعتدال والتعادل هي العناصر الثلاثة
« للتعادلية » ، وضد هذه العناصر الطغيان والظلم والإسراف ،
وقد ذكرت في القرآن كلمة « الإسراف » كثيراً ، والأمر دائماً
بالقول « لا تسرفوا » ، لأن الإسراف إخلال بنظام
الكون ...

الجمال

قال الله تعالى: «لقد خلقنا الإنسان في أحسن تقويم»^(١) ،
 أى فى الاعتدال ، وهو ما يمكن أن نصفه بالتناسق والانسجام
 وهو الجمال : فالصوت الجميل فى التلاوة كان النبى الكريم
 يحبه ، وكذلك الرائحة الجميلة فى الطيب ، واللغة الجميلة فى
 القرآن ، وفى بعض الشعر الرفيع . ولا يمكن أن
 يكون الفن الجميل مكروهاً إلا عندما ينحط إلى التعبير
 عن أحط وأخس وأقبح ما فى الإنسان . وفى
 المرأة قال صلى الله عليه وسلم : «خير النساء المرأة إذا
 نظرت إليها سرتك ...» . ودوى أبوهريرة عن رسول
 الله أنه قال : «من كان له شعر فليكرمه ، أى يجعله حسن
 المنظر . فالإسلام لا يجب أن يطفى القبح فيفسد
 حسن التقويم ، ولا أن يطفى الجمال فيؤدى إلى

(١) سورة التين آية ٤ .

التخنث ... فالإسراف ، أى الطغيان فى الإسلام يفسد
انتظام السكون ...

طغيان الخمر

نزل التحريم النهائى للخمر عندما صدر عن حمزة للنبي
عليه الصلاة والسلام من القول الجافى المخالف لما يجب من
احترام النبي وتوقيره ما يدل على أن حمزة قد ذهب عقله
بالخمر ، فعرف رسول الله أنه ثمل ، أى أن طغيان الخمر قد حجب
العقل ، فاختل بذلك الاعتدال فى إدراك الإنسان ، وفقد
تعادله واتزانه .

طغيان العقل

منذ القرن التاسع عشر والعقل يوالى انتصاراته بالعالم الذى نشأ عنه وأبدع مخترعاته واكتشافاته التى أذهلت الناس ، وجعلت قدرته تكاد تحجب قدرة الله ، حتى أطلق الفيلسوف « نيتشه » صيحته المشهورة : « إن الله قد مات » ... وجاء القرن العشرون والعقل فى أوج تألقه والعلم قد أخرج الإنسان من جاذبية الأرض ، فقال عالم الفيزياء الذى قطع فى أبحاثه عن المادة شوطاً أبعد مما وصل إليه « أينشتاين » وهو العلامة « ألفريد كاستلر » مؤلف « المادة هذا المجهول » صرح بقوله : « إننا كلما أوغلنا فى دراسة المادة أدركنا أننا لم نعرف عنها شيئاً ... فهناك دائماً ، وسوف يكون إلى الأبد ، ما هو مخفى عنا . ولما سئل : مخفى بمن ؟ قال : بالله .

« الله » والعلم

وافظُّ « الله » على لسان عالم في الفيضاء مخرج له ...
لأنه يخشى هو وعلمه أن يُسأل بعد ذلك « من هو الله »؟ وإن
يستطيع أي علم أو عقل بشري على كوكبنا أو أي كوكب
آخر مهما يبعد أن يصف « الله » . ولعل خير إجابة هي
ما وردت في القرآن : « ليس كمثل شيء » . وعجزنا مثل
عجز الكبد مثلاً في داخل جسمنا ، وعجزه إلى الأبد ،
عن إدراك وصف أي شيء خارج جدران هذا الجسم
البشري . نفارج جدران الكون لا يمكن لمخلوق داخله
أن يرى خالقه . . فالله خارج حدود العقل البشري .

المجهول

النور الإلهي وحده هو الذي قد يصلنا بهذا المجهول .
ولذلك فإن من اعتمد على العقل وحده في الاتصال بالله لن
يراه . لأننا لا نرى الكوكب البعيد إلا من نوره ، وليس
بمعادلات العقل ولا تلسكوباته ، فأقواها لا يرىنا غير السطح
الاجرد . أما النور الإلهي فهو الذي قد يرىنا شيئاً آخر
يوحى إلينا بوجوده لا يعرفه غير القلب .

وللوصول إلى المعرفة الكاملة لا ينبغي أن يطغى العقل
على القلب فلا ينتفع بنوره ، ولا أن يطغى القلب على العقل
فيخسر تفكيره المنتج . والإسلام مارس هذه التعادلة .

الرحمن

من القوى المدمرة للإنسان الغضب .. وطغيان الغضب
 يمكن أن يؤدي إلى اختلال التوازن العقلي والعاطفي للفرد
 والمجتمع ، وعدم تعادلية الوجود .. وعلاج الطغيان للغضب
 في الرحمة .. ولذلك جعل الله الرحمة من أبرز صفاته .. فبدأ
 آياته باسم الله الرحمن الرحيم ليذكر الإنسان دائماً بالرحمة
 إذا اقترب منه الغضب وأنذر بالطغيان . فالإنسان مخلوق
 ضعيف، ولا يقوى دائماً على الصمود في مواجهة غريزة عنيفة
 كالغضب والظلم والعدوان ، إلا أن يتسلح بفضيلة الرحمة
 والعدل .

وقد ورد في الحديث القدسي : « إن رحمتي سبقت
 غضبي » .

العسر واليسر

جاء فيما ورد عن النبي الكريم أنه كان يصلي أحياناً فيأتى
 حفدته الصغار فيمتطون ظهره وهو راكع . فيطيل هو في
 ركوعه لتطول متعة أولئك الصغار الأبرياء ، ولم يقل أحد
 كيف يفعل النبي ذلك ، وهو في صلاته في حضرة الله تعالى ؟
 ليس في ذلك ما يمس واجب التبجيل والتوقير للخالق ا وهم
 لا يعلمون أن الله في علاه وعظمته ليس في حاجة إلى تبجيل .
 وتقدير إذا كان فيما حدث متعة بريئة لأطفال أبرياء ...
 وكذلك ما أورده الترمذى من أن عمرو بن العاص دخل ذات
 يوم المسجد وصلى وهو جنب ، فذهب بعض الناس إلى النبي
 الكريم وأخبروه بذلك ، فسأله النبي ، فقال عمرو لرسول
 الله : إن اليوم كان شديد البرد وما كان يحتمل الاغتسال
 في ذلك البرد . فابتسم النبي وتركه وانصرف .

وفي الإسلام « الضرورات تبيح المحظورات » . ودلماً

الأعمال بالنيات» . فإذا انتفت نية السوء والكسل والتهاون
في الدين ، فإن الدين يتيسر ، لأنه «يسر لا عسر» . وفي
الإسلام تعادلية : فلا طغيان للعسر على اليسر .

حتى في الشعائر

- فالغلو والإسراف في شعائر الدين ليس مما يحبذه الإسلام .
- فشعائره الموصى باتباعها قد روعى فيها الاعتدال .
- والتعادلية في الدنيا والدين هي اعتدال وعدل وتعادل .
- فلا إسراف ولا طغيان .

إن الإنسان ليطغى

قال تعالى : « إن الإنسان ليطغى . أن رآه استغنى » (١)
 واستغناء الإنسان يحدث عندما ينال القوة في صورة مال
 وصحة وعلم . وتاريخ الإنسان يدل على أنه كلما ظفر
 بالقوة ، ولو في عنصر من عناصرها ، ضعف اهتمامه بالدين
 والخالق . فالإنسان البدائي في ضعفه وعجزه عن مواجهة
 قوى الطبيعة ، وخوفه على نفسه من هذه القوى ، وعدم فهمه
 لها ، أخذ يبحث عن قوة أخرى تحميه ؛ فظهر السكاهن
 الذي أفهمه أن القوة التي تهدده وتحميه من الخوف وتمنحه
 ما يريد هي قوة الأرواح الشريرة والخسيرة ، وبدأ الدين
 الأولي بكهنته وقرايينه ، إلى أن استولى على قياد الناس

(١) سورة اقرأ آية : ٦ ، ٧ .

وطغى ، فنار عليه الناس ، ثم ارتقى مفهوم الإنسان فاكشف
القوة الحقيقية في الله ورسله وكتبه السماوية . إلى أن بلغ من
رقى فهمه وعقله أن اكتشف قوة أخرى غير سماوية هي :
العلم . وكان الذى كشف له عنها هو العقل الذى خلقه الله
وقال له : « اقرأ باسم ربك الذى خلق * خلق الإنسان من
علق * اقرأ وربك الأكرم * الذى علم بالقلم * علم الإنسان
ما لم يعلم * كلا إن الإنسان ليطغى * أن رآه استغنى » .
واستغنى الإنسان بالعلم عن الله عندما رأى من العلم
معجزاته ، فقال إنيتشه : « إن الله قد مات » . ونسيت
كلية الله في قرآنه :
« وما أوتيتم من العلم إلا قليلا » (١) .

(١) سورة الإسراء آية ٨٥ .

العلم القليل

ولكن طغيان العلم لم يستمر طويلا . فقد قالت المعرفة
الروحانية في مواجهة العلم المادى : « القليل من العلم يورث
الإلهاد ، والكثير منه يورث الإيمان » . وقد أخذ العلم يرقى
ويتبحر إلى أن جاء عالم معاصر وقال : إنه كلما توغلنا فى علمنا
البشرى سوف يظل شئء محجوبا عنا . فلما سئل عما يحجبه
عنا ، قال : « الله » ...

« العمل عبادة »

وقد وضع الإسلام عبادة الله في المنزلة العليا . ومع ذلك
 لم يجعل هذه المنزلة تغطي على منزلة العمل ، فقد مر يوماً
 رسول الله (وقيل عمر) برجل ناسك انقطع لعبادة الله لا يعمل
 شيئاً غير العبادة ، فسأله عن يطعمه ، فأجاب أن أخاه هو
 الذى يعمل ويطعمه ، أما هو فليس له عمل . فقال له : أخوك
 الذى يعمل ويطعمك ! ... أخوك أعبد منك ...

الاتقان

كذلك قال النبي ﷺ : « إن الله يحب إذا عمل أحدكم
 عملاً أن يتقنه » . ففي الحضارة الإسلامية كل شيء في
 الوجود يؤدي عمله بإتقان إنما يحقق الغاية من وجوده .

الحرب والسلام

في الإسلام لم تكن الحرب للعدوان ، بل كانت جهاداً في سبيل الله ، أى في سبيل السمو الروحى والغاية العليا .

أما السلام فكان لغاية مشمرة ، يغلّق باب عداة عقيم ، حتى لو تكلف ثمناً . فقد جاء في صلح الحديبية أن النبي ﷺ أُملي كتاب الصلح على عليّ بن أبي طالب قائلاً : « أكتب : هذا ما صالح عليه محمد رسول الله ، فقال مشركو قريش : لو كنا نعتقد أنك رسول الله ما قاتلناك ، ولكن أكتب : هذا ما صالح عليه محمد بن عبد الله ، فقال الرسول للكاتب : « أكتب ما يريدون » . وتم الاتفاق على أن يكون بينه وبينهم صلح عشرة أعوام يتداخل فيها الناس ويأمن بعضهم بعضاً ، وعلى أن من جاء من الكفار إلى المسلمين مسلماً مُردّاً إلى الكفار ، ومن جاء من المسلمين إلى الكفار مرتداً لم يردّوه

إلى المسلمين . فعظم ذلك على المسلمين ، فأخبرهم رسول الله
أن الله سيجعل له فرجاً ومخرجاً . ونزل القرآن بالفتح . . .
فقال عمر بن الخطاب : يا رسول الله ، أو فتح هو ؟ قال :
« نعم » .. فطابت نفسه .

التجارة والصناعة

وصدقت فطنة الرسول بأن الصلح فتح لأبواب مشرقة.
فنمت في الإسلام التجارة والصناعة .

كما ورد في القرآن والأحاديث ما يدعو إلى اتخاذ الصنائع
والأسباب . ففي الحديث الشريف عن صاحب الحرفة :
« إن الله يحب المؤمن المحترف... ويغض السائل الملحف ... »
ومن الأنبياء من كان يأكل من عمل يده كداود عليه السلام .

الحضارة

والحضارة الإسلامية متحركة وليست جامدة ، وهي تشجع لذلك الأخذ بكل جديد مفيد . فلا تدع الجديد المفيد يفوتها بينما هي قاعدة في زمن قديم . ولا تأخذ بغريب غير مفيد لها فتفسد شخصيتها ويختل كيانها . فلا طغيان ، بل إضافة وتكامل . وخير مثال للإضافة المفيدة ماورد في القرآن من ألفاظ هي في الأصل أعجمية ، لكن استعملتها العرب وعربتها ، فهي عربية بهذا الوجه . هذا إلى ماورد في الحديث الشريف : « اطلبوا العلم ولو في الصين » ، وماحدث في عصور النهضة الإسلامية من حركات الترجمة والاطلاع الواسع في علوم العصر ومعارفه ، بما جعل الاسلام يسهم في الانتقال بشعوب أخرى ،

ومنها شعوب أوروبا في القرون الوسطى ، من الظلام
إلى النور .

كانت الحضارة الإسلامية تدخل من أسباب الدفاع
ما يلزمها ، فأدخلت . « الخندق ، الفارسي و « اللأمة » .
الرومية ونحو ذلك . فجاء كل هذا مصداقاً للقول « إن
الاسلام صالح لكل زمان ومكان » . لأنه يستطيع أن
يتحرك دائماً في الزمان والمكان ، ولا زال حتى اليوم يتحرك
إلى الأمام في الزمان والمكان إذ لم يقف في وجه حركته
بعض الجهلة الجامدين أو بعض الناقلين المقلدين . من ذلك
ما شاع عندنا اليوم من يتلقى على يد المستشرقين الأجانب
العلوم الإسلامية وما يتصل بها وينالون درجة الدكتوراه
ثم يحرصون على أن يسبق أسمائهم هذا اللقب فيقال عنهم :
« الدكتور الشيخ فلان ... » في حين أن رجال الدين المسيحيين
من تعمقوا في الدراسات المسيحية وهم كرادلة في الفاتيكان

لا يضعون لقب «دكتور» ، إلى جانب اللقب الديني ،
ونحن الذين كان لدينا اللقب العلمي المعادل للدكتوراه
وهي شهادة « العالمية » من الأزهـر الشريف تركناها لشرف
بما ليس ثابتاً في أوطاننا . وفي تراثنا البعيد ، وعندما كان
لدينا خيرة الأئمة والشراح من علماء الدين العظام كنا نسميهم
« الفقهاء » ، لأن التفقه في علوم الدين والفقـه هو الذي أبقى
للتفكير الاسلامي حياته ... ولقد كتبت مرة أقترح أن
يكون اللقب العلمي الأسمى لرجل الدين عندنا هو : « الفقيه »
بدلاً من الدكتور ليتذكر دائماً تاريخنا المجيد وعمرنا المديد
في الفكر الاسلامي ...

التكافل الاجتماعي

قال رسول الله عليه الصلاة والسلام : « ما زال جبريل يوصيني بالجار حتى ظننت أنه سيورثه » . . . والوصاة بالجار مأمورها مندوبة إليها : مسلماً كان أو كافراً . وهو الصحيح . ويكمل ذلك شرط الزكاة في الإسلام . ولو نظمت الزكاة تنظيمًا يتفق مع عصر العلم والآلات الحاسبة ونحو ذلك لاستغنى المجتمع ، ليس الإسلامي وحده ، بل العالمي أيضاً ، عن النظم الشيوعية . مع الاحتفاظ بالحرية في العقائد ، وعدم الطغيان فيها .

حرية الرأي

في موقعة بدر اختار النبي محمد مكاناً للمعركة وقال لجيشه :
 « نزل ما هنا » ، فقال له أحد أصحابه : « يا رسول الله ، أرايت
 هذا المكان ، أمزلاً أنزلك الله ، ليس لنا أن نتقدمه ولا أن
 نتأخر عنه ، أم هو الرأي والحرب والمكيدة ؟ » فأجاب
 محمد بكل صراحة : « بل هو الرأي والحرب والمكيدة » فقال
 له مخالفه في الرأي : « يا رسول الله : إن هذا ليس بمنزل ،
 فسِرْ بالناس حتى تأتي أدنى ماء من القوم ، فننزله ، فإنى
 عالم بها وبقتلها : بها قلب قد عرفت عذوبة مائه لا ينزع ،
 فتغور ما سواه من القلب ، ثم نبني عليه حوضاً ، ثم نقاتل
 القوم فنشرب ولا يشربون . »
 فقال له النبي : لقد أشرت بالرأى .

الصدق

عندما مات إبراهيم ابن النبي من مارية القبطية ، وهى تبكى
والناس يحملون جثته ، وحفاريحفر قبراً ، نظر النساء إلى
السماء صائحات : د انظروا ... انظروا ، انكسفت الشمس .
وصاح الناس : د إى والله ! لقد انكسفت الشمس لموت
إبراهيم ، وكانت مناسبة وفرصة لاعتبارها معجزة ، ولكن
رسول الله نهض وصاح فى الناس : د أيها الناس ... إن
الشمس والقمر آيتان من آيات الله ، لا ينكسفان
لموت أحد ولا لحياة أحد ... وبكى النبي وهو يقول :
دلو عاش إبراهيم لو ضعت الجزية عن كل قبطى . فقال له أحد
الحاضرين : يا رسول الله ... تبكى وأنت رسول الله ؟
فقال رسول الله : د إنما أنا بشر ... تدمع العين ، ويخشع

القلب ، ولا نقول إن شاء الله إلا ما يرضى الرب ، والله لولا
أنه أجل معدود ، ووعده صادق ، ووقت معلوم ، وأن
آخرنا لاحق بأولنا ، لجزعنا عليه جزعاً غير هذا ...
إنا عليك يا إبراهيم لمحزونون ..

موت النبي

عندما مات رسول الله صلوات الله عليه دخل أبو بكر
حسراً واتجه إلى الجثمان ورفع عنه الغطاء وقبله وبكى وقال :
« يا بني أنت وأمي ... طبتَ حياً وميتاً ... أما الموتة التي كتب
الله عليك فقد ذقتها ، ثم إن تصيبك بعدها موتة أبداً » .
بينما عمر بن الخطاب يصبح من الخارج : « أيها الناس ...
والله ما مات رسول الله ، إنما عرج بروحه كما عرج بروح
موسى ... »

وقال العباس عندما لم يصدق الناس موته : « لقد ذاق
رسول الله الموت ، وإنه ليأسن كما يأسن البشر ... إنه ما مات
حتى ترك السبيل نهجاً واضحاً : أحل الحلال ، وحرّم الحرام ،
ونسكح وطلّق ، وحارب وسالم ، وما كان راعى غنم يتبع
بها رؤوس الجبال بأنصب ولا أدأب من رسول الله فيكم ... »

وجعل أبو بكر يصبح في الجموع الهاشجة الحريئة :-
أيها الناس اء وما محمد إلا رسول قد خلت من قبله الرسل .-
أفإن مات أو قتل انقلبتم على أعقابكم ، ومن ينقلب على عقبيه-
فلن يضر الله شيئاً ، وسيجزي الله الشاكرين ، (١) أما بعد :-
فمن كان منكم يعبد د محمداً ، فإن د محمداً ، قد مات ، ومن
كان يعبد الله فإن الله حي لا يموت . . .

هذا التفكير في الإسلام هو الذي استلقت نظر أوروبا
إلى الإسلام ، وسوف يستمر هذا النظر والعجب باستمرار
التمعق في التفكير . ولقد صادفت أخيراً كتاباً منشوراً
عن مخطوط عربي لسكاتب عاش منذ ألف عام يحتوي على
موضوع يشابه ما جاء في كتاب د الأمير ، لميكافيلي من
الآراء السياسية ، وذكر في مقدمته أن هذا المؤلف العربي
سبق ميكافيلي بألف عام .

(١) سورة آل عمران آية ١٤٤

ولسوف يزداد التقدير للفكر العربي والاسلامى كلما
اطلع العالم فى الغرب على ما يجهلون من المخطوطات العربية
والاسلامية ... إلا إذا شاء سوء الطالع، الإسلام فى صورته
المعظيمة بالبسر والتساح والرحمة ، أن تطفئ صورة أخرى
منفجرة بالعسر والعنف والغلو تذكر بما حدث للبيحية أمام
محكم التفتيش التى نفرت الناس من الدين ورجاله ...
اللهم احفظ الإسلام وشعاره الذى جاء به نبيه :
« إنما بعثت رحمة للعالمين ، » .

خُتام

إن أهمية التعادلية اليوم هي في كونها لازمة أكثر من
أى زمن مضى ، وخاصة في بلاد الاسلام ، لأن التعادلية
في جوهرها نابعة من جوهر الاسلام ، والخروج على الاسلام
في جوهره يتبعه بالضرورة خروج على جوهر التعادلية
وعناصرها : العدل والتعادل والاعتدال .

والبلاد الاسلامية تستلقت أنظار العالم الآن بالتطرف
والإحتراف في الخصومات بين المسلمين ، والحروب التي
تستخدم فيها أعنف أدوات الدمار ، حتى أصبحت كلمة
المسلم لا توحى بالاحترام . بل إن الاسلام الحقيقي
ليس معروفاً في بلاده نفسها ، إنما المعروف والمطبق
طقوس وشعائر . وهذا طبيعي في كل الأديان ، لأن البشر

في كل مكان وزمان ، لا يطيقون الجد طول الوقت ،
وحى الجد يحاولون أن يخرجوه من أعماق الجوهر إلى
سطح المظاهر .

والإسلام دين التسامح القائل أنه « لا إكراه في الدين » ،
والمعترف بشرية الإنسان وما يصادفها من ضعف ، ولكنه
يدعو دائماً إلى عدم طغيان هذا الضعف .

وعاربة الطغيان وإقامة الميزان في أعماق كل إنسان ، هو
دعوة الإسلام في القرآن الكريم . فقد قال الله تعالى في سورة
الرحمن : « والسما دفعها ووضع الميزان ، ألا تظنوا في
الميزان »^(١) . الميزان إذن مكان في الإسلام . ولصدق الإسلام
نجد في المعتقدات الأولى منذ مبدأ التاريخ البشري ذكر الميزان .
الذي يوزن به الخير والشر عند الإنسان . فالله تعالى عندما
خلق الإنسان خلق معه الخير والشر والميزان الذي توزن به .

(١) سورة الرحمن آية ٧ و ٨ .

أعماله . هكذا ظهرت هذه المعتقدات الأولى في مصر القديمة .
 والليزان مكان عندي ، لأنني ولدت في برج الميزان . فن
 الطبيعي إذن يوم سئلت عن مذهبي أن يكون هذا المذهب نابعا
 من بذرة نابتة في أرضي : كالميزان ، وما يتصل به : كالتعاضدية .
 ولذلك من رأيي أن المذهب أو الفلسفة إنما هي نبت يظهر
 في أرضه ومناخ بلاده . ولقد سألت السائلون : « لماذا لم تظهر
 عندنا فلسفة » ؟ وجوابي هو أن الفلسفة موجودة عندنا ،
 مادة تدرس في المعاهد والجامعات ، ونحشوها رؤوسنا ،
 شأن الكثير مما تأتي به من خارج بلادنا ونرتديه مصنوعاً
 كالملابس الجاهزة ... والفلسفة التي نرتديها ولدت في بلادها
 نتيجة وضع حدث في بطن أمة ، فجعلها تفكر وتبلور
 تفكيرها في قضية فكرية ... فإذا سألتنا أنفسنا : أو لم يحدث
 في بطن أمتنا العربية هزة من الأحداث جعلتنا نفكر وتبلور
 تفكيرنا في سؤال أو قضية ؟ وعندما نسأل : وكيف نفكر ؟

وَأين أدوات التفكير ؟ هنا يأخذنا العجب : فديننا الإسلام يزخر بالدعوة دائماً إلى التفكير ؛ فقد قال رسول الله صلوات الله عليه « لا عبادة كتفكير » ، كما روى عنه أنه قال « تفكر ساعة خير من عبادة سنة » . ولقد أنتج الإسلام في عصوره الزاهرة من المفكرين والفلاسفة ما يفخر به العقل الإنساني ، فأين ذهبت اليوم أدوات التفكير عندنا ؟ ربما كان السبب طول أمد الاحتلال الأوربي لبلادنا الإسلامية ، مما حوّل أدوات التفكير عندنا إلى أدوات حفظ وترديد ، لا أدوات فكر وتفكير ، حتى لا تحدث اليقظة الفكرية التي تزلزل احتلالهم . ولقد شاع الجمل والتجمد ، حتى أصاب الدين نفسه ، متمثلاً في رجاله ، فضعف وجبن عن ملاحقة التقدم . وبعد أن كان فلاسفة الإسلام مثل : ابن رشد ، وابن سينا ، وابن خلدون ، هم الذين ينفرون السبيل لأوروبا في الجامعات ، أصبح أهل الإسلام هم الذين يذهبون إلى أوروبا لتلقي علومنا بل أيضاً لتقديم رسائلهم في الإسلام إلى الأساتذة

الأوربيين ليتوجهم - وهم من شيوخ الدين الإسلامى -
 بشهادتهم وألقابهم... وانشغل الناس عن جوهر الدين بالاهتمام
 بمظاهره والحديث السطحي عن الحلال والحرام، كما انشغل
 العوام والمتحذلقون والمغالون من بعض علماء الدين أنفسهم،
 بإشارة للعافية أو عجزاً عن قيادة الجماهير الجاهلة أو الغافلة
 إلى فهم نواحي العظمة في الإسلام التي استطاعت أن ترقى
 بأمة قريش المتخلفة إلى «خير أمة أخرجت للناس» .

ولقد كان علماء الإسلام في عهد من العهود الزاهرة
 يدفعون المجتمع إلى التقدم بآرائهم المستنيرة، ولهم في رسول الله
 أسوة حسنة، عندما كان يشجع الناس على حل مشكلاتهم
 الدنيوية بما يرون فيه الخير لهم؛ من ذلك ما نصح به الناس
 بأن يتبعوا رأياً له في تحسين إنتاج النخيل؛ فلما لم ينجح
 الرأي وأخبروه أن الإنتاج قد ضعف، قال لهم صلوات الله
 عليه قوله العظيمة: «أنتم أدرى بشئون دنياكم»، وهي قوله
 كان يجب على المسلمين أن يتبعوها في كل ما يفيد مجتمعهم .

ونحن اليوم على أبواب سباق على التقدم والانفع ..
والإسلام هو الداعي إلى التقدم . والنبي العربي ، فيما خرج ،
عن الوحي ، كان يطلق حرية الرأي الآخر فيما يراه صالحاً
ونافعاً . وهذا ما حدث أيضاً في غزوة بدر ، عندما طرض
أحدهم رأى النبي برأى آخر كان فيه النفع . وهنا تجلت عظمة
النبي عليه الصلاة والسلام ...

إلى أن جاءت عهود ظلام ، وظهر من علماء الدين
بدافع من النفاق من روجوا لنصوص عتيقة تؤدي
إلى طغيان الظلام ، في حين تشجع بعض آخر قليل حاول
أن يستمد من جوهر الإسلام الصحيح روح التجديد
النافع بما يسير بالأمة نحو التقدم .

وبذلك انشطر المجتمع : تجرد فيه البعض وتحرك
البعض ، وحدثت البلبلة ، واهتزت العقيدة ، وساعد على
اهتزازها غلاة رجال الدين من تناسوا قول الله تعالى « قل يا أهل

«الكتاب لا تغلوا في دينكم غير الحق»،^(١) مع أن الإسلام في جوهره ضد الغلو والطغيان ، فهو لا يحب الجود ، لأنه دين حركة واعتدال وتفكير . ونحن في زمننا الحاضر في حاجة إلى رجال الدين الذين يبحثون في شجاعة ، وينادون بما في الإسلام من دعوة إلى الفكر والاعتدال ، وعدم الغلو والطغيان لعنصر من عناصر السكون . وهي إرادة الله تعالى ، لأن طغيان النص على الجوهر قد يحول الإسلام عند الناس السطحيين إلى مجرد غلو في مظاهر الدين أكثر مما هو في جوهره طريق إلى الاعتدال فيما خلقه الله لنفع الإنسان . والدين هو النور والمصباح : والنور من عند الله ، والمصباح من عند البشر . والمصباح لا يصنع النور ، ولكن يحسده وينشره .. والنور قائم بذاته ، وهو الخالد ، والمصباح قائم بمن حسده وحمله ، ويمكن أن يتغير . والدين يضعف

(١) سورة المائدة آية ٧٧

عندما يطغى الاهتمام بالمصباح وتزاويقه في زجاج يستلفت
الأنظار ويحول دون وصول النور في صفائه إلى أعماق
القلب . ولذلك حث الله تعالى على عدم الطغيان والاعتدال .
والعدل وقال : وكذلك جعلناكم أمة وسطا ،^(١) والوسط
كما جاء في بعض التفسيرات هو : « العدل » .

ولعل أهم ما انفرد به الإسلام هو التركيز على وصف
رسوله بأنه بشر ... ثم اصطفاه ربه بالوحي الذي هو سبيل
اتصاله بالله . ولم يجعله في حاجة إلى معجزات ، لأن معجزة
البشر الحقيقية هي : « العقل » ، أعجب مخلوقات الله . والبشرية
معناها : أن الله تعالى لم ينسكرك الدنيا . ولذلك كان مجال
التفكير والفلسفة التي للإنسان أن يتبحر فيها هي : الدنيا
والمجتمع ، وتوجه فكر الناس إلى التفكير في الخلق ، وليس
الخالق ، لأن عقل الإنسان مهما يعظم لن يقدره حق قدره .

(١) سورة البقرة آية ١٤٣

فالمجهود الأكبر لهذا العقل البشرى يجب أن يُوجه إلى الإنسان
ومجتمعه... وهذا مجال الفلسفة والمذاهب الفلسفية .

ولكل أمة فلسفتها وفلاسفتها.. ولهذا سألنا: لماذا ليس لنا
فلسفة؟ وأهم من هذا السؤال سؤال آخر أجدى بوضعه الآن
وهو: ماهى القضية أو الموضوع الذى يجب أن تدور حوله هذه
الفلسفة؟ إن الفلسفة القائمة فى العالم اليوم بمذاهبها المختلفة
تتفق فى صفة واحدة يطلقون عليها «الفلسفة المادية» . وليس
معنى ذلك عندى أنها فلسفة خاصة بالمادة وحدها ، ولكن
معناها أوسع ، ولذلك يمكن أن أسميها « الفلسفة الدينيوية »
لأنها تقوم على الدنيا وحدها . لأن منبعها ليس كتاباً سماوياً .
وهو غير ما جاء به الإسلام الذى يذكرنا دائماً أن لنا
وجودين: وجود الدنيا ووجود الآخرة... أى كلما ذكرت
الأرض ذكرت معها السماء... وعلى الإنسان أن « يعمل
لدينه — أى فى أرضه — كأنه يعيش أبداً ، ولآخرفته — أى
للسماء — كأنه يموت غداً ،... وهكذا إذا كانت لنا فلسفة

فيجب أن تتحرك في عالمين ، وليس في عالم واحد . وهذا ما يجعل المسألة أصعب ؛ لأن على الفيلسوف الإسلامي أن يكون ذاتفكير شامل يتسع للوجودين ، في تعادلية لا تسمح بطغيان تفكير على تفكير فيلغى وجوده . إذ الله الذي أوجد كل موجود لا يريد لوجود أن يلغى وجوداً من مخلوقاته ، لأن كل موجود يجب أن يبقى موجوداً فلا يغنى ولا يطنى ...

والإسلام يعاقب من يلغى وجود غيره كالفائل ، كما يعاقب من يلغى وجود نفسه كالمشتحر .. لأن الاسلام يتحرك في عالمين .

والصعوبة التي تقف أمام الفلسفة الإسلامية هي هذا التحرك في عالمين : أحدهما لغته المنطق والثاني لغته الإيمان . وهو موقف تفكير لم يحدث لفلسفة أوروبا ، لأن تفكيرهم يعيش في عالم واحد ، ولغة واحدة ، هي لغة المنطق العقلي ، وقد واجه الفيلسوف الإسلامي ابن تيمية هذا الموقف

وعرضه في كتابه : ددره تعارض العقل والنقل ، . كما أن
 القارئ لابن رشد وابن سينا يشعر بما يبذلانه من جهد
 للعبور بأمان من خلال السور الذي يفصل بين العالمين ...
 وصعوبة أخرى أمام الفيلسوف الإسلامي: هي الحساسية
 الشديدة للمجتمع الإسلامي تجاه كل تفكير جديد أو تفسير
 لم ينشأ عليه ، ومن ذلك فكرة بشرية النبي التي لا يتقبلها بعض
 المسلمين بسهولة ، على الرغم من تكرار هذه البشرية في القرآن
 كثيراً ، فهم يحيطون النبي وحياته بالتقديس الذي يقربه من
 الألوهية أكثر مما يقربه من البشرية . وعندما توفي الرسول
 لم يصدق الناس أنه مات كما يموت البشر ، إلى أن صاح فيهم
 العباس بن عبد المطلب قائلاً : « إنه ما مات حتى ترك
 السبيل نهجاً واضحاً ، أحل الحلال وحرّم الحرام ، ونسكح
 وطلق ، وحارب وسالم ، وما كان راعي غنم يتبع بها رؤوس
 الجبال بأنصب ولا أدب من رسول الله فيكم » .

وقد جهد النبي في إقناع المسلمين أنه بشر كلما حاولوا

أن ينسبوا إليه معجزات ، فرسالته ، وهو غاتم الأنبياء أن
يقنع الناس بالعقل ، وليس بالخروج على العقل . وهو مرسل
في مرحلة أخيرة من مسيرة الإنسان يحترم فيها عقله وبشرته ،
ويقنع الناس من خلال احترام النظام الكوني وليس
عن طريق الإخلال بالنظام الكوني ، كما ذكر لبعض الأديان .
ولكن الإسلام أرقى من المسلمين .. وقد سبب ذلك له
الكثير من المتاعب ، وخاصة عندما يتصرف النبي في بعض
الظروف والمناسبات تصرفات البشر .. فعلى الرغم من
صراحته وشجاعته وقوله إنه «حبيب إليهم النساء» ، فإن من علماء
الدين الإسلامي من نفى عنه هذا الحب البشري ونسب اتصاله
بالنساء وزواجه منهن إلى أسباب سياسية ، وأن أوامرك النساء
لم يكن صغيرات ولا جميلات ، ظناً من هؤلاء العلماء أن
تعليمهم هذا هو اللائق بمقام الأنبياء . وانتهج مثل هذا التفكير
بنية التجريح بعض الأورويين ، ولم يفهم الجميع الحكمة
في أنه بشر .

وهكذا تعثر المسلمون في فهم فلسفة الإسلام . ولم
يسيروا بها إلى مجالات أرق وأنفع . بل إنهم جنحوا بسوء
فهمهم لحكمة الإسلام ، وسوء إدراكهم لفلسفة بشرية النبي
إلى الغلو في صفات تدخل بالإسلام إلى دنيا الخرافة
والتدجيل — وخاصة عند الشعب البسيط — باسم التقديس
والتبجيل ...

كل هذه المعوقات وقفت في طريق التقدم الإنساني ..
وحالت دون سير الإسلام به في الطريق الصحيح الذي رسمه
الله ورسوله هداية للبشر إلى نوره الإلهي وإلى العمل الصالح
لوجوده .. وأخطر ما في هذه المعوقات تجميد الإسلام .
نتج عن ذلك شل حركة التفكير ، واختفاء الفلسفة عندنا
والاكتفاء بالفلسفة الأوروبية المتحركة بكل موجود ،
العاملة على نمو كل مولود . وقد رسخت عندنا فكرة فهمت
خطأ فوقفنا بنا عن كل حركة تفكير وتعبير ، هي القول :
« إن الإسلام صالح لكل زمان ومكان ، وهذا صحيح : فالقرآن

نحن يقرؤه بعناية يحده حقاً معجزاً باحتوائه لكل موجود في
الحياة ، وصالح لكل زمان بالتفسير الصالح لهذا الزمان .
والفهم الخاطئ للجامدين : أنه صالح بالتفسير القديم في
الزمان الجديد...ولسكن الزمان يتغير ، والناس تتغير . والله
في كتابه الكريم تحدث عن التغيير والتغير وقال تعالى :
« إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم » (١) ...
إذن هي دعوة من الله إلى الناس لتغيير ما بأنفسهم من جهل
وتأخر إلى الوراء في الفكر ، ومن قعود عن العمل في زمن
متغير بما فيه فالتهم من علم وتقدم .. فكيف إذن لايسرى
أمره هذا على قرآنه الكريم الذي يوصي بالتغيير النافع !
والتغيير لن يكون في النص ، فهو من عند الله ، ولسكن
في التفسير الذي هو من عندنا .

والعجيب ، ونحن في زمن تغير فيه كل شيء ، وأصبح

(١) سورة الرعد آية ١١ .

الفرد والمجتمع في صورة جديدة ، والأفكار الإنسانية اتخذت اتجاهات وأوضاعاً مختلفة ، وما يزال القرآن الكريم يعيش بتفسيرات قديمة لشراح ومفسرين من أهل القرون الغابرة ، الذين عاشوا زمناً اختلطت فيه المعرفة الصحيحة بالشائعات والخرافات ، دون أن نجد من علماء الدين اليوم من ينهض بعلم وشجاعة ، فيضع تفسيراً عصرياً يلائم الزمن المعاصر . والقرآن صالح بالفعل لاحتواء هذا العصر وهذا الزمن ، ولكن العاجز هو التفسير الملائم للزمن الجديد . ولعل السبب هو الجهل والجهن والخوف . والتخلص العقيم من ذلك كله عندنا هو بالاستناد إلى القديم الغابر ، وإبقاء القديم على قدمه . وهذا الاعتقاد الخاطئ . بتفسير القرآن على أنه صالح لكل زمان بمعنى أن كل زمان يجب أن يقف أو يكرر راجعاً إلى الزمن السابق القديم للمجتمع المعاصر لنزول القرآن ، وهو ما لم يقصده القرآن نفسه ، لأن النص على أن تعبر ما بأنفسنا معناه أن الزمن يتغير ، وأتينا يجب أن نتغير .

التغير الملائم لتغير الزمن نحو الأنفع لأنفسنا .
ولذلك تركنا الله في جهودنا وعدم تغير أوضاعنا في
التأخر الفكري والاجتماعي .. لأنه تعالى قد نهىنا إلى أنه
لن يغير ما بنا حتى نغير ما بأنفسنا ...
ويتجمد عالمنا ، قام لسد الفراغ جاهلنا .
كل ذلك لا يشجع على بناء فلسفة حرة نافعة عندنا ...
هذا بالإضافة إلى طادتنا في هدم أى فكر أو مشروع
فلسفة ، بدلا من أن نضيف إلى البناء حجراً ، حتى يصبح
الحجر فوق الحجر بناء فلسفيا متكاملا .
ولما كان تفكيرنا الفلسفي يجب أن يقوم على التفكير
الإسلامي ، فإن علماء الدين ومعاهدهم وجمعياتهم سوف يرون
هذا الموضوع من اختصاصهم وحدهم ، فيواجهون الباحث فيه
بالإتهام بالخطأ في العقيدة .
والفلاسفة من المسلمين وغيرهم الذين اتهموا بالزندقة
معروفون . والنتائج عن ذلك إما فكر ديني متمسك بوضع

قديم جامد ، أو فكر إسلامي متحرك بتفسير جديد نافع .
 فإذا تغير الزمن واقتنع المسلمون بضرورة هذه الفلسفة
 الإسلامية ، لأن البديل لن يكون إلا التفكير القائم على
 أسس أخرى للفلسفة ، فإن هذا قد يوقعنا في مشكلة أخرى :
 هي الفصل بين الفكر الديني والفكر الديوي المؤسس على
 الفلسفة الإغريقية ، كما حدث في أوروبا . ولكن الفكر
 الإسلامي وهو فكر فلسفي لم يقبل التخلص من الفكر الديني
 ليصبح كما يسميه الأوروبيون باسم « الفكر اللاييك » .
 فاجتهد الفلاسفة العرب في محاولة الارتفاع بالفلسفة الإغريقية
 دون مساس بجوهر الفلسفة الإسلامية ، ولم يملوا الحياة
 في عالمين .

ولكن الحياة الإنسانية في عالمين تحتاج إلى التعمق
 في فهم خصائص كل حياة ، والحرص على العدل والاعتدال حتى
 لا يطغى عالم على عالم ، فيشل حركته . وقد حدث هذا الطغيان
 عندما اجتاحت جيوش الغزو الحضارة العربية . . ولم يكن

الغزاة على قدر من الثقافة ، وكان سلاح سيطرتهم القوة العسكرية المادية . . فلم يفهموا حقيقة الفكر الإسلامى ، بل استخدموا الكثير من مفكريه فى تدعيم سلطانهم المادى ، وإضعاف قوة النور والتقدم عند المحكومين . فانتشرت الخرافات وشاعت التفسيرات التى تؤدى إلى التجمد . وبذلك وقعت الحضارة الإسلامية ، ووقف الفكر الإسلامى . وأغلق باب الاجتهاد ، واضطهد الحكم المسيطرون الفلاسفة المتحررين ، وأغروا بهم العامة والدعماء وشوّهوا تفكيرهم ... وذهب الطغيان بالعصر الذى كان فيه الإسلام يسبق فيه الأمم الأخرى فى العالمين : فى عالم الآخرة بالفلسفة الدينية التى ترفض المعجزة والخرافة والجود ، وفى عالم الدنيا يرفض المادة المسرفة والدعوة إلى الاعتدال : فى الإسلام منهج مرسوم للعدل الاجتماعى كان فى طريقه بالزكاة إلى التنظيم للفعال لو استمرت الحضارة الإسلامية فى مسيرة التقدم ولم تصادف التأخر بسبب الغزو الخارجى وانحراف الدين .

الداخلي ، وتشويه كل حركة وعمل فيهما دعوة للتقدم .
ولقد كان في الإسلام منهج عملي واضح ، فيما نسميه اليوم
« بناء الإنسان العربي » منه القول : « نحن قوم لا نأكل حتى
نجوع ، وإذا أكلنا لا اشبع » . وفي الاعتدال والتعاضلية
علاج اقتصادي وصحي ، أفسدناه للأسف : اقتصادياً بزيادة
التقوين في رمضان ، وصحياً بالتخمة للإسراف في الطعام
وأصنافه في شهر الصوم — كذلك القول : « النظافة من
الإيمان » وتركنا القذارة في مجتمعنا هي الغالبة ، وبذلك
عملنا على هدم مجتمعنا .

وإذا كنا لم نلتفع بالإسلام في شئون اقتصادنا وصحتنا ،
وهو بما نمارسه في حياتنا اليومية ، فكيف نطمح في إنشاء
فلسفة لنا وهي بما لا يخطر على بال أكثرنا ...
ومع ذلك فقد يأتي زمن يقرأ فيه المسلمون القرآن بفهم ،
ويدركون ما فيه من آيات تدعو إلى التفكير ... آيات بعيدة
المعنى والمرمى مثل هذه الآية العجيبة : « وما من دابة

في الأرض ولا طائر يطير بجناحيه إلا أمم أمثالكم، ما فرطنا
في الكتاب من شيء، ثم إلى ربهم يحشرون، (١). لا شك
أن هذه الآية قد تناولتها التفسيرات المختلفة عبر الأجيال.
وتفسيرها عندي أن الله الواحد قد خلق الدابة التي في الأرض،
والطائر الذي في السماء، بنفس الوضع عند أمثالكم أيها البشر:
يختار من بينها من يتقدمها في صفوف الدواب أو الطيور،
ويقودها في مسيرتها نحو الأمان، حتى لا تضل وتعرض
للهلاك. وإذا أردت التشبيه والمقارنة فإن الدابة أو
الطير الذي يتقدم ويقود فهو نبي دنياسم. وأحياناً
أراقب النمل والنحل في تجمعاتها، وفي نظام العمل عندها،
وأسترسل في الملاحظة؛ فأرى أن النحل دولة لها
ملك تشرف على شغالة تجمع العسل من الزهر فهي
نظام ملكي. أما النمل فهو نظام اشتراكي يعمل فيه النمل

(١) سورة الأنعام آية : ٣٨ .

كله ، لا يعرف مأسكاً ولا مأسكاً في نظامه ، وهو يخزن طعامه ليستهلكه في الشتاء ، والله أعلم بحياته التي قد تشبه حياتنا في نظامها وعاداتها ، فهي كما قال تعالى — أمم أمثالكم — وكأن الخالق الأعظم أراد أن يذنبنا من غفلتنا ويقول لنا : « أفيقوا أيها البشر المغرور ، لقد خلقت أمم أمثالكم ، فيها الضئيل ، وفيها الضخم ، فيها المرئى لكم ، وفيها المخفى عنكم . كما خلقت عوالم لا تعرفون وجودها إلا بأشعة تصل إليكم بعد بلايين السنوات الضوئية ... وما أرضتكم هذه إلا ذرة رمل فوق شاطئ مجهول في محيطات لا طول لها ولا عرض ... وما يزال علمكم غير صالح لإدراك كنه الله ، : الذي « ليس كمثله شيء » ، و « ما أوتيتم من العلم إلا قليلا » — ومع ذلك أريد لعلمكم هذا أن ينمو ، ولعلمكم هذا أن يعمل ، حتى لا يظن الجاهل فلا يبقى لوجودكم الأرضي معنى ولا ضرورة ... ، ولذلك أراد الله للفلسفة أن تكون ، لا لتعلم ما لا يمكن أن تعلم ، ولكن لتجعل لحياة الإنسان معنى .

أما بعد ...

فيجب أن نسعى لإيجاد فلسفة عندنا ... وأن تقوم
هذه الفلسفة على العالمين : عالم الدنيا وعالم الآخرة ...
— أما الدنيا فأداة الفلسفة فيها : العقل والحواس ...
وهي ميسورة ، إذا اجتهدنا في الإحاطة بكل ما أنتجه العقل
الإنساني في كل تاريخه ، وما وعته الحواس بكل مداركها .
فلا نطغى بمعرفة ونهمل معرفة ...

— أما الآخرة فأداة الفلسفة فيها : العقيدة والحدس .
وهي الأصعب ، لأن الحدس لم يستقر بعد الاعتراف به
بشرياً وعلمياً كوسيلة للمعرفة ، فلا تفاهم به إذن عند العلماء .
في الغرب ، وهنا يجب الاعتماد على أنفسنا .

ولسكن ...

العقبة الكبرى عندنا هي وضع الحواجز الحديدية

بالنصوص التفسيرية القديمة في وجه التفكير .. والفلسفة
تفكير حر ...

كذلك أمامنا عقبة أخرى هي عدم إثارة قضية تحتاج
إلى بحث ... مثل حكم التصوير ... فقد جاء في البخاري
ومسلم أن رسول الله ﷺ قال : « أشد الناس عذاباً يوم
القيامة المصورون » . ثم قوله : « إن أصحاب هذه الصور
يعذبون يوم القيامة ويقال لهم أحيوا ما خلقتم ... »
ولقد صار التصوير أحد أعمدة الحضارة في الفن ورقى الذوق
والصناعة والزراعة والتعليم إلخ ... رغم ذلك ما زال بعض
المتشددين يرون أنه حرام مستشهدين بالحديثين السابقين ،
دون أن يكلفوا أنفسهم البحث عن جوهر الحديثين
وعلمتهما وما قد يكون وراءهما من ملائسات ؛ وإذا كان
اعتقادهم صحيحاً فلماذا يظهر رجال الدين بالتلاوة والخطابة
في التليفزيون « المرقى » بصورهم المتحركة وأصواتهم للمسموعة ؟
فلماذا قبل لفشر الدين ؛ عندئذ تنشأ قضية : هل الغاية تبرر

الوسيلة في الدين ؟ بمعنى أن الإسلام يقبل استخدام وسيلة
مكروهة في سبيل نشره ؟ تساؤلات لا تطرح على الإسلام
دين الروح والعقل لولا جمود الجامدين وتشدد المتشددين
وعلى كل حال فإن مثل هذه الأسئلة والقضايا التي قد
يطرحها بعض الناس ليس فيها من حرج ، قالتفكير
البشرى خلق لكي يتحرك ...

ولكن المطلوب هو أن يتحرك كل ذلك لا في إطار
التجمد والتشدد والعنف بل في إطار الاعتدال والعدل
والرحمة التي هي من صفات الله المتجلية في خلقه للكون
وفي ربي الإنسان وفيما شملته هذه الفلسفة التعادلية من
وجود الخليفة التي أوجدها الله تعالى : حيث لا يطنى
وجود على وجود ...

والله هو الرحمن الرحيم وهو الهادي بنوده إلى
سواء السبيل .

فصل في تعادلية الإسلام

١ - تعادلية الكون - للمحافظة على كل ما أوجده الخالق .. فلا طغيان لموجود على موجود .. أوصى الله في قرآنه بعدم الغلو والإسراف ، وبالعادل ، لعدم الإخلال بالتعادل الضروري لتوازن عناصر البقاء : من أضخم الكواكب إلى أصغر الخلايا .

٢ - الله لا يُلغى وجود ما أوجده ، ولكن يغير صفة الوجود ، وما نسميه الموت ليس إلغاء لوجود ، بل تغيير صفته ، ونقله من وجود دنيوي إلى وجود أخروي .. وما سمى الناسخ والمنسوخ في القرآن ليس إلغاء ، ولكن وقف التنفيذ ، لحكمة وظروف ... لأن من غير المعقول واللائق الزعم بأن الله يغير إرادته كما يفعل البشر العاجز .

٣ - الإسلام صالح لكل زمان ومكان : والمقصود أن تفسير القرآن ليس واحداً ، بل إنه متعدد بتعدد الزمان والمكان : فالنص واحد والتفسير متعدد . ولكل زمان دولة ورجال وتفسير . والكون متحرك في الزمان والمكان ، وكذلك الإسلام . . والإنسان متحرك في مراحل العمر ، لا جهود أو وقوف في زمن واحد أو وضع ثابت .

الله وحده الثابت . . وفي الإنسان شيء ثابت وهو المتصل بالله . . أما المتصل بالدنيا فهو القابل للتغيير مثلها .

٤ - بشرية الإسلام - أكد القرآن على أن نبي الإسلام بشر يوحى إليه . فهو إذن محكوم ببشريته ، إلا فيما نزل به وحى ، فهو محكوم بالوحيية التنزيل . ولأن النبي بشر ، وقد أراد الله أن يكون كذلك حتى يخاطب البشر في مجتمعاتهم ويعرضوا عليه مشكلاتهم وقضايا مجتمعاتهم ، ويشير عليهم بالحلول التي يراها ويتلقى فيها التأييد أو التعديل من

الله .. حتى جاء جانب كبير من القرآن ، متصلاً بنجاة الإنسان
ومجتمعه ، وخاصة المجتمع في زمانه . ولم يصدق كثير من
الناس أن النبي بشر مثلهم يمكن أن يموت ، إلى أن صاح فيهم
العباس قائلاً : « إنه ما مات حتى ترك السبيل نهجاً واضحاً :
أحل الحلال وحرّم الحرام ، ونكح وطلق ، وحارب وسالم ،
وما كان راعى غم يتبع بها رؤوس الجبال بأنصب ولا أداب
من رسول الله فيكم » .

هـ - حرية البشر : ترك الإسلام للإنسان حرية
الرأى والتصرف فيما يراه نافعاً له وللمجتمع ، وتبعاً لحسن
استخدام عقله الذى خلقه الله له ، وحثه على استعماله ليدرك به
عظمة الخالق فى خلقه ، ويتابع به حركة الحياة فى الدنيا
ويبعد عنه الجود الذى يؤدى إلى ضعف نشاطه الفكرى ،
فلا يقوى على تغيير ما بنفسه حتى يساعده الله على ما فيه
خير ، مصداقاً لما قاله تعالى فى قرآنه الكريم :
« إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم » .

إذن تغيير المجتمع والإنسان ، وبناء الأمة في وجودها
على الأرض ووجودها في السماء ، ورسم الطريق إلى
الوجودين هو واجب الفلسفة الإسلامية ٩

القاهرة ١٤٠٣ هـ ت ١٠

دَعَاءُ النُّعَادِيَّةِ

يَا مَنْ بِيَدِهِ نَفْسِي
اللَّهُمَّ اجْعَلْ عَقْلِي يَفْهَمُ حِكْمَتَكَ
واجْعَلْ قَلْبِي يَصِلُ إِلَى فُورِكَ
توفيق الحكيم

١٤٠٣ هـ

EQUILIBRIUMISM
PRAYER

Almighty, He who possesseth myself
Make my mind understandth your wisdom,
And my heart reachth your light.

1403 h 1983

Tawfik Alhakim

sciences have led them to conceive greatness of God
as «Albert Einstein» and «Alfred Kastler» .

* * *

The change then of society and man, the building of a nation in its existence on earth and in heaven, and designing the path to both existences are the functions of Islamic Philosophy.

T. A.

divorced, fought and made peace . . No shepherd reaching with his sheep the summit of hills had ever suffered or was more decent among you than the prophet of God.»

5 — Freedom of the People :

Islam asserted for man freedom of opinion and behaviour within what he believes to be useful for man and his society and in accordance with making better use of his mind created for him by God the Almighty. Islam urged man to use his mind in order to be able to conceive the greatness of God in his creation the movement of life on earth, to take him away from freezing which leads to weakness of mental activity thus he would be unable to change himself, till he receives from God what helps him to attain what is good for him. This is attested by Almighty verses in the Kuraân where God says: «God shall not change a people state till such people shall change such a state».

Almighty God said : « Among my Prayers who know and venerate me more are the scientists » .

Grd means savants whose learnings in various.

accordingly the prophet is governed by his own humanity except for what is divinely inspired to him, such inspiration is governed by the Almighty conveyance to his prophet. Since the prophet is human, God willed him to be so in order to mix with people in their community, to be presented with problems and difficulties of their community and then the prophet will indicate the solutions he deems proper and receives support or amendment from Almighty God. This pattern explains why the greater part of the Kuraan is connected with and bearing on the life and society of man, his community in his own age in particular.

Many people did not believe that the prophet was a human being like them, and in particular he was not liable to pass away till « Al Abbas » the prophet's uncle shouted at them saying The prophet had not passed away before he made the right path a clear programme : detailing allowables and forbidding non-allowables, he got married and

to fancy that God changes his will as is the case with failing human beings.

3 — Islam is suitable for every age and place :

This means that interpretation of the Kuraàn shall not be the same either. Interpretations are as various as are the ages and places. Thus the verse stipulation is unchangeable but the interpretation is varied. For every age there are its own state, men and interpretation .. universe is of movement in the age and place and so is Islam. Man is of movement at various stages of age, no freezing nor suspension either in the same age or the same stable state.

Only God is stable .. and in a human being there is a stable part i.e. that part connected with the Great Creator.. the other part connected with this life on earth is as changeable as is the world.

4 — Islam Humanity :

The sacred Kuraàn commended the Islam prophet to be a human being inspired by the Almighty,

Islamic Equilibriumism

In Brief

1 — Universe equilibriumism :

In order to preserve beings by the Great Creator : No being shall oppress another . In His «Kuraan» Almighty God forbids extravagance and exaggeration and commended justice in order not to infringe the necessary equilibria required for the survival of the elements balance starting from the tremendous planets down to the smallest cells.

2 — Almighty God does not annul what He creates

but He only changes the manner of existence :

What we call death does not cancel existence, but only changes the being manner and moves it from this world existence to an eternal one, what is called superseded and superseding in the whole Book — The Kuraan shall not be conceived as annulment but may be a Kind of «execution suspension» because of certain prudence and circumstances . . it is neither reasonable nor appropriate

with yourself and have it searched all over. Then you will come across a hidden power of equation and an inherent corresponding excess.

You have to equate your existence in the same way your planet did against the sun. Put yourself in balance against the facing powers! Otherwise these will swallow you up. You will be their fuel and food. You will become nil !

This is what equilibriumism doth say.

A power that swells requires to swallow the others. In the political and social domain for instance, capitalism wanted to swallow labour .. Colonialism wants to swallow peoples .. The powerful class wants to swallow the whole nation ... The west wants to swallow the east ... etc.

Equilibriumism is then the philosophy of the alternate power and a movement resisting swallowing.

tituent, the figure Two shall return back to the image of the whole figure One i.e. to passive existence.

Hence equilibriumism interprets the positive life to be the necessity for a group of powers to exist, to correspond, to be balanced resisting each other in the society and the universe.

A nil state commences with swallowing all powers into the integral figure One. Integral figure «one» is a state of stagnancy while various alternate figures represent the equating and resisting movement .. it is life .. this is equilibriumism.

It is the philosophy of the equatingly corresponding movement.

Keep your own power independent and free to equate and be able to meet other powers waiting to swallow you. In this way you resist, move and live.

Equilibriumism is : resisting to be swallowed.

If you suffer a shortage or weakness begin

resist and to survive ... Thus the universe positive movement started.

The absolute power of a sultan is also a passive movement .. The existence of an alternate and equivalent power is imperative for the society, i.e. the power of the ruled so that the society may commence a positive life.

And so on .. and so on ..

Such is equilibriumism in its essence that : whole figure one is of passive existence; It is a step after nil. It is a zero as regards the positive movement, since it does not resist anything else and does not find another thing to resist it. (When resistance is nil movement shall stop.

Accordingly real life does not begin but with the figure « two » .

In order to be permanently existing «figure Two» each one in it shall preserve its own power..If one constituent figure becomes swollen at the expense of its twin constituent or if one power in other words manages to swallow the power of the cons-

1 = ZERO

According to this concept : positive life commences with figure «two». Two things create relationship between them : i.e. life and movement.

Any movement shall have an opposite one to balance and resist it.

Almighty God alone shall be the only One, the Integrated One. However through His Almighty Will He created a corresponding will i.e. the power of the devil in order to make human life capable of getting coloured and to move

God created Adam a one complete whole, but his same existence was passive ..

So, He created two of him : Adam and Eve. Then and only then did existence adopt its positive movement.

The sun by itself is a passive power, but other planets started to drop out to create equilibria and to strike a balance against the mother «sun» to

EQUILIBRIUMISM ESSENCE

The word equilibriumism should not in this book be taken to mean equality , as Arabic language indicates, Neither should it mean moderation or a compromise among things.

The true meaning for the purpose of equilibriumism here shall mean the corresponding strength while the equilibriumism force shall also mean the corresponding or resisting force.

Unless the sense of the word shall be taken to mean the above, equilibriumism shall lose its real meaning and aim .

Accordingly equilibriumism in this book shall always be understood to mean a corresponding and resisting movement against another one.

Translated from the true text of Tawfik Al Hakim « Equilibrium & Islam » by Mohammed Ibrahim Abdul Aziz (University of Riyad formerly and actually the Middle East Observer Counsellor)

رقم الإيداع بدار الكتب ١٩٨٣/١٧١٩

الترقيم الدولي ٨ — ٤٧٧ — ٩٧٧ ISBN

TAWFIK ALHAKIM

**E QUILIBRIUM
&
I S L A M**

**AL ADAB PRESS
42 Opera square Cairo
Tel: 920868 919377**

TAWFIK ALHAKIM

EQUILIBRIUM
&
ISLAM

AL-ADAB PRESS

42 Opera square Cairo

Tel: 920868 919377